

Basque Intelligence Service
Section 1

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

**FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
FOIPA DELETED PAGE INFORMATION SHEET**

1 Page(s) withheld entirely at this location in the file. One or more of the following statements, where indicated, explain this deletion.

Deletions were made pursuant to the exemptions indicated below with no segregable material available for release to you.

Section 552

Section 552a

(b)(1)

(b)(7)(A)

(d)(5)

(b)(2)

(b)(7)(B)

(j)(2)

(b)(3)

(b)(7)(C)

(k)(1)

(b)(7)(D)

(k)(2)

(b)(7)(E)

(k)(3)

(b)(7)(F)

(k)(4)

(b)(4)

(b)(8)

(k)(5)

(b)(5)

(b)(9)

(k)(6)

(b)(6)

(k)(7)

Information pertained only to a third party with no reference to you or the subject of your request.

Information pertained only to a third party. Your name is listed in the title only.

Documents originated with another Government agency(ies). These documents were referred to that agency(ies) for review and direct response to you.

Pages contain information furnished by another Government agency(ies). You will be advised by the FBI as to the releasability of this information following our consultation with the other agency(ies).

Page(s) withheld for the following reason(s): _____

For your information: _____

The following number is to be used for reference regarding these pages:

64-23119-X

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
X DELETED PAGE(S) X
X NO DUPLICATION FEE X
X FOR THIS PAGE X
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

15-41277-5

67c

[Redacted]

11/19/42

BASQUE DELEGATION OF NEW YORK CITY

~~CONFIDENTIAL~~

In April, 1942, the Basque Delegation of New York City was reported to be possibly pro-Axis in its sympathies. This group was formerly pro-Loyalist according to the information available. (65-41299-48-10 p

It is reported Jose Antonio Aguirre is in charge of this delegation and that he is president of a world wide organization of Spanish Basques. It is stated Aguirre is the former president of the Basque Republic and has been insistent that the Basque organization be used for propaganda purposes by the United Nations.

A strictly confidential source reports Aguirre as a Basque "extremist" whose views on Basque autonomy are repugnant to all the important divisions of Spanish political thought.

It is also reported by the same source that Aguirre directed a letter to an individual in South America during the early part of 1942, where in he allegedly indicated that he was endeavoring to secure all of the necessary financial and Governmental assistance to aid the Basques in establishing themselves as a separate part of Spain.

In this letter Aguirre also encouraged the addressee to campaign for funds and to spread propaganda not through the medium of a newspaper, but through personal contact, and directed that all money collected should be sent to New York City to be used for purchasing airplanes during the present war.

Aguirre stated the money used to purchase these planes would be returned to the Basques at the end of the war and that by this gesture they would obtain the good will of this country.

INDEXED 64-28117
10-202-196-1
NOV 25 1942

In this same letter, Aguirre allegedly referred to the US DEPARTMENT OF JUSTICE he had with the Vice President of the United States.

- Mr. Tolson _____
- Mr. E. A. Tamm _____
- Mr. Clegg _____
- Mr. Glavin _____
- Mr. Ladd _____
- Mr. Nichols _____
- Mr. Rosen _____
- Mr. Tracy _____
- Mr. Carson _____
- Mr. Coffey _____
- Mr. Hendon _____
- Mr. Kramer _____
- Mr. McGuire _____
- Mr. Quinn Tamm _____
- Mr. Nease _____
- Miss Gandy _____

It is further stated Aguirre in his letter stressed the absolute necessity of "Euzkadi" (the world wide Basque organization) to break away from Spain and to establish a sovereign state which will be neither Fascist nor Democratic. Aguirre also allegedly directed the addressee, through his contacts, to form Latin and Hispanic-American clubs with all different titles, but with the same purpose and political theory. This theory was reported to be of such a nature that it would neutralize a triumphant Germany and at the same time avoid the "repugnant, contagious, democratic diseases."

Classified by SP1
Declassify on: OADR 5/19/88
267-468

~~CONFIDENTIAL~~

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED
EXCEPT WHERE SHOWN
OTHERWISE

~~CONFIDENTIAL~~

Aguirre in this same letter allegedly stated that a victorious British Empire would not solve their problem since it was because of a Spanish monarchy similar to England that Spain lost everything.

Aguirre reportedly stated in his letter that he had received information to the effect that Hitler has Francisco Franco's consent to march through Spain whenever he desired. (100-101074-6)

b7D

[REDACTED]

b7C

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

- Mr. Tolson _____
- Mr. E. A. Tamm _____
- Mr. Clegg _____
- Mr. Glavin _____
- Mr. Ladd _____
- Mr. Nichols _____
- Mr. Rosen _____
- Mr. Tracy _____
- Mr. Carson _____
- Mr. Coffey _____
- Mr. Hendon _____
- Mr. Kramer _____
- Mr. McGuire _____
- Mr. Quinn Tamm _____
- Mr. Nease _____
- Miss Gandy _____

(100-101074-8)

~~CONFIDENTIAL~~

Ramon de la Sota is reportedly registered with the Secretary of State under the Act of June 8, 1938, requiring the Registration of Agents of Foreign Principals. At the time de la Sota registered he gave his address as 30 Fifth Avenue, New York City. (100-101074-8)

It is stated Jose Antonio de Aguirre believed to be identical with the above mentioned individual has corresponded with numerous individuals residing in various countries in South America concerning the activities of Basques.

In August, 1942, it was reported by a confidential source that Jose Antonio de Aguirre attempted to obtain an immigration visa to this country in September, 1941 so that he could leave Spain. It is alleged many influential people in this country furnished letters to the officials responsible for issuing the immigration visa.

The same confidential source described de Aguirre as "an eminent anti-Nazi and anti-Fascist and one who would never be of any danger to this country". At the time he applied for the immigration visa it was pointed out that in view of his sympathies and his work in connection therewith, it was feared that he and his family might become victims of the Nazis.

The immigration visas for Aguirre's entire family were approved and they arrived in the United States during October, 1942. It appears that en route to this country, Aguirre received a very cordial reception by the President of Argentina and an impressive banquet was arranged in Buenos Aires. It is stated Uruguayan authorities were at the border to meet Aguirre and he was said to have received a very enthusiastic welcome at Montevideo. It is reported he was very well known in South America because of his work in connection with the Basque people. (100-101074-9)

During August, 1942, it was reported Jose Antonio de Aguirre, the exiled president of the Basque Republic, departed from the United States at Brownsville, Texas on August 18, 1942 en route to Mexico City. It is reported that Aguirre is a lawyer and is presently employed as a professor at the Columbia University in New York City where he allegedly teaches history.

- Mr. Tolson _____
- Mr. E. A. Tamm _____
- Mr. Clegg _____
- Mr. Glavin _____
- Mr. Ladd _____
- Mr. Nichols _____
- Mr. Rosen _____
- Mr. Tracy _____
- Mr. Carson _____
- Mr. Coffey _____
- Mr. Hendon _____
- Mr. Kramer _____
- Mr. McGuire _____
- Mr. Quinn Tamm _____
- Mr. Nease _____
- Miss Gandy _____

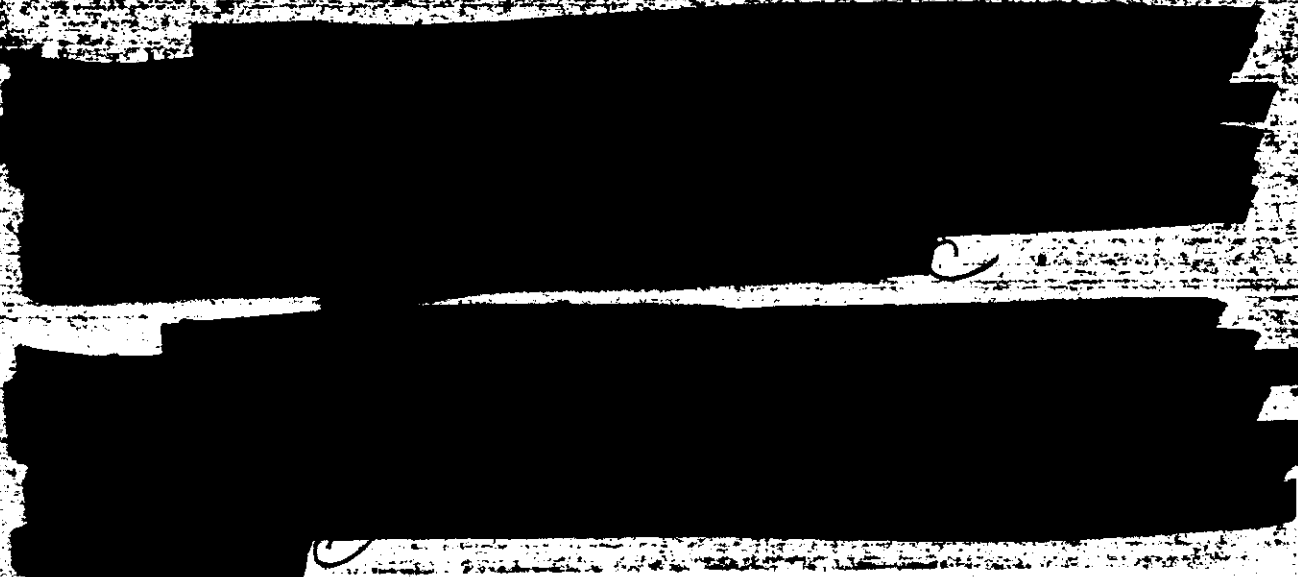
It is stated Aguirre resides at 8 Gedney Circle, White Plains, New York and is a citizen of Spain. It is further reported Aguirre accepted an invitation of the National Universities to tour Central and South America, and deliver lectures. It is reported he was scheduled to visit Mexico, Panama, Colombia, Peru, Chile, Argentina, Uruguay, Venezuela, Puerto Rico, Santo Domingo, Cuba, and then return to the United States via Miami. Aguirre allegedly advised that he was the President of the Basque Republic which was considered by the Basque people as a separate republic but was never recognized as such. He allegedly stated that he was opposed by and his citizenship was cancelled by Franco.

~~CONFIDENTIAL~~

He allegedly left Spain in exile in 1939 and remained in France until May, 1940. It is stated in an attempt to escape, he travelled through Belgium, Germany, Sweden and finally arrived in South America during November, 1941.

At the time of his departure from the United States, Aguirre stated the purpose of his trip to Central and South America was to aid the United Nations in their war effort. (40-14311-8)

b-1



This same source reports that Aguirre and de la Sota approached the Coordinator of Inter-American Affairs and the Vice President of the United States. It is reported Aguirre and de la Sota were warmly received by the Vice President and the Rockefeller Center, and were promised considerable financial assistance. According to the confidential source, the promises of assistance and cooperation have not materialized to his knowledge.

(100-101074-8)

- Mr. Tolson _____
- Mr. E. A. Tamm _____
- Mr. Clegg _____
- Mr. Glavin _____
- Mr. Ladd _____
- Mr. Nichols _____
- Mr. Rosen _____
- Mr. Tracy _____
- Mr. Carson _____
- Mr. Coffey _____
- Mr. Hendon _____
- Mr. Kramer _____
- Mr. McGuire _____
- Mr. Quinn Tamm _____
- Mr. Nease _____
- Miss Gandy _____

~~CONFIDENTIAL~~

~~CONFIDENTIAL~~

65-41299-50

CONFIDENTIAL b7c

RENOVACION ESPAÑOLA DECLASSIFIED BY [redacted] ON [redacted] 267-468

It is reported this is a Falangist group which was established in San Francisco, California in 1939 as a branch of the Club Isabel y Fernando of New York City. The latter club was allegedly operated by the Spanish Falange in New York City.

It has also been reported the Spanish Falange purposely camouflaged under the title Club Isabel y Fernando. During the early part of 1942 the Renovacion Espanola in San Francisco was believed to have only four members.

In August, 1942, it was reported this organization ceased to exist as such in the San Francisco area but its former members were known to be in close touch with one another and were believed to be carrying on pro-Franco activities as individuals. It was reported at the same time, these former members were active in other Spanish organizations in the San Francisco area and constituted a pro-Franco influence within these organizations.

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED EXCEPT WHERE SHOWN OTHERWISE

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED DATE BY COMMITTEE PRO-FRANCO

It is reported this organization was created in San Francisco, California several years ago at which time the patrons were [redacted]

b7c

It was reported during March, 1942, this organization had widely expanded and there was some indication that it would merge with the Renovacion Espanola.

In August, 1942, it was reported the previously indicated wide expansion of this organization ceased and its membership was comprised at that time in part of the same individuals who formerly belonged to the Renovacion Espanola.

- Mr. Tolson
- Mr. E. A. Tamm
- Mr. Clegg
- Mr. Glavin
- Mr. Ladd
- Mr. Nichols
- Mr. Rosen
- Mr. Tracy
- Mr. Carson
- Mr. Coffey
- Mr. Hendon
- Mr. Kramer
- Mr. McGuire
- Mr. Quinn Tamm
- Mr. Nease
- Miss Gandy

CASA DE ESPAÑA

64-23119-X
100-202446
RECORDED
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
NOV 25 1942
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE

This was an association of shippers, exporters and professional men who reportedly worked in close harmony and constituted the Spanish front in the United States. This organization was reported as being a link in all Fascist organizations in the United States from Spain to Latin America.

Classified by [redacted] EX-44
Declassify on OADR
RECEIVED

b7c
RECEIVED
CONFIDENTIAL

The New York Office of this organization was the Hotel Empire. A branch of this organization existed in Los Angeles, California and it was reported this group was the common center of Spanish Fascism on the West Coast. It was also reported rallies of this group were usually held at Santa Barbara, California.

It is reported the branch in Los Angeles, California was founded in September, 1938 and was incorporated under the laws of the State of California on December 5, 1939. According to the articles of incorporation this association was formed:

To promote respect for public and social order, the due respect and obedience of and to the laws of the United States of America and to sanction and sponsor the acceptance of the Catholic social order in family life. To group together socially and fraternally all Spaniards and friends of Spain and to maintain the prestige of Spain and all Hispanic countries and to promote and maintain the good relationship of the United States with said countries.

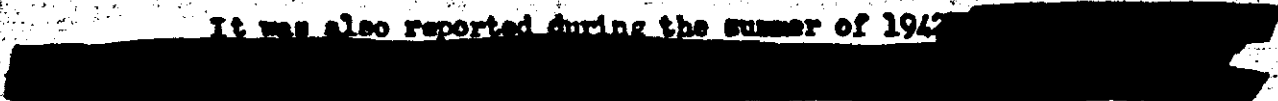
To promote high cultural standards and to publish and furnish publications on various topics on religious, social and educational subjects and to cooperate and assist the Spanish department of schools, colleges, and universities.

The articles also provided that the principal office of this organization would be in Los Angeles, California. The financial statement of this organization for the year 1941 reflected that the association had a balance of \$1633.57, of which \$740 was represented by War Savings Bonds. The association in Los Angeles, California has been reported to be the nucleus of the Spanish Falange movement in that area. It is reported the organization has approximately 50 members in the Los Angeles area.

During the summer of 1942, it was reported this organization was not actively engaged in subversive activities but that pro-Nazi and pro-Franco Spaniards continued to attend the meetings and to some extent influenced its discussion and sympathies.

It was also reported during the summer of 1942

b7D



The following individuals were reported as the officers of the Casa de Espana in Los Angeles, California:

	President		Secretary
	Vice-President		Treasurer
<u>Directors</u>			

CONFIDENTIAL
CONFIDENTIAL

~~CONFIDENTIAL~~

UNION ESPANOLA DE CALIFORNIA, INC.

This organization is reported to be a mutual benefit association group and is allegedly the largest Spanish organization in the San Francisco area. The organization has been in existence since 1922. The branches of this group exist in South San Francisco and Redwood City, California. There are no indications this organization is engaged in any subversive activities.

[REDACTED]

b7D

During the latter part of the summer of 1942, information was re-

[REDACTED]

LOS PAN-AMERICANISTAS

This group which is active in the City of San Francisco is reported to be an organization to promote the Spanish language and social contacts. The membership of this organization is gradually growing and its membership is composed principally of individuals of Italian or German origin. Very recently this organization split into two groups, the first of which is considered to include those members who are patriotic Americans. It is believed the second group has been formed as a front for the dominating members of the organization who are of Italian or German origin.

The officers of this organization are reported as follows:

b7C

[REDACTED] President [REDACTED] Secretary
[REDACTED] Vice-President [REDACTED] Sub-Secretary
[REDACTED] Treasurer

SOCIEDAD CERVANTES ESPANOLA

It is reported this is a mutual benefit and social organization and is not believed to engage in any un-American activities, but among its membership of approximately 400, a small percentage is openly pro-Fascist.

The following are the officers of this organization:

Sunnyvale, California

President, [REDACTED]
Secretary, [REDACTED]

Mountain View, California

President, [REDACTED]
Secretary, [REDACTED]

~~CONFIDENTIAL~~

Redwood City, California

President,
Secretary,

[Redacted] b7c

~~CONFIDENTIAL~~

SPANISH FALANGE

The only political party in Spain today is known as the Spanish Falange. Its correct name, however, is the Falange Espanola Tradicionalista y de las Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista F.E.T. y de las J.O.N.S. (The Traditionalist Spanish Phalanx of the National Syndicalist Attack Squads).

This is a well disciplined Party, organized on the same lines as the Nazi and Fascist Parties. General Francisco Franco is the Party leader and head of the State. It is reported the Falange Espanola de las J.O.N.S. was established in Spain by the merger of the Falange Espanola and the Juntas de Ofensiva Nacional Sindicalista on February 13, 1934.

Jose Antonio Primo de Rivera was named on October 5, 1934 as National Chief. On November 20, 1936 Jose Antonio Primo de Rivera was assassinated and on April 18, 1937 the Falange Espanola de las J.O.N.S. and the Comunion Tradicionalista merged and became one single organization with the name of Falange Espanola Tradicionalista y de las J.O.N.S. under the leadership of Generalissimo Franco. On April 19, 1937, General Franco made the Falange the only Party of the Spanish State.

The Franco government allegedly opposes Pan-Americanism and the Monroe Doctrine in the same manner as did old Spain. The Spanish Falange in foreign countries, including the United States, is organized along the same lines as the Falange within Spain itself.

b7D

[Redacted]

It is reported military training is a regular part of the training for these groups. Falangist officials abroad are reported to be appointed and removed by the National Delegate of the Foreign Service from Madrid Spain. The Falange uniform is the blue shirt. It is allegedly worn openly in many Spanish-American countries and in Puerto Rico. It is not worn openly in the United States. The Spanish Government is reported to be competing vigorously with its cultural exchange program of the United States to win the loyalty of Spanish-American youth.

It is reported that Spain has the initial advantage in that Spanish is spoken in many of the Latin American countries. The literary production of Spain is said to be one hundred per cent Falangist and Spanish publishing houses, spreading Falange doctrines through their branches in Latin America, are allegedly very busy.

~~CONFIDENTIAL~~

It is reported publishing firms in Mexico City and Buenos Aires during 1941 published a dictionary filled with Falangist propaganda.

Although The Auxilio Social poses in the United States, Cuba, and elsewhere as a neutral relief organization, it is actually functioning as a division of the Falange Party, headed by a widow of a Falangist martyr. It is stated The Auxilio Social cannot collect funds except under the direct supervision of the Falangist officers. It is also reported Falangists make use of their diplomatic and consular officials in connection with the functions and propaganda work of the organization.



b7D

It is further reported the Spanish Fascist organization uses the radio to further its aims and daily broadcasts from Madrid are designed for Latin America.

It is reported Spanish Falangists have been active in the following countries:

Argentina
Brazil
Cuba
Mexico

Nicaragua
Panama
Puerto Rico
Uruguay

Venezuela

In the United States, the Falangist organization has allegedly been established in New York City. It has been reported the Spanish Falange operated through the Spanish Library of Information, the Casa de Espana, and the Club Isabel y Fernando.



b7D

b7C

CONFIDENTIAL

CO. 8

In September, 1941, it was reported the Falangist organizational strength in Tampa, Florida, was approximately 1200 and consisted of part Spanish and part Italian. It was reported at the same time, meetings of this Falangist group had been discontinued.

In the spring of 1942, it was reported the Spanish Falange had become international in scope and had spread particularly to the Western Hemisphere. It was also reported the general headquarters for the Party in the United States was located at Washington, D. C., and for Cuba, Mexico, and Central America, the headquarters was in Guatemala City and for South America in Buenos Aires.

The Party is allegedly divided into groups of one hundred, known as a centuria, and each is headed by a chief. Each centuria is divided into sub-groups of ten individuals and the identity of the persons in charge is not known to the individual members, according to the information received.

In Puerto Rico, it is reported former active members of the Spanish Falange formed a group apart from the Spanish colony in Puerto Rico, in that they scorned both the followers of the Republican Government of Spain and the followers of the Franco government who are still in support of the Falange principles and aims.

It is also reported several members of the Falange in Puerto Rico have made statements to the effect that they obtained American citizenship for the protection of their business interests and their immediate families. Several of the loyal Spanish citizens in Puerto Rico have withdrawn from their positions in civilian defense, because of the fact that members of the Falange were serving on the same committee as they.



b7p

During August, 1942, it was reported that Falange activities in this country were centered in and controlled from the various Spanish consulates and in certain instances, consular officials were the recognized leaders of Falange sympathizers in their territories.

It was also reported at that time that it was not believed there was a Falange Party organization in this country, in the sense that there is an organized group with regular meetings, written reports, and organizational activities as such.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

At the same time it was reported that the Spanish Falange in Puerto Rico was believed to have gone underground and there were believed to be approximately 500 individuals in Puerto Rico who are members, former members or close sympathizers of the Falange.

During September, 1942, General Franco replaced his brother-in-law, Serrano Suner, as Foreign Minister and as Chief of the Falange Party. It is reported Suner has been noted for his pro-Axis sympathies and actions, and it was not yet known whether the principal motives for this change were personal or political. If they were political, it is believed that General Franco was attempting to strengthen his control over the domestic political situation. The change cannot be regarded as unfavorable to the United Nations, according to many sources.

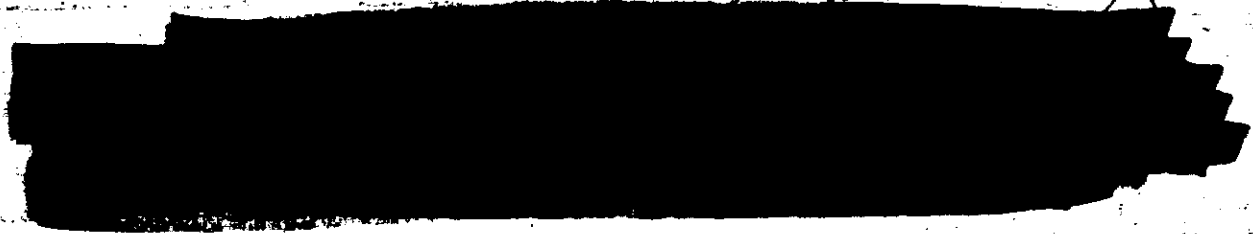
Suner in his position as Foreign Minister has allegedly molded Spain's diplomatic policy to colloborate with the Axis, while in his position as Chief of the Falange Party, he has fostered cooperation by the Falange in this hemisphere in the subversive activities of Axis agents.

67D

[REDACTED]

CONFIDENTIAL

67D



NATIONALIST PARTY OF PUERTO RICO

This Party first became well known in the Island of Puerto Rico in 1932 when its present leader and president, Pedro Albizu Campos, was successful in getting his Party members to vote in the general election at which time they polled 5,257 votes out of a total of 383,657 cast by the Island's population for that year of not less than 1,600,000. The Nationalist Party of Puerto Rico has not voted at a public election since 1932.

It is reported this Party has been without funds and has always been so. It has been determined this Party has never at any time maintained funds of any nature in any bank or institution. It is alleged that the Nationalist Party has never operated from a reserve capital but has always carried on their work by subscription or donations.

The main difficulty of the Nationalist Party has always been of a financial nature. It is not believed the Party has ever received funds from any outside source or political organization.

It is also reported that the majority of the members of the Communist Party in Puerto Rico were formerly members of the Nationalist Party and are believed to belong to both Parties at the present time. Those who claim to belong to one Party are known to be in sympathy with the other and these organizations are allegedly very closely associated as members of the Communist Party almost always speak at meetings of the Nationalist Party and vice versa while each claims to be working for the ultimate and complete independence of Puerto Rico.

During November, 1941 it was reported the Nationalist Party did not have over 2700 members.

Information is available to the effect that the Nationalist Party of Puerto Rico was headed by Pedro Albizu Campos who is a Harvard University graduate and who pursued the practice of law in Puerto Rico. During 1936 he established himself as president of the Republic of Puerto Rico at Aguas Buenas. Campos, together with his lieutenants, by means of posters, speeches and the press, called for the evacuation of the United States officials from Puerto Rico and advocated the use of arm rebellion and insurrection if necessary to accomplish this end.

~~CONFIDENTIAL~~

~~CONFIDENTIAL~~

During the same year the Nationalist Party recruited the Army of Liberation to be used in bringing about the independence of Puerto Rico.

The Nationalist Party under Campos had for its objective the immediate and complete independence of the Island, which was to be obtained in any manner possible, including recourse to insurrection and rebellion. Campos was president of this Party for seven years prior to his conviction, during which time he made innumerable and inflammatory speeches against the alleged intervention of the United States in Island affairs.

He published a revolutionary magazine entitled, "La Palabra", which advocated the use of armed force if necessary to insure the evacuation of the Island by Americans. He even went so far as to call for universal recruiting to obtain his end and in compliance with his instructions such recruiting was carried on in practically every town on the Island, between January 7, 1936 and January 22, 1936.

As a result of such recruiting activity, more than 10,000 men were enlisted in the so-called "Liberating Army of the Republic". Campos appointed military instructors and instructions were given the recruits in the basic elements of warfare. The activities of Campos and the Nationalist Party culminated in the assassination of the American Chief of Police, Colonel E. Francis Riggs, at San Juan, Puerto Rico on February 23, 1936.

On April 3, 1936 a Federal Grand Jury sitting at San Juan, returned an indictment against Campos and others, charging violation of Sections 4, 6, 7, and 88 of Title 18, U. S. Code, involving a conspiracy to incite insurrection and rebellion.

On July 13, 1936, Campos and others were found guilty on all three counts in the indictment and sentences were imposed upon the following persons:

Pedro Albizu Campos

Sentenced to serve six years in addition to which he received a suspended sentence of two years and was placed on probation for four years.

Julio N. Velasquez

Sentenced to serve four years in addition to which he received a two-year suspended sentence and was placed on probation for four years.

~~CONFIDENTIAL~~

Juan Antonio Corretjer

CONFIDENTIAL
Sentenced to serve five years in addition to which he received a suspended sentence of two years and was placed on probation for four years.

Luis F. Velasquez

Sentenced to serve six years in addition to which he received a two-year suspended sentence and was placed on probation for four years.

Pablo Rosado Ortiz

Sentenced to serve four years in addition to which he received a two-year suspended sentence and was placed on probation for two years.

Clemente Soto Vales

Sentenced to serve four years in addition to which he received a two-year suspended sentence and was placed on probation for two years.

Erasmo Velasquez

Sentenced to serve four years in addition to which he received a two-year suspended sentence and was placed on probation for two years.

Juan Gallardo Santiago

Sentenced to serve four years in addition to which he received a suspended sentence of two years and was placed on probation for four years.

It was reported in May, 1942, that the Nationalist Party had been very active since February 1, 1942, soliciting funds and issuing propaganda pamphlets and newspapers in creating opposition to the Selective Service Law. Several drives for the collection of money for the Party's support were undertaken and according to information received from confidential informants



From February to May, 1942, propaganda by the Nationalist Party tended to grow more viciously and statements against the so-called American Regime of Force in Puerto Rico became more and more frequent.

Attacks have been made generally over the signature of the president of the Party in the newspapers which are published by the Nationalist Party members accusing the United States of being the cause of practically every social and economic ill which affect Puerto Rico and urging the people of Puerto Rico to unite in opposition to the American Government. No reference has been made to the use of arms or violence to overthrow the Government, however, there can be no doubt that the purpose of this organization is to overthrow the United States Government in Puerto Rico by any means possible.

Numerous indictments have been returned against members of the Nationalist Party who refuse to register under the Selective Training and Service Act of 1940 because they did not recognize the authority of the United States Government to require such registration.

Some of the Party strength has disappeared recently since several of the most prominent and influential members of the Party have been convicted of violations of the Selective Service Law. The membership of this organization is still bitterly anti-American and in many instances pro-Axis. One member of the Nationalist Party has been arrested and indicted on a sabotage charge for cutting a field telephone wire used by an Army anti-aircraft search light post in Puerto Rico. When this line was cut, this individual pinned a note to it, stating, "Heil Hitler. I am a Fifth Columnist".

CIRCULO HISPANO AMERICANO

This is an almost exclusively feminine organization, holding monthly meetings at the Woman's City Club in San Francisco, California. It is reported the activities of this Club are without criticism, although it is known that at a meeting given in December, 1940, which was dedicated to the Consul of Spain in San Francisco, the Spanish flag was in prominence and the meeting was attended by approximately 90 ladies and a few gentlemen. At this meeting several speakers paid tribute to the New Spain and the festivities culminated in one of the speakers giving a Fascist salute and stating "Arriba Espana" which means "Up Spain". A considerable group of those present are reported to have returned the salutation.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

UNION NACIONAL SINARQUISTA

The following information has been received from sources considered reliable:

I. ORIGIN

The UNION NACIONAL SINARQUISTA was founded on May 27, 1937, in the City of Leon, State of Guanajuato, Mexico, when two active Falangists, JOSE and SALVADOR TRUEBA OLIVARES, appeared before a notary, MANUEL VILLASENOR, and registered a constitution for the Union. The witnesses were a German engineer, one HELMUTH OSKAR SCHREITER, ADOLFO MALDONADO, MELCHOR ORTEGA, state officials, and ISAAC VALDIVIA.

It was not the first time that these Spaniards with Mexican citizenship had tried to start an organization. In 1935 they inspired ANTONIO URQUIJA to found a group called by the same name one night in Morelia. The first chief of that little group was JOSE TRUEBA OLIVARES, from 1935 to 1936. The second and last chief was one MANUEL ZEMENO, a lawyer. This group fared poorly because it lacked direction and somewhere along the line the Nazi network stepped in.

II. MEANING OF SINARQUISM

The work "SINARQUISM" is a coined Spanish word that means literally "Without Anarchy."

III. ORGANIZATION

A national committee directs the entire movement; it has divided the country into regional committees; more or less according to the different states, and in turn each regional committee controls the municipal committees, the latter controlling the rural sub-committees.

SINARQUISM embraces all classes of society, but especially the peasants and workers, convinced that the virtues of Mexico are to be found in the people, from whom the salvation of Mexico is to be erected. In order to become a member of the organization, one must be a Catholic in good standing and of Mexican extraction. SINARQUISM, wherever Mexicans may be found, seeks to unite them and add them to its ranks but forbids the admission of foreigners. Exclusively Mexican groups within each state of the country constitute the SINARQUISTA organization, and, since there are no important groups of Mexicans abroad except in the Southern part of the United States, it is only there that the NATIONAL SINARQUISTA UNION has appeared to organize them according to the laws of this Republic.

The number of the members of the SINARQUISTA movement is increasing daily. This is due to its appeal to the worker and the peasant, to its understanding of their problems and to its doctrines, as well as to the irreproachable conduct of all of its chiefs.

They claim that SINARQUISM is not a political party; it has declared

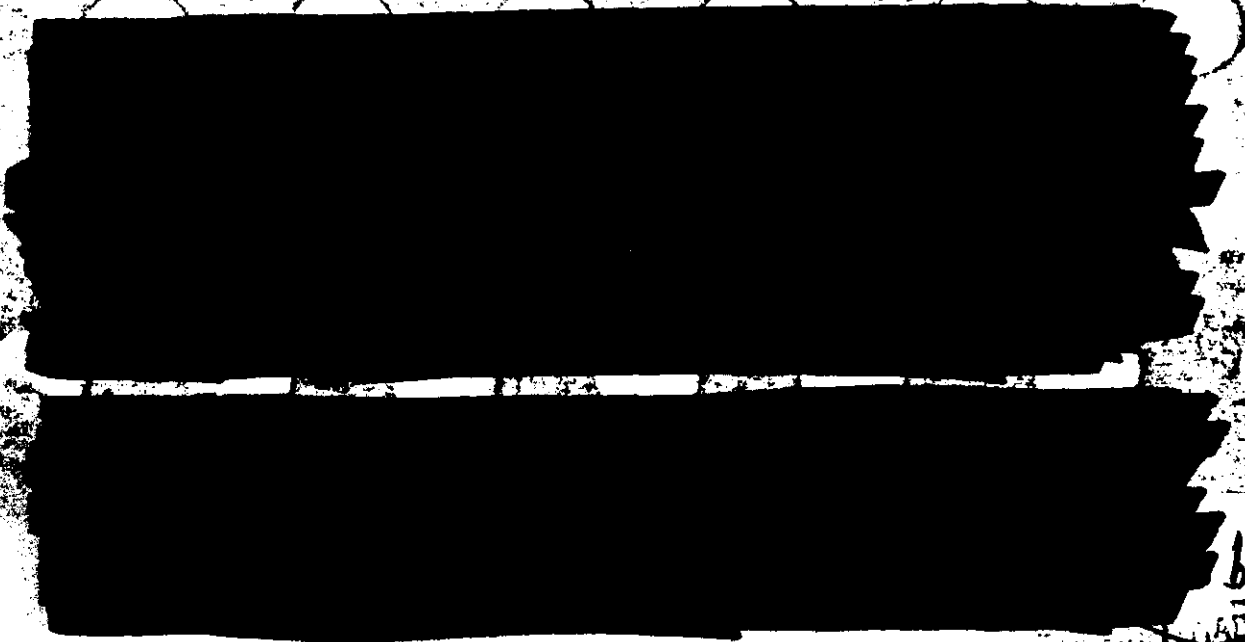
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

many times that it does not desire to participate in public administration but that it is ready to cooperate in all activities which seek the general welfare of the people. They further state that the principles of SINARQUISM are those of the people and that is why SINARQUISM condemns all revolutionary movements. The members are not to combat the government but merely to point out the abuses of the government, and they present passive resistance to arbitrary impositions contrary to their ideals. Their biggest objective is to destroy Communism. It is opposed to and an adversary of historical materialism; it is opposed to the delusive society without classes; it condemns class war and class hatred. SINARQUISM is the defender of private property and seeks to destroy those exploiting their native land, namely, Mexico.

J. WRIER QUINONES, presently publisher of the newspaper, "El Sinarquista," stated that SINARQUISM has been slandered to the effect that they are influenced by Nazis, Fascists, etc., and that it is not more than a Fifth Column in the service of the totalitarians. In answer to this charge, QUINONES stated that "no social program could be established in Mexico upon the principles of Nazism, Fascism or any other totalitarian form of government." He stated that SINARQUISM demands that there be absolute freedom of education in Mexico and that it is a social movement among the masses, which aspire to their own just, moral and material betterment, occupying itself primarily with the condition of the Mexican worker and peasant, attempting for them to lead the kind of lives to which they are justly entitled in accordance with the cultural and religious traditions of Mexico and to gain economic security for their families. The organization denies that it is a political party.

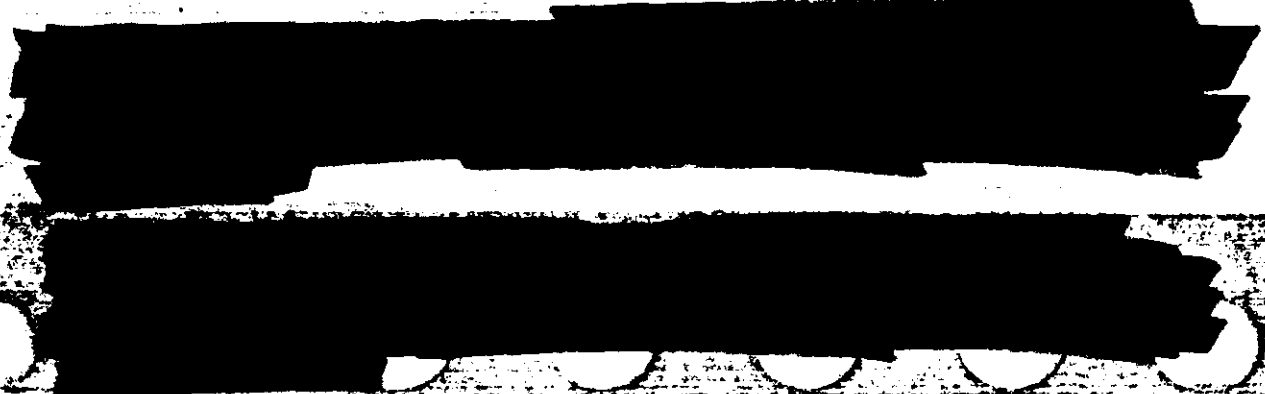
b7D



b1D

CONFIDENTIAL

b7D



It has been found that the connection between the Sinarquista organization and the Roman Catholic Church is a matter of controversy. It is known that SALVADOR ABASCAL, leader of the SINARQUISTA in Mexico, has studied for the ministry and has a great many friends in the Catholic Church whom he used as advisors; a number of the Catholic priests have been observed at the meetings, and meetings have been held in Catholic schools and churches on occasion.

Early in the operations of the Union, SALVADOR ABASCAL became a willing servant. It is alleged that he is an opportunist of the dangerous type and talked himself into his present position. It is known that German agents had worked out a scheme for the Spanish Falange in Spain to take over much of the active direction of the Union due to the desire to keep things on a Spanish language and cultural basis for public consumption. ABASCAL to these German leaders proved to be an ideal leader, since he would take orders and stood high with the Archbishop of Mexico.

ABASCAL'S real birthplace is in doubt; some records give it as Moralia Michoacan, while others put it in Valle de Santiago, Guanajuato.

IV. PROGRAM AS ALLEGED BY ORGANIZATION - Sixteen Points of Sinarquism Advocated as Objectives by Organization.

1. We consider the defeat complex of those who believe it is impossible, the surging of a new country in Mexico, to be criminal and cowardly.
2. We proclaim that our country's salvation will come when we will triumph over cowardice and exercise our rights and obligations.
3. We proclaim that the interests of our country's welfare are supreme and above those of the individual and the classes.
4. We condemn the Communistic tendency to unify all countries into a sole universal republic. We will defend the independence of Mexico.

CONFIDENTIAL

17

20

~~CONFIDENTIAL~~

5. We repudiate the anti-patriotic trend to divide the people into leftist, rightist, revolutionary and reactionary parties.

6. We refuse all symbols foreign to our nationality.

7. We affirm the right of private property and strive to create a special social condition to make its acquisition a reality. To the Communist cry of, "all Proletarians", we proclaim, "all owners."

8. We rebel against the injustice of a state in which the multitudes live in slums while a few live in palaces.

9. Mexico must have an abundant production of goods and we will strive to obtain a just and equal distribution of same.

10. Sinarquism: condemns race hatred because it divides the country and nullifies its business and moral economy.

11. We will not admit the exploitation of the social class by another.

12. We fight for our Mexico free of foreign manipulations; an internally free Mexico.

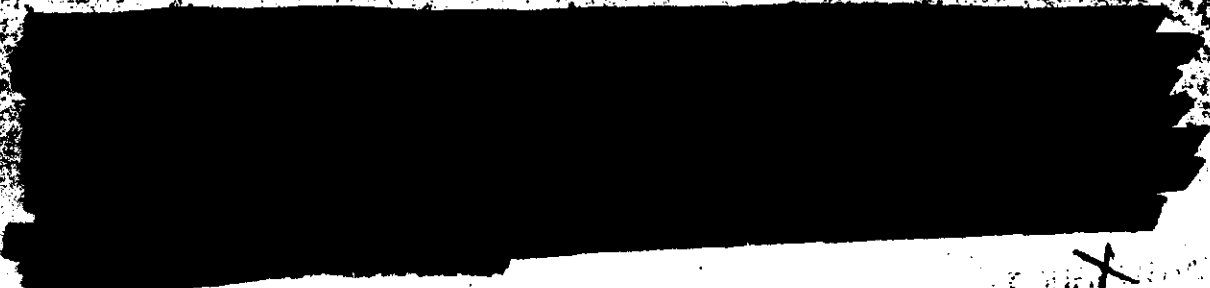
13. We proclaim for Mexico its truthful political and economic independence, as a guarantee to every Mexican's real liberty.

14. We condemn the violation of man's natural rights by the dictatorships and we fight against those who pretend to enslave the souls.

15. We repudiate the State which will not intervene to grant justice, but only strives to gain its selfish and individual interests.

16. For Mexico we want a government, strong and just, conscious that to serve the people is the only reason for their being in power; whose chief endeavor shall be to keep its actions within the limits that mark the well-being of the Mexican Nation.

V. PROGRAM AS ALLEGED BY CONFIDENTIAL SOURCES OF INFORMATION



~~CONFIDENTIAL~~

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

**FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
FOIPA DELETED PAGE INFORMATION SHEET**

1 Page(s) withheld entirely at this location in the file. One or more of the following statements, where indicated, explain this deletion.

Deletions were made pursuant to the exemptions indicated below with no segregable material available for release to you.

Section 552

Section 552a

(b)(1)

(b)(7)(A)

(d)(5)

(b)(2)

(b)(7)(B)

(j)(2)

(b)(3)

(b)(7)(C)

(k)(1)

(b)(7)(D)

(k)(2)

(b)(7)(E)

(k)(3)

(b)(7)(F)

(k)(4)

(b)(4)

(b)(8)

(k)(5)

(b)(5)

(b)(9)

(k)(6)

(b)(6)

(k)(7)

Information pertained only to a third party with no reference to you or the subject of your request.

Information pertained only to a third party. Your name is listed in the title only.

Documents originated with another Government agency(ies). These documents were referred to that agency(ies) for review and direct response to you.

 Pages contain information furnished by another Government agency(ies). You will be advised by the FBI as to the releasability of this information following our consultation with the other agency(ies).

 Page(s) withheld for the following reason(s): _____

For your information: _____

The following number is to be used for reference regarding these pages:

64-23119-X Page 16

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
X DELETED PAGE(S) X
X NO DUPLICATION FEE X
X FOR THIS PAGE X
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

b7D

[REDACTED]

[REDACTED]

An example of the sentiment of the SINARQUISTA with reference to the above is reflected in an article published in "El Sinarquista" on June 29, 1941, which states, "Our leaders do not ignore that the United States negroes and Mexicans, who are classed as 'gentlemen of color,' suffer infamous humiliations and in some restaurants in Texas and California you find the sign, 'Negroes, Mexicans and dogs not allowed.' However, the governments of both countries are fighting in order that our citizens will not suffer the humiliation and contempt of the Yankees. Today the United States is pretending to abolish racial distinctions which have been in force for many years. However, we have a right to be suspicious of any sudden changes brought about by danger, which carry a stamp of egotism typical of the Anglo-Saxons."

b7C
b7D

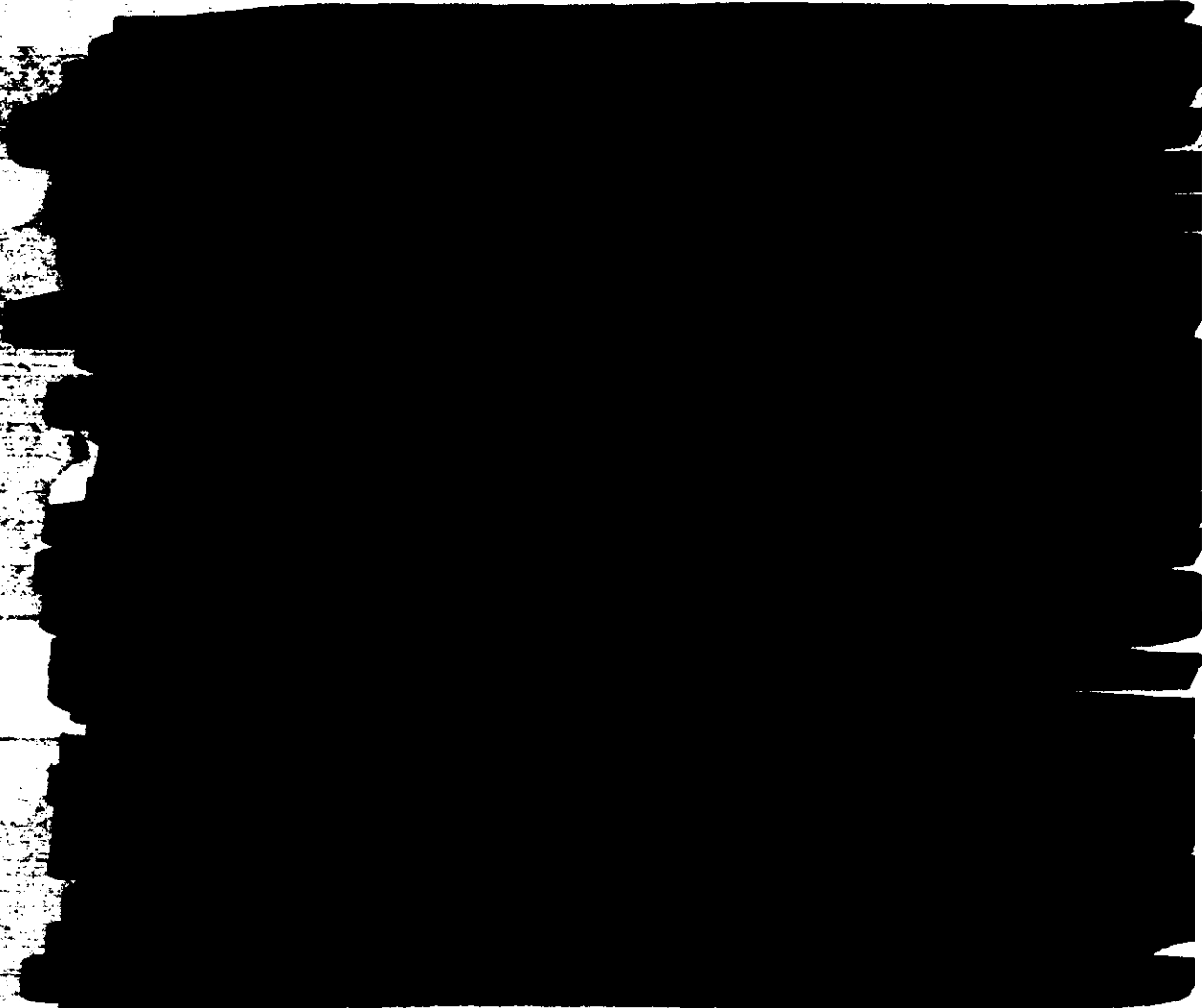
[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

CONFIDENTIAL

~~CONFIDENTIAL~~



The investigation of this organization would not be complete without due importance being given to a smaller but powerful group in Mexico called the "Accion Nacional." This is a group made up chiefly of business and professional men who are close to the Church and interlinked with the SINARQUISTAS through the Falange. The Falange is said to get its principal secret support from the Accion, using the SINARQUISTAS to bring in the faithful in the lower classes. Outwardly, it is giving the impression of striking a fine pose as the coming "Save Mexico group."

The Accion keeps its membership under cover and its leaders shun the limelight. Its program is based upon ideas little different from the SINARQUISTA Union. It wants a strong state to think and speak for the people. It sees a great opportunity for the Church to play the leading part in a new nationalist type of government. It is extremely anti-American; it is not only resentful of American influence but it criticizes President AVILA CAMACHO for cooperating with the United States.

While the Accion seems to be on a different level from SINARQUISM, actually it is believed to be an important part of the real Nazi-Falange program for the Mexican totalitarian state, and any difference in levels would be ironed out when the emergency arose.

This information is corroborated by information intercepted by the Office of Censorship, in which an unknown writer addressed a letter to an individual in Mexico City, a portion of which letter with reference to this organization is set out. This letter was dated May 18, 1942, to [REDACTED] Mexico, D. F.

Translation is as follows:

The founders of the organization, according to the writer, are as previously stated, the OLIVARES brothers and the following:

MANUEL ZERMEÑO PEREZ
HERCULANO HERNANDEZ DELGADO
ISAAC GUZMAN VALDIVIA
MANUEL TORRES BURENO
FREDERICO HELLMUTH
JUVENCIO CARMONA
EDDIEGO MORAÑA ZERMEÑO

All of these, the unknown writer states, are followers of OSKAR HELLMUTH SCHREITER, referred to above. This informant advises that OSKAR HELLMUTH SCHREITER is the chief of the Fichte Band.

In the letter it is stated that the program of the Accion Nacional embodies constant attacks on the syndicate organization of workers, the apology of Fascist system of corporations directed by the bosses, the praising of the Nazi principles relative to the importance of the race and blood in the sense of presenting as vital factors of the nation the Hispanio-Mexican descendants of the conquest. The pages of the "El Sinarquista" newspaper are full of articles written by members of the Accion Nacional on which the hatred for Democracy is established, presenting it as the cause of anarchy and disorder in the same terms that Hitler and Mussolini have referred to it.

[REDACTED]

to be noted in corroboration of the above that on March 3, 1942, there

INITIAL

was received from the National Censorship Office a report reflecting a letter from one [redacted] to one [redacted] and [redacted], both of [redacted] New Mexico, the writer being a Mexican priest and a member of the SINARQUISTA UNION. In his letter, which was dated February 4, 1942, he stated, "How happy and joyful you must be since you have been in the land of the little neighbors (U.S.), but nevertheless among others of our Mexican countrymen.... I hope you will be happy and make good use of the time to prepare yourself for God and Country. Have you taken on any damn 'gringo' ideas yet? Have your feet become large like theirs and your skin whiter? I couldn't distinguish you from the whites (in the photo). These people are very pagan and maliciously against religion. For the love of our fatherland we shall go to Guatemala, Father [redacted] and I." There was the following postscript to the letter: "These damn 'gringo' Jews! Their day of reckoning will come! Down them!"

VI. PERSONNEL IN MEXICO

Principal "advisers" - SALVADOR THUEBA OLIVARES, JOSE THUEBA OLIVARES and ALFONSO THUEBA (he prefers to omit the name OLIVARES, although he is of the same family). ALFONSO acts as Jefe of the State of Guanajuato and editor of the Union's newspaper. His older brothers have pushed him into an important position where he "carries" Leader ABASCAL for the Falangists.

Central Committee - composed of national delegates appointed by ABASCAL. Known national delegates are: [redacted] in Puebla and Tabasco; [redacted] at large; [redacted] for Jalisco and Aguascalientes; [redacted] in Zacatecas; [redacted] for Guerrero; [redacted] in Michoacan; [redacted] in Guanajuato; [redacted] in Sinaloa; and [redacted] in Chihuahua.

Regional leaders: Mexico, D. F. - [redacted] Guanajuato, [redacted] Tabasco, [redacted] Sonora, [redacted] Sinaloa, [redacted] Tlaxcala, [redacted] Puebla, [redacted] Aguascalientes, [redacted] Coahuila, [redacted] Chihuahua, [redacted] Queretaro, [redacted] Durango, [redacted]

Press - Assisting the Editor, [redacted] News Editor, [redacted] Administrator, [redacted]

Editorial offices of "El Sinarquista" and general offices of the Union, at 69 Venustiano Carranza St., Mexico, D. F.

American cell connections with main office - Fresno, Calif., [redacted] and [redacted] El Paso, [redacted] who is said to work both

INITIAL

CONFIDENTIAL

sides of the border. Very little information on American connections is available.

VII. ANTI-AMERICAN ARTICLES APPEARING IN THE "EL SINARQUISTA" NEWSPAPER

An article published in the issue of June 29, 1941, stated:

"We do not believe that England and the United States are fighting for 'Liberty.' The Anglo-American democracies are not forms of government that deserve to endure. They signify capitalistic and anti-Christian oppression and are destined to perish."

The following appeared in an issue of the newspaper dated April 10, 1941:

"The fact is that the United States is not in a position to wage a victorious war in Europe in her present circumstances."

"Personally I believe that by means of our retirement from Europe after the last war, and by means of our failure to prepare ourselves for this war for several years, we find ourselves obligated to a country with military isolationist ideas. I believe that if we abandon this country at the present time we are inviting a national disaster in the same manner that France and England met with disaster."

Also, in the same paper:

"Much has been said in Mexico about the existence of the Fifth Column in the service of the Rome-Berlin-Tokyo Axis. Perhaps it exists."

"What is most evident is that there exists a Yankee Fifth Column in the service of the Washington London Axis that is working against Mexico."

The following appeared in an issue of the "El Sinarquista" dated April 24, 1941:

"We cannot help but laugh at certain activity of some of our neighbors that reveal astonishing candor."

"For example, to attract the sympathy of the Mexicans Mr. DANIELS dressed as a charro (cowboy) and thought that with that he would fall for him."

"But fortunately there are still a few Mexicans who have a conscience and their dignity and they laugh at these ingenious maneuvers."

~~CONFIDENTIAL~~

The following is a translation of an article entitled "April of 1914," which appeared in the same newspaper:

"While our authorities are content to celebrate Pan-American Day and applauding the sweet word of Mr. DANIELS, let us not completely forget a recorded historical act and in which Mr. DANIELS, Mr. ROOSEVELT and the American Navy participated (Referring to the battle of Vera Cruz, in which American forces fought against the Mexicans.) and not precisely their plan of Pan-American help."

The article continues:

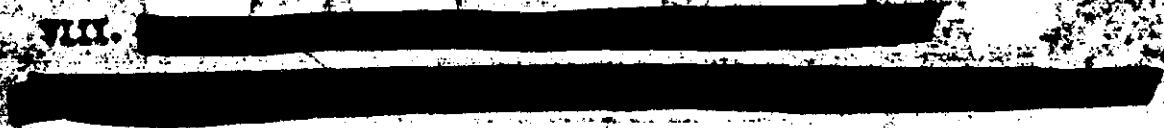
"This act occurred in the month of April, 1914, and we are going to briefly refresh your memory.

"VICTORIANO HUERTA governed the country. Mexico was thrown into a civil war. In the north there were carrancistas, the Villistas and many other groups of armed bandits. In the south there were the zapatistas. And each of these bands received arms from the United States to further constant turmoil in our country. Mr. WILSON was President of our neighbor nation at that time and was ferociously anti-Mexican.

"Our poor country was submerged to the neck in a foul morass of blood and mud. On the northern border consignments of arms entered for all the bands designed or designated to the destruction of Mexico. In these conditions Mexico could not defend herself and DANIELS could command his squadron, which ruthlessly occupied the port of Vera Cruz and caused the flow of Mexican blood."

The portion of a diary of a SINARQUISTA leader on a trip from Mexico City to Tucson, Arizona, published on Page 3 of the issue of July 17, 1941, of "El Sinarquista" reads as follows: "On Wednesday, June 23, said goodbye to the SINARQUISTA leaders from California: PORFINIO RIVERA, ISAIAS TORRES, JUAN LOPEZ, D. ANTONIO CORNEJO and YERSO ROND. Tucson was founded by Spaniards in 1552. Today there does not remain the least trace of that empire. Today it is an American city. I went out to take a walk and I happened to make friends with a Jew. I immediately learn that our Mexican people are treated like slaves. I feel ashamed. I think of our Government, and our nation. What are we, Mexicans? . . . We are slaves, despised, humiliated, full of misery, of vices, and all kinds of ailments."

VII.



~~CONFIDENTIAL~~

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
FOIPA DELETED PAGE INFORMATION SHEET

5 Page(s) withheld entirely at this location in the file. One or more of the following statements, where indicated, explain this deletion.

Deletions were made pursuant to the exemptions indicated below with no segregable material available for release to you.

Section 552

Section 552a

(b)(1)

(b)(7)(A)

(d)(5)

(b)(2)

(b)(7)(B)

(j)(2)

(b)(3)

(b)(7)(C)

(k)(1)

(b)(7)(D)

(k)(2)

(b)(7)(E)

(k)(3)

(b)(7)(F)

(k)(4)

(b)(4)

(b)(8)

(k)(5)

(b)(5)

(b)(9)

(k)(6)

(b)(6)

(k)(7)

Information pertained only to a third party with no reference to you or the subject of your request.

Information pertained only to a third party. Your name is listed in the title only.

Documents originated with another Government agency(ies). These documents were referred to that agency(ies) for review and direct response to you.

Pages contain information furnished by another Government agency(ies). You will be advised by the FBI as to the releasability of this information following our consultation with the other agency(ies).

Page(s) withheld for the following reason(s):

For your information:

The following number is to be used for reference regarding these pages:

64-23119-X page 23-27

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
X DELETED PAGE(S) X
X NO DUPLICATION FEE X
X FOR THIS PAGE X
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

~~CONFIDENTIAL~~

b7D

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

b7C
b7D

[REDACTED]

However, he stated that this organization is very anti-American because of the numerous past Mexican-American wars but he was of the opinion that it was not at all pro-German. According to [REDACTED] members of the organization are totally pro-Mexican and Fascist in the sense that they adhere to the principles of Spain, considering Spain as the Motherland. In that sense they may be said to lean toward Germany as Germany aided Spain in a civil war in stamping out the enemy of the organization, namely, Communism. However, as a majority of the members

~~CONFIDENTIAL~~

b7c
b7D

are Catholics. [redacted] advised that they would definitely not aid Nazi Germany to obtain her ultimate purpose if she attempted to invade the United States through Mexico, as such an accomplishment would lead to the destruction of Catholicism.

On February 23, 1942, a confidential informant ascertained that a great number of the members were told that Washington was responsible for Mexico's plight, as it has always kept Mexico divided, poor and uneducated; that Washington accomplished this by backing irresponsible, unworthy elements of the Mexican Government.

b7c
b7D

On May 5, 1942, [redacted] Mexico, upon being interviewed, stated that in his opinion the organization was not of potential danger although he had heard a great number of rumors while in Mexico that it was pro-German. 4

A resident of [redacted] Texas, advised he denounces SINARQUISM as a movement dangerous to the institutions of democracy and the United States.

[redacted]

they attempted to stir up the members to open rebellion against democracy and the United States, slandering in different ways its doctrines with a defiant attitude, and desired to disintegrate the country in the hope of setting up a new order like the one set up by the government of Franco in Spain.

[redacted]

It is of extreme interest to note that in a letter to an individual residing in Mexico, D. F., dated May 18, 1942, and unsigned, the unknown writer corroborates all of the foregoing information concerning the organization, its policies, pro-German leaders and ties with the German government.

The following information concerning the Sinarquista movement appeared in the October 30, 1942, issue of the "Overseas News Agency":

Mexico City Sinarquist

By O. I. Roche

Copyright, 1942, Overseas News Agency

CONFIDENTIAL

- 30 -
CONFIDENTIAL

~~CONFIDENTIAL~~

"Mexico City, Oct. 30 (OWA) - The Sinarchists, Mexico's aspirants to totalitarian control of the country, have fallen out among themselves, and may be near a break-up.

"Since Mexico's entry into the war and Germany's setbacks in Russia, Axis stock has taken a drop, and with it the stock of the Sinarchist leadership. Some factions inside the national Sinarchist Union feel that if the organization is to go on at all, it should hook up with the United Nations.

"The dissension in Sinarchist ranks was mentioned recently by Mexican Interior Minister Miguel Aleman, and the dissension has been emphasized by new developments. A rural circulating library was set up by the Sinarchists, precipitating a controversy over the type of political literature to be introduced. One wing opposed the introduction of pro-Falangist and anti-Semitic propaganda, while a pro-Axis faction insisted that its representatives pass on all books.

"Quarrels have arisen over the use of funds collected for so-called colonization purposes. Sinarchists have estimated that at least 750,000 pesos have been collected by the organization to finance three colonies in Northern Mexico, but that the colonists appeared to be in need of food and equipment, and were on the point of abandoning the projects.

"Meanwhile, Salvador Abascal, who was the 'Fuehrer' of the Sinarchists until publicly exposed as an associate of Axis agents, is being sued in lower (Mexican) California by Sinarchist colonizers there, who charge that he has pocketed funds collected for the colony. The present Sinarchist 'supreme leader', Manuel Torres, has come to Abascal's defense.

"The Sinarchist organization was formed in the Mexican City of Guanajuato in 1937 with the aid of two Nazi agents, Friedrich Wilhelm Heim and Oskar Hellmuth Schreiter."

~~CONFIDENTIAL~~

RECORD ~~65-1299-50-100-202496~~
~~65-1334~~
11-20-42 64-23119-X

EX-44

MEMORANDUM FOR MR. LAWRENCE H. G. SMITH
CHIEF, SPECIAL WAR POLICIES UNIT

Re: SPANISH ORGANIZATIONS

Reference is made to your memorandum dated September 19, 1942, wherein you requested information contained in the files of this Bureau concerning seven organizations and one individual mentioned in the report of Special Agent [redacted] dated at San Francisco, California, April 30, 1942, entitled "Spanish Activities in the San Francisco Area."

Inasmuch as you have indicated that the Special War Policies Unit is presently engaged in making a survey of the activities of Spanish organizations in this country, there is attached a memorandum outlining the pertinent data contained in the files of this Bureau concerning the following organizations mentioned in your communication, as well as several other Spanish organizations which are deemed to be of interest at this time.

- SPK [redacted] 5-17-88 267468
- Renovacion Espanola
- Committee Pro-Franco
- Circulo Hispano Americano de San Francisco
- Club Isabel y Fernando

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED
DATE 2/2/74 BY SP1004/nc

There is likewise attached a memorandum outlining information in our possession concerning the "Basque Delegation of New York City."

With reference to subject [redacted] I wish to advise that our files contain no information other than that outlined in the referenced report of Special Agent [redacted]

- Mr. Tolson
- Mr. E. A. Tamm
- Mr. Clegg
- Mr. Glavin
- Mr. Ladd
- Mr. Nichols
- Mr. Rosen
- Mr. Tracy
- Mr. Carson
- Mr. Coffey
- Mr. Hendon
- Mr. Kramer
- Mr. McGuire
- Mr. Quinn Tamm
- Mr. Nease
- Miss Gandy

COMMUNICATIONS SECTION
Report of Special Agent [redacted] dated at Honolulu, P. H., November 1, 1941, entitled "Site Travel, Incorporated; Internal Security - S."
NOV 23 1942
Report of Special Agent [redacted] dated at Honolulu, P. H., April 12, 1942, entitled "Site Travel, Incorporated; Internal Security - S."

COPIES DESTROYED
R 215 NOV 2 1951

DEC 18 1942

RECEIVED
F. B. I.
DEPT. OF JUSTICE
NOV 23 4 18 PM '42

NOV 21 12 00 PM '42
[redacted]

b7c

Report of Special Agent [redacted] dated at San Diego, California, May 19, 1942, entitled "Sita Travel, Incorporated; Internal Security - C."

Report of Special Agent [redacted] dated at Springfield, Illinois, June 3, 1942, entitled "Sita Travel, Incorporated; Internal Security - C."

Report of Special Agent [redacted] dated at Chicago, Illinois, September 25, 1942, entitled "Sita Travel, Incorporated; Internal Security - C."

Report of Special Agent [redacted] dated at Los Angeles, California, September 29, 1942, entitled "Sita Travel, Incorporated; Internal Security - C."

Very truly yours,

John Edgar Hoover
Director

- Mr. Tolson **ENCLOSURES**
- Mr. A. Tamm
- Mr. Clegg
- Mr. Glavin
- Mr. Ladd
- Mr. Nichols
- Mr. Rosen
- Mr. Tracy
- Mr. Carson
- Mr. Coffey
- Mr. Hendon
- Mr. Kramer
- Mr. McGuire
- Mr. Quinn Tamm
- Mr. Nease
- Miss Gandy

ll

OFFICE OF THE CIVIL ATTACHE
EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
MEXICO CITY

April 16, 1943

(info)
[Redacted]

Director, F. B. I.

Re: Basque Intelligence Service

Dear Sir:

This office is forwarding herewith for the Bureau's information one copy of the second issue of the fortnightly publication EUZKO DEYA ("Voice of the Basques") which is issued by the Basque Delegation at Calle de Dinamarca, 64, Mexico, D. F. A quick perusal of the contents of this publication seems to indicate that it is primarily a nationalistic, historical, and social publication.

Very truly yours,
CONFIDENTIAL, S. I. G.



814/827

ENCL.

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED
DATE 2/29/84 BY [Redacted]

RECORDED
&
INDEXED

5-17-88

267-068

b7c

64-23119-1
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
A - APR 21 1943
U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

INDEXED IN
PUBLICATION
FILES

75 MAY 7 1943

ml
64-23119-11229
35281-31
64-64427-584

Encl. attached
178
240

272
225

FILED

b7c

Historia vasca

Las Pesquerías de Terranova y los Vascos

El 11 de Abril de 1713, por el tratado de Utrecht, Francia e Inglaterra terminaban en lo que les concernía, la guerra llamada de sucesión de España. Por este tratado, Francia cedía a Inglaterra algunas de sus colonias de América: la Bahía de Hudson, la Acadia, Terranova y, en las Antillas, la isla de San Cristóbal. El Canadá continuaba en poder de Francia, mas, como la pesca, y en especial la del bacalao, era la principal fuente de riqueza para los colonos franceses del continente americano y para los pescadores metropolitanos, conservó la nación francesa el derecho de pesca sobre una parte de las costas de Terranova. El artículo 13 del tratado dice así: "La isla de Terra-nova con sus adyacentes, pertenece a la Gran Bretaña, sin que ninguno pueda pretender en parte ni tiempo alguno sobre la dicha isla y las islas adyacentes.

"No les será permitido a los súbditos franceses fortificar lugar alguno, ni establecer habitación, sino con las cañones necesarias y en uso para secar el pescado, ni abordar a la dicha isla en otro tiempo que el propio para pescar y el necesario para secar el pescado.

"En la dicha isla no les será permitido a los dichos súbditos de Francia el pescar y secar el pescado en otro lugar que el comprendido entre el llamado cabo de Bona Vista, hasta la extremidad septentrional de dicha isla, y de allí, siguiendo la parte occidental, hasta el lugar denominado Point-Riche".

En 13 de Julio de 1713, y así mismo en Utrecht, firmaron un tratado de paz y amistad Inglaterra y España. El final del artículo 15 de este convenio dice así:

... y porque por parte de España se insta sobre que a los vizcaínos y otros súbditos (los guipuzcoanos) de S.M. católica les pertenece cierto derecho de pescar en la isla de Terra-nova; consiente y conviene S.M. Británica a que los vizcaínos y otros pueblos de España se les conserven íntos todos los privilegios que puedan con derecho reclamar.

En el principio, el derecho de pesca no suscitó grandes dificultades entre Inglaterra y Francia. Terranova se hallaba aún poco poblada de colonos ingleses. Cuando estos fueron ya numerosos, surgieron los conflictos entre ambas naciones y aumentaron sobremanera al perder los franceses Canadá; pero aún entonces y, por el tratado de París de 1763, se confirmó de nuevo el derecho de pesca de los franceses en las costas de Terranova. Con la creación de San Juan (St. John) aumentaron las peticiones entre pescadores ingleses y franceses, y un nuevo convenio (el de Versalles en 1783) volvió a estipular el derecho de los segundos, ampliando el French shore desde San Juan al cabo Raye.

Los derechos que la Francia poseía por los tratados de Utrecht, de París y de Versalles, fueron confirmados por los tratados de París de 1814 y 1815, por la declaración de Sir K. Hamilton, Gobernador de Terranova, en 1822, y, finalmente, por la convención Anglo-Francesa de 1857, que precisaba las partes del French shore y afirmaba el derecho



Noblezas Vasca

A nobleza e hidalguía de los naturales y originarios de Euzkadi está bien conocida en todas partes por haberse conservado desde su principio en sus solares conocidos con gran pureza, sin mezcla de otras naciones extranjeras, como se ve en su lengua vascongada, trajes y modo de vivir.

De que no se mezclaron con los romanos, moros ni judíos dicen las historias, particularmente la del obispo Sandoval, sobre la descendencia de la casa de Haro, que los moros cuando entraron en España no pasaron de la peña oradada de San Adrian, en Alava. Lo dijo también el doctor Illescas y lo confirma Fr. Juan Benito Guardiola, en su tratado de la nobleza, diciendo que se tienen por hijodalgo, los que vienen de los solares de Guipuzcoa, Alava y Vizcaya porque en aquellas partes quedaron, los cristianos tan exentos de los moros, como primero lo fueron los romanos, conservando hasta hoy la lengua que antes tuvieron...

LAKUNZA.

Lakunza en euzkera. De LAKO original: LINTZ hacia o cerca, y A edificio de localización. Lugar situado cerca de un canal o a su lado. Es muy difícil en toponimia fijar el significado sin conocer la situación topográfica del punto consultado. En este mismo LAKUNZA se da el caso de que puede ser una composición de LABA o LAA (planada) y KUNTZA (hendidura); lo que significaría cañada ancha o valle estrecho.

Es apellido de Navarra. Tiene su origen en el lugar de Lakunza, cuyo nombre tomó.

ARMAS.

De oro dos lobos puestos en palo; bordura roja con 16 aspas de oro.

LANDALICE.

Ortore desde campo largo. Uno de los lugares solares más antiguos de esta zona radicó en el lugar de Manurru, del Ayuntamiento de Gijón y Partido Judicial de Vizcaya, en Alaba.

Hubo otra casa en la villa de Amurrio. Otra estuvo sita en el lugar de Baranbio, Ayuntamiento de Lezama, en el mismo Partido Judicial de Amurrio (Alaba).

ARMAS.

De oro, con un árbol de sinople, surmontado de una cruz de gules, como la Calatrava, y dos jabales de sable, empinantes al tronco.

GARNIKA O GUERNICA.

Gernika en euzkera. Ge como primitiva raíz de formación de una palabra significa apacible; ERNE abierto, des-

clusivo de pesca de los franceses en Terranova.

Ahora bien, los Franceses invocaron en Utrecht el único derecho que podían invocar: el de conquista y ocupación de los territorios vecinos. Los vascos, el inconcuso de descubierto, permanencia y posesión de las pesquerías.

Los franceses, como hemos visto, conserven ese derecho a través de las turbulencias y cambios de dos siglos. ¿Cómo perdieron el suyo los vascos?

Los vascos descubrieron a Terranova y fueron los primeros en dedicarse a la pesca del bacalao en dicho punto. Abordaron los primeros el Labrador y a Nueva Escocia, dejaron el nombre de Bahía de Bizkaya

pejado: I. EZ, KO, KOI, KA al final de un topónimo vasco indica la existencia de una cuesta o de terreno inclinado. Puede por lo tanto significar lugar apacible y despejado al final de una cuesta, o lugar despejado en lo alto de una cuesta suave o curva, o bien lugar despejado al extremo de un terreno inclinado.

Tuvo su origen y primitivo solar este apellido en la villa de Guernica, en Bizkaya, célebre por conservar el tradicional árbol, símbolo de los Libertados vascos.

Otra casa poseyó en la merindad de Buituria, en el mismo Partido Judicial.

ARMAS.

De oro con un rabal de sinople, y bre ondas de agua de azul y plata, y dos lobos de sable empinantes a su tronco.

GOZ.

Significa lugar del río. Según Miguel de Salazar, los Goys, sus originarios de Gijón, de una casa solar sita en la antigua comunidad de Zubietas, de la jurisdicción o Partido Judicial de San Sebastián. Se extendieron por Navarra, estableciéndose en diferentes lugares y obtuvieron, repetidas veces confirmación de nobleza, precisamente como descendientes de la mencionada casa de Zubietas. Es evidente la procedencia de todas ellas de un mismo tronco.

ARMAS.

El campo de oro, un aguilón de sable con las alas desplegadas. Orlado el escudo en rojo ocho besantes de plata.

en Terranova y evidenciaron su huella en los antiguos nombres de Buruxumea, San Lorenzozumea, San Lorenzo Anria, Baru Andia, Mitxel-Portu, Portuaria y otros.

Al descubrimiento y ocupación de los bancos de Terranova por los vascos en el siglo XV, siguió, en los sucesivos, la de franceses e ingleses. La concurrencia en la explotación de las pesquerías originó contestaciones incesantes entre los vascos y Francia (principalmente en tiempos de Carlos II) y luego entre los franceses e ingleses. Estos, que hasta entonces pescaban sólo en la parte meridional de la isla (Fortune, Heremita, San Jorge, Cabo Rojo, etc.), 13 del tratado de Utrecht, el puerto y bahía de Plensencia y otros. Los

franceses (tratado de Versalles) cambiaron el litoral que se extiende desde San Juan al cabo Race.

Distribuida así la isla y territorios vecinos entre Francia e Inglaterra por el tratado de Utrecht, y reconocido por el mismo el inconcuso derecho de los vascos a pescar en dichas aguas, quisieron éstos continuar sus expediciones, mas negóse el Gobernador de Plensencia a autorizarles y Terranova cayó ya de ser para los vascos uno de los más abundantes veneros de riqueza.

Francia supo asegurar los derechos bajeros marcos. El Rey de España, a su vez Señor de Bizkaya y Rey de Guipuzcoa, no quiso, o no supo sostener los derechos de los vascos de acá del Pirineo.

Historia vasca

La Leyenda del Castillo de Butrón

El castillo de Butrón fue edificado en el punto donde ahora se encuentran (Antiguina de Getita), o, por lo menos, restaurado sobre anteriores cimientos, hacia el año de 1601. Parece entonces ya apreciar emparentados las familias de Butrón y Muxika. Se llamaba uno de los que en 1559 fueron comisionados por Filipe para llegar a la Corte de España a demandar a Felipe III el jure de los mal llamados Fueros, pues que era probable siquiera suceder a su padre en el cargo señorial de esta República. La citada fecha está acunada al pie del escudo de Butrón, el cual, labrado en un ingente sillar, ostentaba el castillo viejo. Y bajo la fecha se lee la siguiente inscripción euzkerita, una de las más antiguas que en caracteres latinos cuenta nuestra lengua:

- MXVICA
ARERICOAZ AGICA.
BYTROE
CELANGO DA OROC
DAOVIE
GARAIA NAGO:
ERIA GOR DE AGO.

Según Hurtiza los Señores de Butrón tuvieron ante su torre en el peñasal de Gentrón, donde fue edificado en el siglo VIII por el capitán Gamín.

En la colección de REFRANES Y SENTENCIAS COMUNES EN BASQUE impresa en 1596 y reeditada por el euzkeralogo W. J. van Eys Ginebra en 1896, hay un refrán: ERIOAK EREZAI BURCOKO ALABEA PLENCIAN que traducido al español es la MUER TEMATO A LA HIJA DE BUTROI ENPLENCIA, a través del cual se advierte la realización en Plencia de un gúnafesco trágico en el cual perció la hija de Butrón, sin que fue descubriendo al matador.

MAYA.
Lugar situado en una meseta o meso en el escudo o relieve de un mont...

En la Villa de Maya del Baxen, del Partido Judicial de Pamplona, en Navarra, hubo una casa de este apellido, otra, llamada palacio de Arceca, en la Villa de Fuleos, del Partido Judicial de Tudela, también en Navarra. Otra con el mismo apellido radicó en la Villa de Mierlo (Gipuzkoa).

ARMAS.—Escudo partido: primer cuartel y sable, que son las armas de leonado de plata y sable, que son la arma del Valle del Baxen; y segundo de oro con dos lobos de sable puestos en palo, bordura de gules con castor...

Euzko Deya
Revista de los vascos en México.
Se vende en quioscos y librerías.

Restaurant del Centro Vasco
Suculenta Cocina Vasca
Especialidad en banquetes
Madero, 6
Teléfono, Eric 13-66-13 Mat. L. 20-70

Restaurant "LA REFORMA"
de Florentino Ibañeta.
Comidas servidas y a la carta
Especialidad en Bacalao e la Vizcaina.
Paseo de la Reforma, 306
MEXICO, D. F.

Dr. Fernando Colchero
Arribarrere
Universidad de Madrid
Medicina Interna
Puerto de Perote E-Dep. B
Eq. San Juan de Lotrón
Hora de consulta de 7 a 9 P.M.
Tel. Eric. 18-31-61

Desde la contracancha

México y la Pelota Vasca

La pelota, ese deporte que nosotros, los vascos, estamos acostumbrados a ejercitar desde nuestra más tierna infancia, se ha impuesto en el mundo. Hoy son contados los países que no lo practican. Se juega en Cuba, en Manila, Brasil, Estados Unidos, China. Pelotaris vascos salen de su patria con diferentes rostros. Porque si es verdad



La pelota requiere agilidad nerviosa y destreza; la demuestra esta instantánea fotográfica.

Este deporte se ha generalizado entre los originarios de casi todos los países, el practicarlo con la destreza y energía que le imprimen nuestros compatriotas es cosa que mejor puede realizarse.

Es natural que así sea. El vasco tiene una pasión extraordinaria por este deporte predilecto de su raza. La pelota nació con él. En tiempos remotos se jugaba a la pelota en la Grecia; nadie sería capaz de hacer un juicio afirmativo sobre su origen. No obstante, puesto que la pelota, su procedencia, resulta tan antigua, coincidiendo precisamente con el origen de los vascos, cabe decir que no serían estos los que desde una remota ascendencia no traerían go esa diversión viril alegre y viril. Es lo cierto que fueron ellos los únicos que han dado a este deporte carta de naturaleza. Que lo practican con más afirmada voluntad y pasión.

Los buccineros atardeceros de ideas vascas, cuando los cantos se posean al son del chistu tamboril, en cualquiera ocasión de fiesta o de tristeza, en todo momento, entre ríos y brodel vasco, sin él darse cuenta, se ven sus manifestaciones de la pelota.

Pelotari, el hombre que de algo hace una profesión, nace en Euzkadi. Sus primeros juegos, desde que los realizó en el seno de la iglesia de su pueblo, parecían mal aliados del castigo. Cualquier muro habrá sido una invitación a quitarse la teta y lanzarse como un torero de la diminuta esfera. En el transcurso de destreza, no habrá tiempo para jugar cuatro, cinco o más

partidos sin exteriorizar fatiga o desgan.

De ahí que de Euzkadi salgan por el mundo los "ases" que entusiasman a propios y extraños. Ellos, aun no tratándose de encuentros de interés, saben ganarse el aplauso, porque el deporte es viril, tiene la energía emotiva de la tragedia y la belleza depurada de un arte consumado. Es un juego de taquilla, que atrae a los frontones a un fin de afición. Lo mismo que el baseball, el boxeo, el fútbol o los toros despierta emoción, estimula, enardece.

Aquellos modestos muchachos de Markina, de Ondarros, de Plasencia, Vergara, Villabona, Pasajes, Tolosa, San Sebastián, de todos los pueblos y ciudades del País Vasco, consideran la pelota como una carrera más. Azares de la vida, incapacidad para dedicarse de lleno a la pelota, o descubiertas inclinaciones a otros menesteres podrán desviar sus sueños juveniles; pero, en general, todos llevan en sí a un pelotari. Sencillamente es el deporte nacional.

México sabe algo de esto. Aquí han venido jugadores de gran categoría. Por México desfilaron Isidoro Urvutia, Navarrete, Pistón, los hermanos Irigoyen, los Erdoza, Guillermo, Ituarte. Y posterior un plantel de jóvenes de perfil acaudalado los "Ramuntxo" de Lodi, que jugaban a estas playas con el mismo tesón y entusiasmo de aquellos artistas, con idéntico anhelo de aplausos y de gloria.

México ha contemplado su hamaca. Aquellas noches del Nacional, en las que el graderío se llenaba por completo, hasta el punto de agotarse las localidades, las recor-

ría oído hablar de la pelota como deporte espectacular y que acogió con cierto excepcionalismo a los pioneros jugadores, se entregó inmediatamente a ellos, porque comprendió que en realidad merecía la pena de entusiasmarse.

Los años se sucedieron. El Nacional ya resultaba insuficiente y faltar de las comodidades necesarias para cobijar a un público selecto y ahora entendido. Se construyó el que hoy es Frontón México, en la Plaza de la República. Y el éxito continuó. Cada vez más seguro. Más firme. Arraigado ya.

Las noches triunfales de este frontón se mantendrán perennes en la memoria de los pelotaris vascos. ¿Por qué? Sin ninguna duda, porque para ellos es México, sobre todos los países el que mejor supo comprender el valor y el esfuerzo que ellos realizaron.

México es aficionado de tal manera al deporte vasco, que puede asegurarse, como dato significativo, que no hay en el mundo Nación que tenga más frontones que ésta. Cualquier chalet tiene su frontón. Y son muchas las casas que lo poseen. Y clubs. Los pelotaris—y nadie mejor que ellos podrá opinar sobre la materia— aseguran que el público mexicano entiende de pelota mejor que el de otros países que nuestros paisanos americanos.

Durante varios años ha permanecido cerrado el Frontón de México. Sin embargo, ahora parece que volverá esta capital a proseguir la exhibición de pelota profesional con el mismo esplendor y entusiasmo de sus mejores tiempos.

Aquellas funciones de gala con una concurrencia elegante y distinguida, entre fogorosos de magnífico, locuciones radiadas, artistas na-



En el Frontón México, alrededor de la pelota, han girado siempre grandes sucesos. Unas veces, elección de misas, otros homenajes a diferentes personalidades, fiestas de caridad... Generalmente, se solicitaba el concurso de los pelotaris vascos.

nico un buen número de pelotaris. En su mayoría vascos. Aquí están Berrondo, Segundo, Lorenzo, Ugartechea, Ulacia, Arruti, Garaiz, Egozkue, Irigoyen II, Mitzelena y algunos más. Todos ellos vascos. Y junto a ellos, dispuestos a superarlos si fuera preciso, Cermelo, Carlos, Izaquirre, Ruiz, Alberto—un chamaco en el que se vislumbra una figura—y otros que en este momento no recordamos. Los mexicanos. Buenos como los vascos. Ninguno ha descuidado su forma. Con la esperanza de que algún día volverán a abrirse las puertas del frontón local, mantuvieron su entrenamiento, metódico, sin grandes esfuerzos, unas veces ensayando sin público, otras jugando en partidos de relativo interés.

A esto ha llegado el deporte más popular entre los vascos. A ser reconocido como manifestación atlé-

Al cerrar la Edición

UN GRAN BAILE EN EL CENTRO VASCO

Parrot y Colombina. Rostros caricaturizados. Alegría a raudales. Música, canciones, bromas y más bromas. Gente joven en cortosión ecléptica moviéndose a los compases de los "swing". La noche, más tranquila, más serena. ¿Juicio también? Pasitos cortos, lentos, muy lentos, interpretando nada más que el "shotis" de Madrid. Putipuri de danzas internacionales. Carnaval, un carnaval que en parte sirve para olvidar penas y sinsabores.

El Centro vasco repleto de socios e invitados. Un éxito. Como todos los bailes que se celebran en él. Vimos muchas caras conocidas. Vascos venidos de todos los Estados mexicanos. De esta manera, los aquí residentes, tuvieron ocasión de compartir con aquellos que, por razones particulares, discurren su vida alejados de un ambiente totalmente vasco.

La fiesta dejó un alegre sabor de boca. Duró hasta la madrugada. Y la Directiva del Centro Vasco experimentó la satisfacción del aplauso general que es lo que se persigue. Que todo el mundo quede contento y con deseos de repetición.



En el Frontón México jugaron siempre grandes pelotaris. También se celebraron campeonatos. El último en 1936, en el que tomaron parte Arana, Berrondo, Izar, Euzkadi, Barriena III, Guillermo, Pistón, Ugartechea, Berrondo y Segundo. Vencieron los dos últimos citados.

daría todavía los antiguos aficionados. Era una apostosis de alegría, de luz, de fiesta. Nada suponía que jugara la pareja Isidoro-Navarrete contra los hermanos Erdoza, o cualquiera de los Irigoyen contra Iguiluz y Gutiérrez. Los programas, por lo regular se basaban en primeras figuras, fuese cual fuese su nombre. Y aquel público que ha-

cionales y extranjeros, con todos los mexicanos que aporta un público internacional y apasionado, es casi seguro que los vascos. Les gestione para el logro de la reapertura del frontón van por buen camino. Por de pronto, días pasados, se anunciaba ya una ley que hace prever que tal cosa ocurra.

Hoy continúan viviendo en Mé-

xico de primera magnitud. Manifestación donde se plasma el arte y el esfuerzo muscular. Porque si es cierto que otros deportes requieren la lógica intuición y energía en alardes de fuerza y destreza, casi podríamos permitirnos asegurar que como este que realizan los pelotaris, no se encuentra más completo.

Euzkadi.

CANTINA MAJESTIC
Esq. al Zócalo y Héroles
México, D. F.

Euzkadi
Arreglada en
Ortografía
Atala Tor Tena
CARNICERIA
Anch. 3 Tel. 1-34-67 México, D. F.

LA TRAGEDIA DE PARANGARICUTIRO

FOLKLORE

¿Por qué no organizar un festival de auxilio?

La alegre y florida zona de San Juan Parangaricutiro está triste y melancólica. Un volcán desconocido hasta ahora, ha sembrado el terror al avanzar de sus extrañas lavas andaluzas que todo lo barre y lo destruyen.

Toda gran tragedia exige compensación. Los humildes campesinos de la rica zona agrícola han estado de pronto que todo su trabajo, el esfuerzo continuo de arrancarle a la tierra el fino apoceno, no les ha servido de nada. Han sido obligados a huir, abandonando sus huertas y sus cas.

Una de las facetas más tristes en la vida de los mortales es la del mundo punzante por caminos, pedregales o ciudades. Nosotros, los que tuvimos la desgracia de pedir hospitalidad a quienes no comprendían nuestra tragedia, nos damos cuenta de lo que supone la amargura de los vecinos próximos al volcán.

Estas sencillas gentes precisan de apoyo. Un apoyo moral y material, sin consuelos vanos, ni palabras huecas. ¿Porqué no acudir en su socorro?

Nosotros nos permitimos hacer una sugerencia. Seguro es que en México no faltarian gentes que

acogieran con entusiasmo nuestra idea. Es cuestión de voluntad.

Podría celebrarse un festival a base de elementos vascos y mexicanos. El Frontón de México es un lugar magnífico para ello. En esa función —estamos seguros que sportarian gustosos su concurso— tomaría parte el Orfeón Vasco, que, en sus breves intervenciones, ha demostrado tratarse de una magnífica masa coral; Urkiaga y Aedo, los dos simpáticos futbolistas, que lo mismo cantan por malagueñas, tarzúnkos, habanera o mexicanas, que le dan a la bolita con idéntico gusto y destreza; los "Tariaculis", que en el citado beneficio sportarian la nota nacional; podría también organizarse un gran partido de pelota a base de los más destacados pelotaris residentes en la capital de México, y hasta, para completar el magnífico programa, ¿no cabe suponer la intervención desinteresada de los artistas más en boga del teatro y el cine nacional?

Nosotros lanzamos la idea, dispuestos a colaborar en el beneficio con el mismo entusiasmo que si se tratara de algo propio, porque, en este caso, como en todos los casos, México es hoy nuestra casa.

Impugnar las ansias autonómicas de nuestro pueblo, con carantoñas que a nadie engañan, fue tarea a la que se dedicaron algunos núcleos del pueblo vasco. El "obstinato rigor" llegó a convertirse en sistema. Pero al obstáculo supo oponerse la acción, y a la base de pretendidos fundamentos de oposición, la contrabase.

Uno de los aspectos más curiosos de los polemizadores, consistió en hacerse fuertes en el derecho, en cuanto codificaba las mas viejas costumbres de Euzkadi. ¡Ah! pero con hábil y arera tática, querían llegar a la infantilidad de la raza, diciendole: ¿Qué vá a ser de nuestros juegos y danzas? ¿Qué de nuestras artes populares? En una palabra, temían la mitificación, la destrucción del Folklore Vasco. Y es que en él estaba comprendida la pureza y la belleza, el ritmo y la armonía; el secreto de las lágrimas del ingenio y la admiración del extraño.

Hace unos años se celebró en Bayona, un Congreso Internacional de Artes populares Vascas. Para anunciar el Congreso, el Rdo. P. Pierre Lhande, esclarecido paladín del euzkera en el Soule, esculpió esta magnífica frase: "Anduve camino y recogí piedras para mi onda. Valían mas que diamantes, porque eran huesos de antepasados". No puede aludirse al folklore, con mas nobleza.

Fué allí, donde la voz de un congresista, Mrs. Izbarne, se alzó pujante y temerosa a la vez, a la visión de lo que él llamaba "invasión turística" que amenazaba, —se refería al auge de la metrópoli de Bis-

rita—, con desterrar las sencillas manifestaciones folklóricas de su pequeño cantón. La alerta fue eficaz. Y uno de los asistentes, Don José de Elzaguirre, mi afable y castigado maestro, se inquietó y pronunció:

Acudió a las vanguardias del cerebro organizador de sus amigos, —Lizardi, Aitzol, Pujana, Etxeparr—, y a los pocos meses velamos gozosos recluirse los afanes, por extender y propagar las manifestaciones folklóricas de la Patria, en una competencia magnífica de plasticidad, belleza y ritmo.

Bilbao, San Sebastián, Pamplona en noble competencia organizaron sus grupos de espatadanza; todos los pueblos de Euzkadi, acudieron a sus propios recursos, —insaciables cuando los mueve el sentimiento patrio—, y pudieron en poco tiempo ofrecernos el inolvidable espectáculo de Ibaiondo y Atocha. Y en corpiños, boinas y entrelazadas cintas, los colores de la bandera, cubrieron los atardeceres de todas nuestras aldeas.

Si esto se hizo en tiempos de indiferencia, ¿qué no iba a hacerse cuando nuestra propia determinación, nos presentara derroteros de estímulo, en los que la responsabilidad acrecentada, no había de tener más guía que el resurgimiento del alma popular?

La Historia de Euzkadi, no puede ser todo folklore. Un País existe cuando toma sobre sí pensamientos universales o cuando emprende acciones, que en la Historia puedan resonar. No puede en manera alguna conocerse, a través de sus

manifestaciones artísticas. Estas constituyen el complemento de una particularidad, que si bien es esencial al analizar su estructura y función, no constituye atributo definidor de su nacionalidad. Y es además de basarse en el irrecusable testimonio de una no muy lejana Historia, se manifiesta principalmente, por un afán, que siempre ha dominado al vasco: el de la grandeza, que supone renunciación de vanidad personal, para ofrecerse a la Historia Vasca, apéndices grandes empresas, valor y amor a la libertad. Hablen si nó las turbas de nuestros antepasados: la de Elcano, en Loaisa; la de Urdaneta en México; la de Blas de Lezo, Cartajena de Indias; la de Legazpi en Manila; la de Goicoetxea Brest y la de Carquizano, en el Tíbet. Por eso los vascos, tienen bastante ganada su fama de "imperadores" porque imperar, en su acepción original, presupone proteger, custodiar, no convertir, o sea, salvar mandando a la muerte. Si consolidar —según frase de Urdaneta—, consolidar es también, fundir vínculos ardientes. Imperar podrá ser "totalidad", podrá ser solución de la conciencia de la nación, por una refundición de conceptos o por la imposición de nuevas doctrinas, como derecho adquirido al conquistador.

Pero la generosidad de nuestros "imperadores", su desprecio por la riqueza terrenal, los coloca como personajes de leyenda, como "aríetes" de las más grandes empresas de unión y amor.

Capital Social Autorizado \$ 2.000.000.00 M. N.

Capital Suscrito Integramente Pagado \$1.000.000.00 M. N.



Cable "LACOMSA" Apartado No. 7132

Tel. 18-14-34 Mex. 1-30-04

COMPANIA MEXICANA DE SEGUROS GENERALES

Av. Venustiano Carranza 40

México, D. F.

SEGUROS DE

Incendio y Explosión

VIDA Automóviles

Marítimos y Transportes

Explosión de Calderas

(Publicación autorizada por la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, Dirección de Crédito, Oficina de Seguros y Fianzas, en oficio número 325-331-336, Expediente 333.1/94, de fecha 15 de enero de 1941.)

HUMILDE HOMENAJE

Indalecio Bizcarrondo "Bilinch"

Inagotable patrimonio de Euzkadi, fueron sus hombres, ilustres todos, dotados de talento, valor y virtudes, con las que acometieron empresas de subido heroísmo. Obras que en nada han de verse entibadas y menos relegadas, por la incesante evolución de futuras generaciones, ni por el transcurso fugaz y desgraciado de los tiempos.

Pero estos hombres, que por sí solos, por su conducta, honradez e integridad, señalan a la Patria rumbos de un personalismo enaltecedor, eran muy refractarios a la biografía, al análisis y propagación de sus obras y hazañas, por estar dotados de una escrupulosidad, en pugna con el "yo" flaco.

El esfuerzo de nuestros investigadores luchó con denuedo contra el polvo y desorden de los archivos vascos; su razón y entusiasmo por propagar tanta gloria oculta, nos permitieron conocer, siquiera sea muy superficialmente, algunos datos, los suficientes para esbozar las particularidades de una de las psicologías más curiosas y beneméritas de Guipúzcoa: Indalecio Bizcarrondo, popularmente conocido por "Bilinch".

Donostiarra. Desfigurado su rostro a consecuencia de una terrible caída, no supo físicamente más que expresar dolor y desgracia. Cuando transitaba por las calles viejas de Donostia, los chicos le hacían objeto de sus burlas y persecuciones; huyendo de ellos, se refugiaba en los portales y en todos ellos escribía unos versos dejándolos pasar el tiempo y las furias de sus perseguidores. "Con un lápiz de carpintero, escribió Bilinch sus versos, arrancando ufano el yeso y polvo de las paredes".

Pero su alma, su cancionero, fueron delicadas notas de un temperamento pastoril y su mejor trofeo testamentario. Solo un arma tuvo para conquistar el temperamento guipuzcoano; la purísima sencillez de sus poesías, que recogían las aspiraciones de su alma, en las más bellas flores de su imaginación.

Nacían ellas durante el fragor de la segunda guerra carlista. Cantaban a la paz, al mar, al clasicismo del viejo San Sebastian. "Uliko Txantxangorria" (El Gorrion de Ulia).

¡Pobre Bilinch! Una granada lanzada sobre San Sebastian, penetró en su misma habitación y le mutiló las dos piernas. En medio de atroces dolores, falleció a los pocos meses. Sapo cantar también en su dolor. Y sus poesías, las últimas, que hoy guarda amorosamente otro gran vate guipuzcoano, Emeterio de Arrese, se inspiraron en un fervor patriótico, hasta entonces desconocido, agudizado en la poesía:

Ager, pere Donostiya,
Aberitzu Maizeta,
Urdirin eta zuriz jantziya
iznaso ta mendia,
zare kumak' dira.

Un pobre cementerio en las afueras de Pasajes. Un hombre y una azada. Junto a él un sacerdote. Detrás unos pocos curiosos. Al fondo la silueta majestuosa del Larín, la cumbre de San Marcos; al fondo Trocokietta y en escorzo, Shanti-Mendi. El hombre empezó su faena. Arranca una Cruz de cuajo y cava; a ambos costados amontona tierra; por fin cesa en su trabajo. Ya no golpes; recoge con cuidado unas tibias y un craneo. ¡El craneo de Bilinch! Cabeza creadora que concibió con singular originalidad, las delicadezas del pueblo donostiarra. Y esos huesos, fueron de quien en Francia hubiera sido un Musset, en Italia, un Leopardi, en Alemania, un Heine y en España, un Bequer. Y porque en Euzkadi vio la luz pública el poeta, esos restos, se poeta, fue solo ¡BILINCHI!

German Iñurategui

Fallecimiento del Poeta Pedro de Enbeita

Ha muerto Pedro de Enbeita, el gran cantor del pueblo vasco, de la hermandad vasca. Nos llega la noticia así, escuetamente. Sólo sabemos que ha fallecido en su rincón de Musika, cerca de Guernica, la villa foral.

Para la mayor parte de nuestros lectores no es necesario explicar la personalidad de Enbeita. Su personalidad había trascendido fuera de los límites de su país. Caso excepcional en verdad, porque Enbeita no era lo que todos conocemos por un poeta con el concepto corriente. No escribía ni publicaba sus versos sino en algún caso excepcional. Era un bardo que recorría su pueblo y declamaba sus versos ante los públicos. Su inspiración tomaba pie en el espectáculo que enfrentaba en cada momento. Otras veces expresaba los sentimientos más vivos y hondos de sus oyentes. Sabía hablar al alma de sus compatriotas con un acento que conmovía siempre a sus auditores. Lo que el pueblo tiene más entrañado tomaba en sus ver-

sos lo más encandide expresión. No era el toblakari legendario de los tonos irónicos, el cultivador espontáneo de epigramas. El poder de expresión de Enbeita tomó un giro nuevo, una altura y un vuelo extraordinarios. El versolari deleitaba a sus oyentes con su gracia y su ingenio, enfocándolo sobre temas ambios y risueños. Enbeita superó esta modalidad. No era ya el poeta festivo que hablaba el espíritu jocundo de su pueblo. Era el poeta popular que hablaba el sentimiento racial, al alma del pueblo. Fue, pues, un verdadero creador. La conciencia del pueblo vasco se exaltaba y embellecía con sus rimes. Esto explica que su personalidad rompiera los límites en que generalmente se movían hasta entonces los toblakaris para desenvolverse en la esfera mucho más amplia de la emoción colectiva de los vascos. Así se explica que su fama haya podido adquirir el volumen que tiene ya en nuestros días. Su número estaba hecho con las más profundas esencias de su pueblo.

Nuestros Pueblos



LEKEITIO

y tras una de aquellas innumerables vueltas del camino de la costa vasca surge una villa, Lekeitio, de la que tantas cosas bellas había oído contar y de la que tantas alabanzas había oído cantar. Se levanta mansamente sobre las olas del mar, quien suavemente la arrulla descansada en las faldas del Otayo; somite variada a través de la frondosidad de sus pinos, la belleza de sus jardines y el color de sus frutales en flor. Pasamos sobre el arco majestuoso de un puente, hemos atravesado el foso del castillo para penetrar en él.

Lekeitio, nombre que, según Sabino de Arana y Goiri, quiere decir desembarcadero del agua (LE-KEITIO) "y viene a dar a la playa de Carraspio. Etimología muy en consonancia con la toponimia, su que entramos complicarla con etimologías rebuscadas e inverosímiles.

De muchos siglos atrás tiene que datar la aparición de Lekeitio sobre marcos un hermoso cuando alguien quiere hacer remontar el origen de su nombre hasta el siglo I de nuestra era, apoyado en argumentos más o menos poderosos.

El hecho es que desde el año 1325 y por la concesión de una María Díaz de Haro, Señora de Vizcaya "La buena Mujer" goza del título de Villa y Fuero privilegio expedido dicho año en Paredes de Nava y confirmado año 1334 por Alfonso XI y vuelto a ser confirmado por Carlos II el 26 de Mayo de 1656.

Fue Lekeitio durante este tiempo de mucha población y vándad que la desgracia y el infortunio en forma de peste (1525, 1526, 1547, 1578) e incendio: (1412 y 1535) se encargaron de reducirla a menos de la tercera parte.

El año 1795 tenía 325 casas, hoy tiene (censo de 1936) 246 vecinos con un total de 5.894 habitantes de derecho.

En su escudo cortado: En el cuartel superior sobre un tronco un árbol de simple y a su pie, a derecha e izquierda, dos lobos afrontados un vista al tronco; al lado izquierdo un castillo cuadrado en cuyas almenas aparecen dos figuras de reyes moros; en el cuartel inferior sobre agua una pinaza en varios arponeros ofreciendo una ballena que va acompañada de un ballenato. A guisa de bordura lleva la divisa sobre seda amarilla y letras pintadas en negro en la leyenda siguiente:

"Reyes debellarit horrenda ceta subjeit terraz marique potens Lekeitio" (Debelo a los reyes, redujo los horrendos cetáceos, por tierra y por mar potente Lekeitio.

Si la realidad más o menos lejana y más o menos desvirtuada es la base de la leyenda necesario es creer que batallas y aventuras sin cuento teján una gloriosa historia lequeitiana poderosa por mar y tierra.

Y a su favor citan en interminable lista nombres y más nombres, Arrieta, Renberia, Ochos de Urquiza, Iñigo de Arrieta, Abrosos, etc., hebre y más hechos: descubrimiento de Andrica, corrientes hasta Terranova, casa almirante, torres, familias de abolengo y esplendor.

Actualmente entre sus edificios destaca la Basílica, su primera fundación es del año 730, su consagración del año 1289, su ampliación y modificación desde el año 1448 hasta 1512. Su notable mayor obra gótica es de la belleza que más es para admirar que fácil de describir.

Espíritu lequeitiano; sincero, valiente y de coraje. Se hace mucho, porque se siente mucho. Anaguitarra.

Los públicos se sienten conmovidos y electrizados muchas veces ante sus estrofas. Su esencia era realmente popular, en el concepto más noble de la palabra.

Vivió pobre y humilde y murió también en la mayor humildad. Era curioso y era interesante escuchar a aquel hombre de aspecto sencillo, vestido como un simple base-

rritar o labrador, espaciando su palabra y su instinto poético ante los públicos. Y es que habla en él mucho del genio de un pueblo. Sólo así, cuando la inspiración ha tomado un forma excepcional, se comprende que un poeta popular, sin grandes técnicas con la sola fuerza del sentimiento pueda convertirse en una figura tan representativa. Desde su caserío de Musika acudía

a todas partes a cantar sus versos, empapados en el momento mismo de acararse con el público o melodizados en su corazón. Tienen estas cortas líneas en honor al gran cantor de Euzkadi, con desparpajo constituye un estudio sensibilísimo. En otra oportunidad hemos de ocuparnos de su figura y su arte con mayor detenimiento. Goyen bago.

COMISION DE CULTURA VASCA

Tomás de Etxabe disertó sobre Democracia Vasca

Los trabajos realizados por esta Comisión han seguido su ritmo acelerado. En nuestro número anterior dimos cuenta de la organización en secciones para simplificar y facilitar el trabajo había sido acordada. De dichos nombres han sido nombrados presidentes los srs. Bilbao, para la de Bellas Artes, Adarraga, para la de Euzkera y Literatura en Lengua vasca, Etxabe para la de Historia y Literatura, Jaurregui para la de Derecho y García Urriaga para la de Asuntos económicos y sociales.

En la Feria del Libro que se celebrará en México el próximo mes de abril, la Comisión de Cultura Vasca piensa estar representada en un pabellón donde se exhibirán a la curiosidad de los visitantes numerosas obras que sobre cuestiones vascas han sido editadas en México, así como las más notables producciones literarias de los escritores de nuestra tierra, sin faltar las muy numerosas que han sido dedicadas a figuras vascas cuya intervención en la historia de México ha sido tan notoria.

Sobre democracia vasca.—Con este título ha presentado en una de las sesiones de la Comisión una interesante ponencia D. Tomás de Etxabe. De su importancia habla por sí sólo el hecho de que se propusiera su edición íntegra, que constituirá, a no dudarlo, una divulgación amena y llena de profunda erudición sobre el concepto humano y democrático del pueblo vasco.

Nuestra reseña ha de limitarse, naturalmente, al poco espacio disponible y con ello burramos a la curiosidad de nuestros lectores una exposición impecable en la forma y en el fondo.

El sr. Etxabe examinó, a grandes rasgos, la formación histórica de nuestro pueblo, señalando el hecho de que la no aparición de historia escrita no debe confundirse con la no existencia de historia. De las brumas de la baja edad media seerge potente y luminoso el reino de Navarra, cuya personalidad se va difuminando a medida que se suma con vigorosos caracteres la de Vizcaya, Guipuzcoo y Alava, como si el país se rigiera por una circumspecta ley de conservación que le permite tener siempre en reserva energías potentes, para la gran tarea de su formación.

Un rápido estudio de las instituciones, del derecho y de las costumbres de los vascos, lleva al sr. Etxabe a acusar, como rasgos subjetivos de aquel, su entrañable amor a la libertad, su adhesión al principio básico democrático del gobierno del pueblo por el pueblo, la supremacía del poder civil y su entereza en la defensa de esta supremacía contra intromisiones de otros poderes, sea cual fuere su origen y fundamento, el respeto a la personalidad del individuo, la libertad de comercio, la igualdad ante la ley, en fin, todos los aspectos básicos de un régimen que "no fué producto de conquistas legadas tras arduas luchas políticas, ni institución del establecido en otros países, ni inspiración de textos de juristas extranjeros, sino auténtico, secular, creado espontáneamente por nuestros mayores".

Toda la exposición de este amplísimo tema estuvo acompañada de anécdotas y citas de datos documentales que daba, por igual, agrado y erudición a una charla que bien podemos afirmar que fué escuchada con atención y apasionamiento por todos los asistentes.

Por dicho se da que hubo numerosas intervenciones tras la lectura de esta ponencia, señalando las de los señores Jaurregui, Lasarte y

Adarraga centradas todas ellas en el papel que desempeñaron en la vida de Euzkadi las instituciones religiosas y los organismos de derecho que pudieramos llamar "profesionales".

"El Fuero de Vizcaya".—En nuestro próximo número tendremos ocasión de dedicar nuestro comentario a la ponencia que sobre "El Fuero de Vizcaya" ha presentado D. Julio de Jaurregui, presidente de la Comisión de Derecho, cuya competencia sobre el tema tratado hace innecesaria toda anotación laudatoria.

LECTOR. ¡VASCO!

Muchas gracias por tu suscripción. Sigue ayudando a BUZKO DEYA, obteniendo suscripciones entre tus amistades. Para ello te remitiremos en todos los números una hoja que va adjunta al periódico.

EDITORIAL VASCA

EKIN

Volúmenes publicados de la Biblioteca de Cultura Vasca:

- 1o. El genio de Nabarra por Arturo Campión
- 2o. Primitivos Navegantes vascos, por Enrique de Gandía.
- 3o. Viajeros extranjeros en Vasconia, por Eneko Mitxelena.
- 4o. Pinceladas Vascas, por Pierre Loti, Campión e Iturralde.
- 5o. La aportación vasca al Derecho Internacional, por Jesús de Galíndez.
- 6o. El Conde de Peñafiel y los Caballeros de Aselúa, por José de Aralar.
- 7-8 La democracia en Euzkadi, por José de Ariztimuño.

Aparecerán en breve:

De méicas vascas, por los Padres Donostia y Medina.

Orígenes prelatos del pueblo vasco, por E. de Gandía.

La Lengua Vasca - Gramática, Diálogos, Diccionarios, por I. López Mendizábal.

Miscelánea Vasca, descripción, por Martín de Anjakumar.

Para pedidos, diríjase a la Delegación de Euzkadi en México, Diciembre 64.

Bolsa de Valores de Bilbao

En el primer número de Euzko Deya publicamos la notificación de valores de la Bolsa de Bilbao correspondiente a uno de los días del mes de Noviembre. En ella se apuntaba la baja de los valores navieros como consecuencia de la entrada en Africa de los americanos. Lo mismo ocurre en esta reseña, perteneciente al 28 de Noviembre de 1942.

VALORES

BANCOOS

Banco España	225
" Bilbao	430
" Vizcaya A.	415
" Vizcaya B.	415
" Hispano	352
" Español Crédito	415
" Guipuzcoano	342
" Central	192
" Urquijo Vascongado	271

FERROCARRILES

Norte	300
Alicante	150
Robia	320
Vascongados	350
Bastaneder	496

ELECTRICAS

Ibérica	360
Española	389
Viesgos	302
Sevillanas	247
Reunidas	300
Dueros, ordinarias	215
" preferentes	215
U. E. Madrileña	128

NAVIERAS

Aznar	3.375
Nervion	3.500
Vascongadas	1.200
Gral. Navegación	1.100
Aux. Marítima	800
Bilbaína	500

MINERAS

Zin	224
Meneras	49
Setolazar portador	115
" nominativa	108

VIDERBURGICAL

Hornos	311
Falgueras	206
Beaumont	230
Echazarria	185
Babcock Wilcox	305
Navales blancas	80
Euzkaldunak	455
Aux. Ferrocarriles	155

INDUSTRIALES

Explosivos viejos	371
" nuevos	361
Papeleras	240
Esméricas	350
Ebros	320
Bosch y Bilbaína	370
Telefónicas ordinarias	300
" preferentes	154
Seguros Aurore	300
" Bilbao	320
" La Palar	375
Unión Química	1.225

IMPRESION.— Los comienzos de la Bolsa de ayer, por lo desanimados y su tendencia débil, hicieron prever no buenos resultados. Sin embargo, antes en pérdida de actividad y sin incremento alguno, la contratación se restuvo con relativo interés y con bajas poco sensibles, hasta que a última hora, momentos antes del cierre tras el momento de susurrar de fin de semana y, como en el anterior, los valores en general se vieron favorecidos por la afluencia de órdenes compradoras, muchas de las cuales quedaron insatisfechas por falta de papel. La nota de animación la dieron las Reservas: su contratación animada y firme, inspirada en rumores sobre su próximo dividendo y en otros motivos que las favorecieron también, produjo en el momento una reacción que no sólo se limitó a mejorar su cotización quince puntos, sino a modificar totalmente la orientación general, que en aquel momento era tan deficiente. Aparte de esta mejora producida en dicho valor, hubo otras de notable monta en Norte, Ibéricas, Madrileñas, Sierra Meneras y Minas del Euz. En cambio, se registraron disminuciones sensibles en Bancos de Vizcaya, Euzkadi de Crédito, Ibéricas, Euzkadi Dueros, General de Navegación, Auxiliar Marítima, Naviera Bilbaína, Setolazar, Nervion, Falgueras, Explosivos y Auxiliar de Ferrocarriles, cerrando la sesión animada y con tendencia de repuntar, que es de desear se confirme en la semana siguiente.

PROBLEMAS NACIONALES

La Situación Económica en México

ALA VISTA del documentado informe que el Banco de México rindió últimamente a la Asamblea General Ordinaria de Accionistas y de la interesante Memoria del mes de enero del Banco Nacional, destacamos dos hechos salientes en la situación económica del país en estas anómalas y complejas circunstancias producidas por la guerra mundial; la de una relativa vigorización del ritmo de producción y vida mercantil y de una "grava" inflación producida, de acuerdo con la teoría cuantitativa, por un aumento muy considerable del medio circulante y por haber entrado el país en una economía de guerra aunque en grado incomparablemente inferior al que se ha visto obligado a recurrir otros países beligerantes.

Las previsiones del Banco Nacional sobre nuestro comercio exterior parecen haberse cumplido en el ejercicio pasado; el saldo favorable de la balanza comercial alcanza a cifras que posiblemente no tienen precedente. En el año 1941 se dió el hecho anómalo de un saldo deficitario, producido, sin duda, por los almacenamientos y stocks extraordinarios que se hicieron por comerciantes y especuladores ante una posible entrada de Estados Unidos en guerra, como sucedió efectivamente. En cambio, en el año pasado, la gran cantidad de mercancías almacenadas junto con las restricciones norteamericanas impuestas a su exportación hicieron disminuir el capítulo de nuestras importaciones, y, por el contrario, las necesidades de la producción bélica de nuestros vecinos del norte aumentaron extraordinariamente el de nuestras exportaciones.

Este saldo favorable de la balanza comercial y la fuerte entrada de capital extranjero ha colocado a nuestra economía en una situación especial y ha agravado los efectos inflacionistas de precios que hemos señalado, porque las divisas extranjeras que han ingresado no sirven, por el momento y en buena parte, para adquirir equipo industrial, dada su escasez y para aumentar así nuestra fuerza productora, y el exceso de reservas metálicas y de divisas no trata de utilizar el Banco de Mé-

xico para la revaloración de nuestra moneda frente al dólar, como podría hacerlo fácilmente, a fin de no crear entorpecimientos al comercio exterior, de forma que la importación de capitales, en su mayor parte, se ha dirigido a engrasar las cuentas de cheques.

Todo el medio circulante ha aumentado notablemente, pues de 1,277.6 millones que existían entre dinero y cuenta de depósitos al final de 1941, se registraron ahora, al terminar el año 1942, 1,784.4, incremento que ha tenido su mayor proporción en la cuenta de cheques.

Para evitar los efectos del exceso de dinero sobre los precios, el Banco de México no ha podido disponer del arma eficaz de intervenir en el mercado libre ofreciendo títulos y valores oficiales por la escasa aceptación que tienen, todavía, estos valores entre el público.

Esta abundancia de dinero, en el sentido más alto de la palabra, se traduce en una alza muy considerable del índice de precios al mayorero, el que incluso llega a superar, al año que comentamos, al norteamericano; en un aumento, también, de las cotizaciones de toda clase de valores y en una tendencia a la baja del tipo de interés a largo plazo, pero no, en cambio, en la de interés a corto plazo por motivos de esa subida de precios. El Banco de México atento siempre a estas repercusiones ha elevado al 43% sus exigencias de reservas a los bancos comerciales y ha celebrado convenios con estos para esterilizar, en lo posible, el dinero que no pueda invertirse en medios de producción agrícola o industrial.

Son complejas y angustiosas las circunstancias económicas del mundo entero para que México pueda ser invulnerable a ellas y comprendemos las graves preocupaciones para utilizar esta coyuntura en el florecimiento agrícola e industrialización del país y, sobre todo, para resolver esta inquietante situación inflacionista que repercute tan intensa y severamente en el cada holgado nivel de vida de las clases modestas, como pequeños rentistas, empleados, sueldados, etc.

J.de I.

TABAQUERIA

"E U Z K A D I"

DE ANTONIO R. DE AZUJA

Cigarros, Lotería, Perfumes, Dulces

Dolores 9 (Frente al Teatro Ideal)

Mex. J-85-15 Eric. 13-87-14

Eustasio Abad

Encargado de la Casa

Ultimos Modicos Americanos

Las Mejores Costuras

El Mejor Cortador de México

Estilo Inimitable

MADEIRO en Aparato 1000 Eric. 13-85-30 Mex. J-85-15 Madeiro, D. F.

MODAS SASTRERIA

Constitución y autonomía

Por Josep Andreu Abello

LOS ACONTECIMIENTOS que se registran a diario en el campo de la guerra y de la política internacional son recogidos y apasionadamente comentados con gran rapidez por la masa de emigrados políticos. En ocasiones, actos sin importancia, anécdotas triviales, toman, a través del rumor, proporciones de gran actuación diplomática que se traducen en las tertulias en pactos secretos que se convertirán en un mañana muy próximo, en halagüeñas realidades: el régimen de Franco derrotado y el reconocimiento de un Gobierno republicano español por parte de las Potencias Aliadas. Hay días en que algunos ilusos fanáticos de los profetas de café, contemplan embaucados los aparadores de las magníficas talabarterías mexicanas, escogiendo las perlas y velices que les será necesario comprar para emprender el regreso triunfante a la patria asolada. Los que fomentan esa hiperestesia colectiva cometen un grave error. La masa de emigrados, las instituciones republicanas que ante un hecho de fuerza tuvieron que abandonar la patria, pueden ser de grandísima utilidad en el momento oportuno; jugar con ellas llegando al ridículo es convertir las en un instrumento inútil para algún movimiento serio y eficaz.

En estos instantes, el mejor servicio que pueda prestarse a la causa de la reconquista de la soberanía nacional y de la libertad para los pueblos que integran el Estado español, es la de estudiar con calma y serenidad cuál es el régimen que pueda establecerse en el futuro en España que represente una paz duradera y estable que permita rehacer la vida interna del país, deshecho por los estragos de una guerra civil primero, y de un régimen de opresión y crueldad después.

Para algunos, este problema está resuelto con enorme facilidad. El régimen franquista es un acto de fuerza que no invalidó la legalidad que existía en España. La Constitución del 31 y los Estatutos de autonomía, jurídicamente son aún la magna carta del Estado español. Para el futuro, con esos textos legales y con las instituciones emanadas de los mismos, los componentes de las cuales en gran parte se hallan exiliados, se pone en marcha otra vez la República.

Es una lástima que haya quien no se dé cuenta que el problema que hoy tiene planteado el mundo y del cual nosotros no podemos ser una excepción, es extraordinariamente más complejo. En Europa no existe otro orden que el representado por el fascismo, con sede en Berlín y con sus tentáculos extendidos dentro de las demás naciones del Viejo Continente. El día que por la victoria de los Aliados se hunda Hitler y su sistema político, después de una guerra de las enormes proporciones de la que está sufriendo el mundo, con el cortejo de crueldades y horrores que en cada país han cometido los fascistas, nadie podrá impedir que se entre en un período consiguiente que nos lleve en sus más profundas raíces todo el sistema político y económico del pasado.

Quizá Inglaterra, con un régimen político de gran tradición y fuertemente arraigado en la conciencia de su pueblo, encuentre dentro de sus actuales instituciones políticas caño para las transformaciones que reclamará aquel momento histórico y que ya empiezan a señalar hoy grandes núcleos de su opinión, especialmente el Partido Laborista.

Pero en España donde la República vivió siete años de los cuales dos, llamados el "bienio negro", estuvo dada por fuerzas hostiles a ella y que procuraron desdibujar su contenido, y tres en plena guerra civil, es evidente que no puede, como solución para el futuro, volver a un pasado que tantas discordias produjo. España sólo puede salvarse de la crisis sufrida, enfocando con audacia y valentía sus destinos y resolviendo de una vez el problema de las diferentes nacionalidades que componen su territorio. Sin dar satisfacción a Cataluña, Euzkadi y Galicia, jamás podrá hacerse nada grande ni duradero en territorio español.

La República española se instaló con un gesto de civismo sin precedencias históricas. El cambio de régimen se hizo acompañado de una gran explosión de entusiasmo popular, sin odios y sin violencias. Cuando la historia objetivamente analice las causas que permitieron que al cabo tan sólo de tres años la República se quebrantara, cayendo en manos de sus enemigos e iniciando el período de violencias cuyo epílogo fué la guerra del 36, tengo la seguridad que entre ellas se hallará en primer término la ingenuidad de los republicanos que creyeron que todos los españoles aceptaban de gusto el nuevo régimen y que el mismo estaba consolidado desde el primer día, y la falta de audacia de los elementos del Gobierno provisional y los partidos que lo apoyaron.

Es necesario en el futuro apretar los cerros del pasado. Ante la situación catódica en que se encuentra España el día de la victoria de los Aliados, es necesario prever desde ahora un Gobierno provisional, capaz de animar y dirigir las pasiones y los entusiasmos populares, ordenar la vida económica y social del país, asegurar la implantación definitiva de un régimen de libertad y democracia. Ese sistema provisional de gobierno ha de tener como plazo de existencia el indispensable para que quede asegurado en sus bases el nuevo régimen y preparada ya su estabilidad definitiva.

Es evidente que la Constitución del 31, de querer implantarse al llegar a España, exigirá la convocatoria de unas elecciones inmediatas para designar el nuevo Presidente de la República, renovación también por elecciones, de los Parlamentos y corporaciones municipales. Estoy seguro que como públicamente lo ha manifestado gran número de personalidades de la República, nadie puede soñar con que el país permita desde el primer instante el libre juego de las instituciones democráticas.

La Constitución no será aplicable, y por ello no es lícito que los republicanos españoles quieran invocarla sin preceptos únicamente en cuanto se refiera a la delimitación de las libertades y del propio derecho

(Pasa a la Pág. 10)

POR QUE ESTA EN EL EXILIO EL GOBIERNO DE EUZKADI

El Gobierno Vasco es la representación auténtica y legítima del pueblo vasco. El día 7 de octubre de 1936, los apoderados por los vascos, conforme a las prescripciones del Estatuto de autonomía vasco, designaron Presidente del País a don José Antonio Aguirre.

El Presidente Aguirre formó un Gobierno de coalición nacional en el momento en que los vascos libraban guerra contra el General Franco y sus aliados italianos y alemanos. Formaron al Gobierno Vasco, cinco miembros de los partidos nacionalistas vascos, entre ellos el propio Presidente, tres del socialista vasco, dos de los grupos republicanos vascos y uno del partido comunista de Euzkadi. El ministro comunista fue expulsado de su partido por seguir la política del Gobierno y no la del Partido Comunista. Desde entonces, el Gobierno Vasco quedó sin representación Comunista.

El Gobierno Vasco que actúa en el exilio, es el mismo constituido el 7 de octubre. Hay algunas asociaciones gloriosas: el ministro de Sanidad entregado traicionadamente por un aviador desleal y fusilado por el General Franco, el ministro de Asistencia Pública, muerto en Francia, y los de Finanzas y Justicia, actualmente en Europa.

¿Por qué los vascos son un pueblo autónomo? preguntará alguien. Euzkadi es el País de los vascos. Los vascos son un pueblo antiquísimo que ha conservado inextinguible su nacionalidad con su idioma, con su personalidad propia, hasta nuestros días. Ha luchado constantemente por su libertad política y por su concepción democrática de la vida. Los vascos son indudablemente una de las más viejas democracias de la tierra, donde las formas de libertad no han sido impuestas por ninguna revolución. Son un producto histórico y natural del genio vasco. La libertad del hombre y de su pueblo son sagrados entre los vascos.

Los vascos consiguieron su libertad política hasta el año de 1839. Disfrutaron de total independencia con dinastías propias hasta los comienzos de la Edad Moderna. Desde esa época hasta 1839 vivieron en un régimen confederal "ul generis" con la Monarquía española. Mediante pacto aceptaron a la misma persona del soberano español, conservando íntegra su soberanía como pueblo y sus leyes propias. El soberano español era considerado Rey o señor de los vascos sólo después de prestado juramento de respetar su constitución y su libertad. Conservaron, sin embargo, importantes facultades hasta 1876, entre otras la creación de todo servicio militar en el Ejército Español, en tiempo de paz, la autonomía financiera y una cierta libertad administrativa. El 21 de julio de 1876 otra disposición del Parlamento español acabó con los restos de la libertad de los vascos, incorporándose para y simplemente al Estado Español. Los vascos se defendieron contra esta violenta asimilación que distinguieron en la prensa, en la tribuna y en las Cortes, en la defensa de las libertades vascas, denominadas de un modo genérico en su tiempo, libertades forales. Los vascos nunca prestaron su conformidad a la situación de hecho creada, consideraron roto el pacto tradicional infringido por la corona italiana una sagrada lucha por la recuperación de la libertad.

Aparecen a partir de entonces los problemas de nacionalidad en el Parlamento de Madrid, como en el de Viena y en Londres. Vascos y Catalanes persiguieron para sus pueblos respectivos idénticos anhelos de libertad nacional. La Monarquía Española no supo jamás comprenderlos. Ferragüé a sus patriotas vascos, a su idioma, a su cultura. El mismo a los catalanes.

Con la caída de la Monarquía Española en Abril de 1931 y la implantación de la República se abre un período de mayor esperanza para las nacionalidades españolas. La República Española prometió la autonomía política a aquellos pueblos que expresaran una voluntad manifiesta de autonomía. El Gobierno de la República rompió el Estatuto de autonomía que precedía en la ciudad de Estella el 14 de Junio de 1931. El Gobierno español estableció autonomía mediante el Decreto de 8 de Diciembre de 1931 para las condiciones a los vascos. Para

(Pasa a la Pág. 10)

Tradición y Porvenir

Por Vicente de Améaga

ES para nosotros negocio cada día de mayor interés el estudio de nuestro pasado, porque, a medida que los años corren, percibimos con más claridad la supervivencia y continuidad en cada pueblo, a través de los siglos, de ciertas características fundamentales. El espíritu bélico y la tendencia invasora de Germania, ya notados por César y Tácito, son los mismos de nuestros días, aunque, accidentalmente, otras formas y modos sean adoptados que en nada los alteran en lo substancial. Recordamos aun la impresión que nos produjo nuestra lección de "La conquista de México". En medio del placer que la elegancia de estilo y los innegables méritos literarios de Solís traían a nuestro espíritu, ¡qué sacudidas mezcla de estupor y repugnancia, al topar con aquellos pasajes donde, con la mayor naturalidad, se describen matanzas y empujones de tribus mexicanas, pretendiendo justificar, friamente, esas carnicerías con la adoración a los ídolos por dichas desventuradas gentes! La fluidez del catolicismo —escribió Ganivet en su "Idearium"— es así, como se cree, en el rigor de sus dogmas; está en el embotamiento que produjo a algunas naciones, principalmente a España, el empleo sistemático de la fuerza". Así escribe el ilustre pensador español, pero ello no le impide, justamente en la página siguiente, hacer el panegírico de Guzmán, llamado el Bueno, que dejó y aún incitó al degollamiento de su hijo ante los muros de Tarifa, escribiendo a continuación: "Algunas almas sentimentales dirán de fijo que el recurso es demasiado brutal; pero en presencia de la ruina espiritual de España hay que poseerse una piedra en el sitio donde está el corazón y hay que arrojar aunque sea un millón de españoles a los lobos si no queremos arrojarnos todos a los puercos." Programa, por cierto, cumplido con creces, aunque no vemos con qué date de étnico por los del "glorioso movimiento."

Si a la luz del principio al comienzo apuntado volvemos ahora los ojos a nuestra patria, vemos que, a lo largo de los siglos, hay una característica que perdura y nos señala inconfundiblemente en el concierto de los pueblos y es el sentimiento de la dignidad humana y el culto a la justicia y a la libertad, en nosotros y en los demás. Porque a la libertad no basta con amarla para nosotros solos.

Es el sentimiento expresado algo de antiguo tan secular y tan universal entre los vascos que se da lo mismo a nuestros códigos, que en nuestras tradiciones, en el pueblo, que en las figuras señeras, y en estas, más bien que como brote individual de una familia más o menos existente en todo hombre como fruto normal de un ambiente en el que no se podía producir otro distinto. El que una nación de la pequeña numeración de la vasca haya producido un Vitoria y un Derecho Internacional; un Ayala que fundamenta los principios de la libertad de los mares; un Bolívar, el libertador por antonomasia y el Lavigiero, figura ingente en la conquista vascas, la de las Filipinas, que es la única que podríamos calificar de ser casi en su totalidad obra de los vascos, se distingue entre todas las conocidas por lo incruenta y blanda. Pero no han sido nuestro fuerte las conquistas que, en el fondo han empuñado siempre al vasco que ostenta una tradición, la del árbol Malac a la cual yo no sé si hemos prestado la atención que se merece, y que, luego, no tiene paralelo, que sepamos, en otro pueblo. Y no se nos arguya con lo falso o dudoso del hecho. El que haya podido conservarse su memoria a través de tantos siglos basta para demostrar que si el hecho no se dio, por lo menos, en el pueblo depositario de esta leyenda había ambiente natural para que pudiera producirse. Es después de la batalla de Arrigorriaga cuando los vizcaínos persiguen a los restos del derrotado ejército invasor y, en plena embriaguez de triunfo, detienen su persecución al llegar al límite de su Patria. Para nosotros la daga del jefe vizcaíno centelleando al sol de la victoria en el árbol limotrofe y deteniendo así a un ejército victorioso, es símbolo de una civilización ante la cual palidecen los héroes de Homero y tiemblan sobre sus seculares asientos las pirámides de Egipto.

Un pueblo como el vasco que demuestra este inquebrantable respeto a la libertad ajena; un pueblo para quien fueron desconocidos siempre el vasallaje y la esclavitud; pueblo en que la democracia encontró, allí por los tiempos en que el feudalismo florecía en toda Europa, su más perfecta expresión; que desconoció la Inquisición; que, siendo eminentemente católico, prohibió a los clérigos acudir a sus asambleas e influir en ellas y que, el primero en piedad, estableció tal asociación en la sucesión por el alma, que evitó la acumulación de los bienes en las manos de la Iglesia y comunidades religiosas; que, en medio de los siglos bárbaros, amparó el derecho procesal a lo que las exigencias más modernas reclaman; que, en una palabra, mostró siempre tal íntimo y profundo respeto por la dignidad del ser humano y tribuló tal culto a su libre albedrío, tenía que encontrarse, necesariamente, en la lucha que hoy agita al mundo entre la libertad y la tiranía, al lado de aquella. No podía ser de otro modo en virtud de la ley de continuidad histórica que al principio enuncié. Y el sacrificio de Guzmán, el más antiguo sustento de libertades de Europa, víctima ilustre del autoritarismo, tiene todas las características de un símbolo en que se resume el significado de la presente contienda.

El fin se acerca. La barbaría será una vez más vencida. Los vascos habrán puesto una vez más a continuación su esfuerzo para que así suceda y esperan que, a la hora de la paz, cuando las grandes naciones establezcan las bases de un orden justo y duradero, la justicia les sea hecha. Así lo esperan. En su propio bien y en el de todos. Porque si el pueblo más antiguo, más libre y más democrático de Europa le fuera negado, tal vez por su pequeñez, el paz de la justicia que desde hace un siglo habemos, ello significaría que se habían perdido miserablemente para la causa de la libertad y la justicia los torques de sangre que hoy en tierra, mar y aire están derramándose en su nombre.

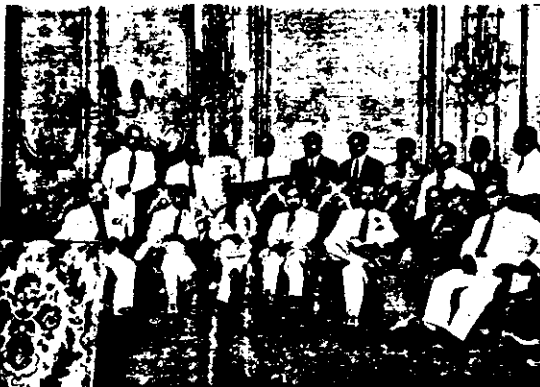
45

CRONICA DE CUBA

Felicitación a Euzko-Deya

Con verdadera emoción escribo las primeras líneas de este artículo...

LA BANDERA VASCA ONDEA EN CUBA.—Una hermosa mañana de Enero pasado...



Los cubanos recibían a José Antonio Aguirre como corresponde a su rango...

En beneficio de la Causa Vasca. Operan con anticipado con el entusiasmo y cooperación...

CENTRO VASCO DE LA HABANA.—Hace poco tiempo aún, se inauguró el nuevo Centro Vasco de esta ciudad...

Como la nueva directiva de este Centro ha entrado a tomar parte...

EZKONTZA.—Días pasados se unieron en lazo matrimonial, formando un nuevo hogar...

NUEVOS DOCTORES VASCOES.—Por medio de estas líneas damos nuestra enhorabuena a los queridos amigos...

DELEGACION VASCA.—Esta Delegación está en período de reorganización...

José Luis de Garal.

CRONICA DE LA

ARGENTINA

Resumen de Noticias

VISITAS

Saludamos a nuestro querido amigo con Pedro Abateagui de Argentina durante su corta estancia en Buenos Aires.

El ingeniero Patxi de Mendialdua, que está pasando unos días en Buenos Aires...

NUEVO RECTOR

El inspirado músico e inteligente poliglota Edo. P. Fernandez de Urdia...

FALLECIMIENTOS

Han fallecido en esta Capital: Julián Aranguren, Miguel I. Unanue, Micaela Aldave de Urrununo...

EN EUZKO TOKOKA

Se realizó la Asamblea general ordinaria convocada por la C. Directiva del Centro Euzko Txokoa.

Se procedió también a la elección de las personas que han de completar la integración de la Comisión Directiva...

Vicepresidente, Germán Ibieta; prosecretario, José Gardemidia; secretario, Salvador J. Urdanabia...

LA AGRUPACION NAVARRA REPUBLICANA CELEBRARA UNA GRAN FIESTA CAMPESINE

La Agrupación Navarra Republicana ha organizado una fiesta campesina que se realizará en el campo de Carballido...

Amorizará la fiesta la Rondalla Cuervilla Prima y la red de alteparlantes a cargo del técnico en radio, señor Angel Berroque.

No hay duda que las familias de los asociados disfrutará de un alegre día, como es costumbre en las fiestas que celebra esta agrupación.

DESDE MAR DEL PLATA

EL OSO LAGUN ONA!

En el Club Mar del Plata tendrá efecto un festival de beneficencia organizado por una comisión de damas...

Como número especial de interés programamos en esta reunión que podremos llamar de bienvenida...

El auspicio de este festival ha despertado gran entusiasmo en la colonia vasca...

CRONICA DE NUEVA YORK

¿Qué hará Franco?

New York. - La opinión pública norteamericana comienza a inquietarse seriamente en relación con Franco...

El yanqui de la calle, hasta hace poco tiempo desconocedor, casi en absoluto, de las cosas del otro lado del Atlántico...

Esto explica, que al buen americano que tiene su hijo o pariente o amigo combatiente en los campos africanos...

Un Ministro Argentino...

broque, a quien hicieron prisionero en las cercanías de la Rochela. Y entonces regresaron a su vez otra vez a la guerra...

BALLENEROS, DESCUERDADOS, COLONIZADORES.

No todas sus acciones memorables ocurrieron en la guerra. Son famosas las batallas de los vascos en la pesca de ballenas...

LOS VASCOES EN EL RIO DE LA PLATA

Los tres capítulos del Río de la Plata deben ser mencionados a vascos...

Los tres capítulos del Río de la Plata deben ser mencionados a vascos: Buenos Aires a Don Juan de Garay...

Marruecos Español y Canarias, ha sido los lugares marroquíes y argelinos ocupados por el Tio Sam...

Uno de los libros últimamente publicados que ha alcanzado gran éxito de venta es el titulado APPEAS-MENT'S CHILD...

Interesa conocer el actual período de noticias de José Miguel Alburquerque natural de Mutiara...

Un Ministro Argentino...

En el momento que se está hablando de la política argentina, es necesario recordar que el ministro de Hacienda...

Algunos actualmente se lamentan por las ratas que pueblan el territorio argentino, acogiéndose todas con los brazos abiertos...

Aparte de la opinión política, el voto en posesión y la inteligencia de los vascos. Desde otros tiempos...

Euzko Deya

La voz de los vascos en México

Precio \$ 0.20 ctvs.

Punto de Registro en la Oficina Central de Correos de México, D. F.

Publicación quincenal

Año I. No. 2.

Director: Francisco T. Bordagaray.

México, D. F., 15 de marzo de 1943.

Red. y Admón: Daamarca 64. - Tel. L-79.

Un Deber Ineludible

EN el manifiesto del Presidente Aguirre que publicamos en nuestro número anterior, se afirma de una manera tajante que, "no nos restar seguir sin descanso la lucha que comenzó el 18 de Julio de 1936, y que no concluirá hasta que el Arbol de Guernica de sombra a una tierra de libertad. Cada día con mayor ardor y con más firme esperanza".

¡Claramente, los vascos poseen sentidas orgullosas de no haber cedido ni un solo momento en la lucha de legítima defensa individual y colectiva que nos fué impuesta, ya que nosotros no provocamos aquella funesta guerra. Ni en las épocas en que la atención y el cuidado de nuestros refugiados en Francia absorvía una buena parte de las actividades del Gobierno Vasco, quedé esafele actividad interrumpida. La publicación de "Euzko Deya" de París, escrito en francés, la edición de folletos y libros, las conferencias y actos múltiples, la acción en el interior de Euzkadi, y la organización e impulso de las Delegaciones Vascas en América, que hoy día su inmenso fruto, son el testimonio de aquella acción.

Esa lucha hay que seguirla sin descanso, con el máximo ardor y con toda firmeza. Lo exige la justicia de nuestra causa y, la limpieza de nuestra conducta y después de ella, cada vez más reconocidas y proclamadas por todos, incluso por buena parte de nuestros adversarios.

Y esta acción contra el poder ilegítimo que hoy domina a nuestra Patria, tiene para cuantos vascos viven en tierras libres, el sagrado carácter de un deber imperioso e ineludible que nos imponen y recordan de continuo, la memoria de nuestros muertos y los sufrimientos de nuestros presos.

Por primera vez en la historia, de las guerras civiles de la Humanidad, se registra el hecho de que después de seis años de terminada una campaña militar (tomamos el hecho de la pérdida de Bilbao) se continúe luchando a los que lucharon hasta y fuertemente en el bando que resultó vencedor y que continúan recordados e honrados por veinte y treinta años de prestigio, honrados ciudadanos que ejercieron sus derechos, votando en las elecciones, aceptando cargos públicos, dirigiendo partidos legales, y defendiendo los fueros de la autoridad contra una subversión ilegal.

La falta de generosidad y de elevación de miras, que manifiesta desde hace seis años largos, a la mejor de nuestros hermanos disfrutando la prisión y el dolor más injusto, nos obliga a todos a continuar sin descanso la lucha. Solo así podremos un día orar en las tumbas de nuestros muertos y mirar, sin bajar la cabeza, a la vista de nuestros presos.

UN MINISTRO ARGENTINO HABLA PARA LOS VASCOS

En el Lourak Bat, de Buenos Aires, dió una conferencia el ministro argentino de Justicia e Instrucción Pública, don Guillermo Rothe. Los amplios salones de la sociedad vasca se vieron concurridos por una imponente manifestación de personas de todas las nacionalidades, que demostraron así el cariño e interés que sienten por las cosas vascas.

El discurso del ministro argentino, como a continuación lo podrán comprobar nuestros lectores, fué magnífico y altamente emotivo. He lo aquí:

Señores:

Sin menguar el merecido concepto de que gozan en nuestro país las numerosas colectividades extranjeras que han contribuido con el aporte valioso de su trabajo o de su cultura a la grandeza actual de la patria es un hecho innegable que una de las que más profundas raíces ha echado en la simpatía popular y mejor se ha asimilado a la argentinidad, es la minoría colectiva vasca.

El que puede ostentar por su apellido vasco, el orgullo de ser un vasco, siente orgullo en declarar su ascendencia, porque sabe que ella, aunque no figure en el poblillero de las provincias vascas, constituye un certificado de arraigo en el suelo, de una costumbre, de arraigo patriótico, de hidalgía, honestidad y laboriosidad. — ¿pensamos los vascos pobres si los hay, hasta de sólida posición financiera.

LOS VASCOS EN LA HISTORIA

No se puede escribir la historia de América desde los más remotos tiempos de descubrimiento, sin encontrar en gesta o hazañata, a marinos o conquistadores de su cuerpo, sea que subimos a las altas latitudes del continente, a la Tierra recién reconocida en 1494 por Sebastián Caboto, quien halló señales de que las de él habían arribado a sus costas pescadores europeos, vascos a juicio de ciertos historiadores, sea que descendamos hasta el sur y acompásemos en su expedición al maripán a Fernand de Magallanes y su acompañante el teniente Juan de San Sebastián, en la Victoria la única que sobrevivió del largo periplo y la primera que dió la vuelta al mundo mandado no ya por el bravo Almirante, sino por su sucesor, Juan Sebastián Elcano, un vasco de Guetaria, a quien el Emperador Carlos V decretó el escudo de armas con la más hermosa leyenda de que puede gloriarse un hombre, un globo terráqueo al pie del

cual se leen las palabras: "Primum circumcircledisti me".

Vasco fué también el capitán o maestro, como se decía entonces, de la nave que montaba Cristóbal Colón en su primer viaje, la Santa María, aquella avogante cacaera de nuez de ciento treinta toneladas cuyo primitivo nombre de tipo vasco era, Mari-Galante, nos conservó en los escritos el propio Colón. Se afirma que el maestro de esa nave que como todos sabéis naufragó en las costas de Santo Domingo, fue Juan Vascotto o por otro nombre Juan de la Cosa, natural de Orduña, el primero que dibujó un mapa de América.

No sé si pertenece a la historia o a la leyenda u otra noticia que hallamos en antiguos historiadores. Según ellos, tuvo Colón conocimiento así de la existencia del Nuevo Mundo porque un navegante a quien había albergado en su casa le refirió que tormentas de alta mar le arrojaron cierta vez sobre sus costas de occidente muy lejana. Era un piloto vizcaíno y de ser verdad esta versión, resultaría que uno de nuestros compatriotas no solamente se adelantó a Colón en su descubrimiento, sino que con ese generosidad que no es la menor de las cualidades de vuestra raza, le regaló el Nuevo Mundo que Colón regalara a su vez a los reyes de Castilla y Aragón.

En todo caso no es leyenda sino historia asentada en propios documentos, lo de que ya en los siglos XI y XII, los habitantes de la costa española del Cantábrico, especialmente las galpusconas, vizcaínas y cántabras de las llamadas Cuatro Villas del mar, son famosos navegantes y constructores de embarcaciones de alto bordo con las cuales traficaban en las aguas del norte llegando a pasar límites de contratación y colonización en la Rochela y en Bujes ancho antes que los ingleses, los venecianos y las repúblicas anatólicas.

Todavía Euzkadi trabajaba laboriosamente en construir su entidad nacional cuando ya los vascos fluían tratados

comerciales a principios del siglo XIV con los reyes ingleses y de tiempo en tiempo se daban el gusto de guerrear contra ellos.

El Rey de Navarra, Don Sancho el Sabio, concedió a la Villa de San Sebastián en 1150, un fuero que no es otra cosa que uno de los más antiguos códigos de comercio que hayan existido en el mundo.

A fines del siglo XIII, el Rey de Francia Felipe el Hermoso, apremiado por la escuadra inglesa que bloqueaba a la Rochela, solicitó el auxilio de los vascos y luego reconoció sus servicios concediendo a la ciudad de Pasajes de San Juan una flor de la pera su escudo de armas.

EL PODERIO NAVAL VASCO Y EL INGLÉS

El Rey de Inglaterra Eduardo III, rebelde en 1350 por el creciente poderío de los vascos que surcaban los mares desde las costas españolas hasta las noruegas, expidió una orden que se leyó en las iglesias del reino, denunciando que había llegado a tal punto su soberbia, que con sus temerarias flotas surcaba el agua de Flandes y con mucha gente de guerra, presuntuosa alardeaba con el dominio de los mares británicos, invadir su reino y exterminar al pueblo sajón a su desagrado.

Pase real e emperado el peligro, lo cierto es que la escuadra inglesa mandada por el Rey en persona, buscó la flota vasca y la derrotó en las proximidades de Caslech. Tan satisfecho quedó el Rey de aquella victoria que mandó acuñar una medalla de oro en que aparece el mismo sobre un navío con la espada en la mano. Para terminar las hostilidades se concertó un tratado de no agresión por veinte años, al cual se adhirió el Rey don Pedro de Castilla. Vencido el plazo del armisticio, los vascos se tomaron agrañados desde destruyeron la escuadra inglesa mandada por Príncipe

(Continúa en la página 2).

El Arbol de Guernica

La villeta que orna el título nuestro periódico es sumamente conocida en América y simboliza libertades vascas.

¿Por qué el árbol de Guernica, el pórtico de la Sala de Juntas, la expresión más conocida de las libertades vascas? Porque ese árbol y el edificio en donde se reunió Las Juntas Generales constituyeron monumento arquitectónico, vivo, símblo y palpable, de la existencia un régimen político libre y democrático que perduró en el País Vasco durante diez y nueve siglos y que produjo junto a la felicidad del pueblo, un conjunto de leyes nacidas de la costumbre popular, y que pueden presentarse al mundo, como símbolo del espíritu de justicia, honestidad y respeto a la libertad humana.

Las Juntas Generales, fueron poder legislativo del pueblo vasco durante los catorce siglos que vivió sin vinculación política alguna con los diversos estados peninsulares, como durante los cinco siglos que vivió vinculado a Castilla y después a España, por la unión personal del Monarca.

Diez y nueve siglos de existencia han tenido pues las Juntas Generales o Parlamento Vasco, hasta 1838 en que sin derecho, con injerencia con la protesta general del pueblo vasco, y con manifiesto dafío para el propio España, se inició la supresión del régimen político propio de los vascos, quedando cerradas las puertas del Salón de Juntas donde se reunían los representantes del pueblo y de la más vieja democracia de la tierra, hasta el día en que el Presidente Aguirre volvió a jurar ante el memorable árbol.

Las Juntas Generales estaban integradas desde tiempo inmemorial, por los representantes del pueblo, por elegidos por sufragio universal, ya que todos los vecinos tenían derecho a elegir el representante de la villa o de la aldea que hoy se llama sucesor de la Junta. Las Juntas se reunían cada dos años en el mes de Julio. Sus sesiones duraban unos quince días. Ante ellas rendía el desempeño de su actuación el Gobierno o poder ejecutivo. Se aprobaba o censuraba su labor. Seguramente se discutían las cuentas y se fijaban las orientaciones de gobierno. La Junta procedía al nombramiento del Gobierno para los dos años siguientes y después de designar una diputación permanente que representara a la Junta General hasta su nueva reunión, procedía a su disolución.

¿Cuántas cuestiones contiene esta institución para asuntos antes de la democracia entendida que el régimen parlamentario actual en nuestros días, debe su origen?

Esta institución soberana y democrática fué la cuna de las primeras leyes o leyes vascas, de los muchos penosos documentos en síro que...

NUESTRO AGRADECIMIENTO

La acogida que los vascos han dispensado a EUZKO DEYA, ha superado en mucho la esperanza que habíamos concebido. Nos sentimos totalmente satisfechos y agradecidos a nuestros compatriotas y lectores.

Desde el día siguiente al de su publicación han leído en nuestra Redacción, suscripciones de vascos de todas las tendencias, felicitaciones y alientos que nos reconfortan sobre manera y constituyen el mejor estímulo para el trabajo que nos hemos impuesto.

Nos ha impresionado especialmente la acogida que ha tenido EUZKO DEYA en los vascos, antiguos residentes, demostrativos del amor que sienten, aún después de largos años de ausencia al viejo solar de Euzkadi-Ertia.

Hacer un periódico de partido es cosa facilísima, halagar a los incondicionales es más fácil aún. Pero hemos rechazado cual correspondía, tal idea. Sabemos que nuestra empresa está llena de dificultades. Con buena voluntad, las superaremos. Queremos que todos los vascos amantes de su País y de sus derechos constituyan poder en EUZKO DEYA, una coincidencia en cosas ideales.

Agradecemos mucho la colaboración de todos y muy especialmente la crítica que nos revela los posibles fallos en que podemos incurrir.

A todos, con toda la emoción de nuestro alma: Euzkadiak.

Euzko-Deya

La voz de los vascos en México.

Si Ud. desea suscribirse al periódico cuyo primer ejemplar le remitimos, le rogamos llene la presente nota y tenga a bien hacerla llegar a EUZKO-DEYA (La Voz de los vascos en México), Dinamarca 64.

D. _____
Calle _____
de _____
Núm. _____ con residencia
de _____
Firma _____
de 1943.

en _____
Dpto. _____
diante el pago de dos pesos al trimestre.

2/29/43

SP

672

OFFICE OF THE CIVIL ATTACHE
EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
MEXICO CITY

April 22, 1943.

md

b7c



Director, F. B. I.

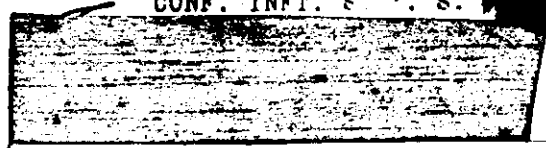
Re: ^oBASQUE INTELLIGENCE SERVICE
Mexico Administrative.

Dear Sir:

Transmitted herewith for the information
of the Bureau is one copy of volume 1, no. 4, of Euzko
Deva, the official organ of the Basque organization in
Mexico.

Very truly yours,

CONF. INFT. S. T. S.



*42
b7D*

J

*Spl- [redacted] 267-468
[redacted] 3-17-88
2/29/44 [redacted] b7c*

RECORDED
&
INDEXED
d 174

64-23119-2
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
A - APR 28 1943
U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE

Enc.

75 JUN 2 1943 814319

Euzko-Deya

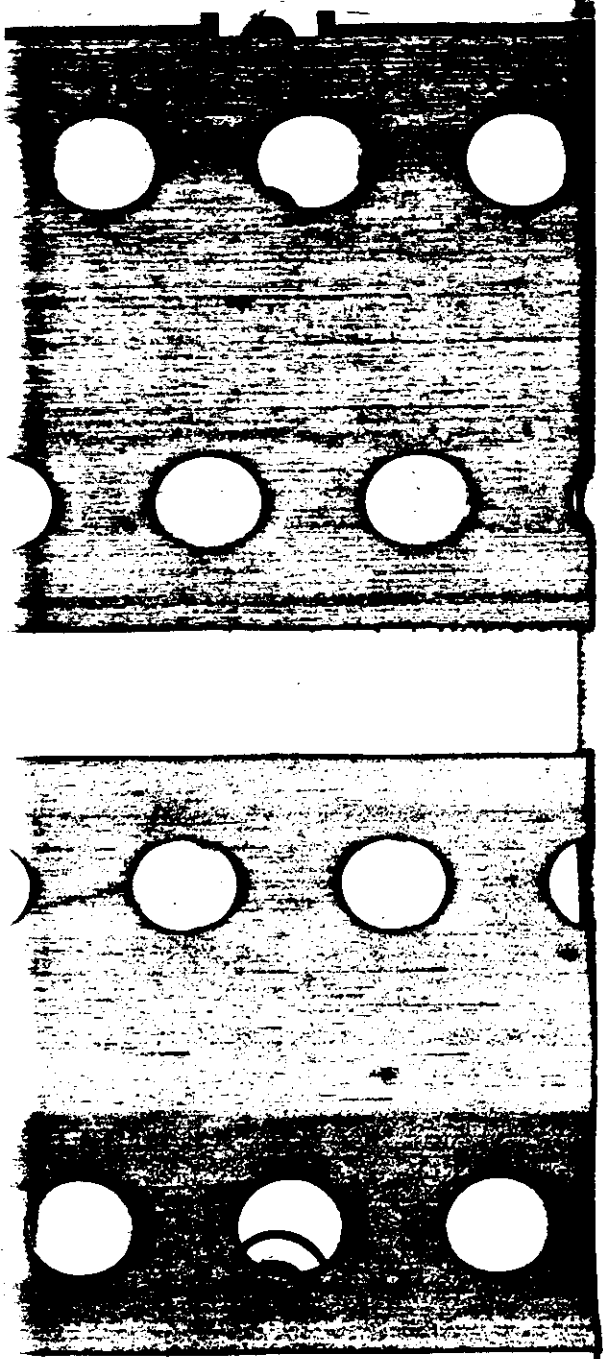
La voz de los vascos en México.

..... S. de C. Ltda. desea suscribirse al periódico cuya primer ejemplar le remitimos, le rogamos llene la presente nota y tenga a bien hacerla llegar a EUZKO-DEYA (La Voz de los vascos en México), Dinamarca 64.

D. con residencia
en Calle Núm.
Dpto. desea recibir en su domicilio el periódico Euzko-Deya, mediante el pago de dos pesos al trimestre.

..... de de 1943.

Firma.



COMISION DE CULTURA VASCA

Presentación de un poema vasco por D. Telésforo de Monzón

En la reunión celebrada por el pleno de la "Comisión de Cultura Vasca", el día 24 de marzo pasado, el Presidente de la misma Sr. Monzón, presentó en una conferencia, magnífica por su fondo y forma, su obra poética que en breve será publicada y que llevará por título "Euzkadi guda ta pake-ga-gak", que en castellano quiere decir "Temas de paz y de guerra".

Antes de presentar su obra con la lectura de sus principales pasajes, el Sr. Monzón, hizo unas consideraciones generales sobre el estado actual de la poesía vasca afirmando que se halla en un período de franco resurgimiento. Recuerda como fué conociendo y tratando a los principales poetas vascos que escriben en lengua vasca, y no duda en proclamar que Lizardi, Orixe, Jáuregui, Lahayen, Lauzaxeta (este último fusilado por los franquistas) pueden compararse por su inspiración, riqueza de léxico y emoción, a las mejores figuras de la poesía pasada y contemporánea.

Señala al sacerdote José de Aristimuño "Aizol", fusilado por los rebeldes, como el alma y el animador del resurgimiento poético vasco, recopilador insustituible de la poesía popular, organizador de certámenes de versolaris de Euzkadi y director de varias revistas literarias.

Examina la aportación a la poesía popular vasca, de los versolaris, que si existieron en casi todos los pueblos de la antigüedad, hoy persisten casi exclusivamente en el País Vasco, destacando entre todos a Baserri y Embetta, muy superiores en todos los órdenes al famoso Iparraguarre, hoy de fama mundial.

Quiere el señor Monzón, contribuir, con lo que él llama su modesta obra, al movimiento literario vasco y hacerlo desde América como una expresión del agradecimiento de los vascos a las Naciones Americanas.

La obra presentada por el Sr. Monzón, es un poema de unos tres mil versos, en euzkera, que pueden ser recitados y cantados con distintos tonos de la música popular vasca, y lleva una traducción en castellano para el entendimiento de los que no conocen la lengua vasca.

El guión de los temas que en ella se trata, podemos resumirlo en lo siguiente: Presentación de Euzkadi, como pueblo en la paz; vida del campo, del mar, de la ciudad; canto al trabajo; a la moralidad de las costumbres; a la emigración a las Américas; a la libertad, a la democracia; a las instituciones políticas y sociales del pueblo vasco. Iniciación de la guerra civil; cambio del pueblo en la paz, al pueblo en la guerra; proclamación del Presidente de Euzkadi; principales hechos de guerra, epopeyas y heroísmos de la batalla; la derrota transitoria; la liberación; la vida en los campos de concentración, en Francia, en África. La llegada de los vascos a América; la guerra mundial; el agradecimiento de los vascos a América y a los vascos que en ella vivían. Llamamiento de unión y de amor a todos los vascos del mundo y fé en el triunfo de la libertad y de la justicia.

La exposición que el Sr. Monzón hizo del plan de su obra y de la lectura y canto de algunos de sus principales pasajes, no sólo agradaron sobre manera a todos los miembros de la "Comisión de Cultura Vasca", sino que dejaron en todos, la impresión de hallarse ante uno de esos grandes poemas que dejan una fecha y un jalón en la vida literaria de los pueblos. No dudamos en afirmar que asimismo al nacimiento de la Odisea del Pueblo Vasco.

El Sr. Monzón recibió muchas felicitaciones y fué exhortado por la "Comisión de Cultura Vasca", para la más rápida publicación de tan estimable obra.

CONFERENCIA DEL PROFESOR BOSCH GIMPERA

El doctor Bosch Gimpera, aceptando la invitación que le fué hecha por la Comisión de Cultura Vasca, ha explicado la pasada semana una magnífica lección acerca de "Los Pueblos Pirenaicos". Da de la importancia del tema, y la relevante personalidad del Profesor Bosch Gimpera, con agrado los lectores oyentes de la conferencia que será publicado en el próximo número de Euzko-Deya



Robleja Vasca

En Euzkadi, en el pueblo vasco, en razón a que los apellidos llegaron a gozar privilegios dentro del gimen recientemente democrático del país, los pruritos de adivencia y descendencia han tenido siempre y tienen todavía fundamento, en un poco fuerte de orgullo racial, que persiste cotiza. Para un vasco, por muchas distinciones nobiliarias extranjeras que ostente, el título más apreciado de hidalgo constituye su apellido euzkeriko, pues éste lo estima el certificado acreditativo de pertenencia a una colectividad ejemplar, en el seno de la cual el amor a la libertad y la valdez son ejecutorias de remota tradición.

LANDA

De LANDU roturar o labrar la tierra y A sobito de localización: "Campo de cultivo".

Este linaje es alavés, o mejor dicho, ayalés, puesto que la tierra de Ayala fué independiente hasta que se unió a Vizcaya y más tarde a Alava.

Sus solares tuvo en el lugar de Landa, que hoy pertenece al Ayuntamiento de Ubarrundia, partido judicial de Vitoria y fué por un Ayala.

Se extendió por las regiones vascas, pasando después a América. La casa principal estuvo, como iniciamos, en el lugar de Landa que, a semejanza de lo que ha venido ocurriendo en la fundación de otros poblados, tomó su nombre de la torre que en pleno alazara un caballero de los Ayala.

Armas.—Las verdaderas y primitivas de los Landa alavenses fueron: En un escudo, dos lobos andantes de azul y pasados en palo, bordura de plata con diez sotueras de oro.

HERNANI

(Euzkeri). De ERNE, despejado. AN, raíz de localización: I, cueva en lugar despejado.

Procede este linaje de la villa de Herandi, del partido judicial de San Sebastián, en Guipuzcoa. De ahí pasó una rama a Oñate y otra a Zarátama, Vizcaya.

Armas.—De oro con un trigal de sinople coronado de estacón de plata y en medio del trigal un ciervo de oro, sumado de un águila de plata, coronada en su lecho con las uñas hincadas en su lecho y vuelta la cabeza. De las heridas del ciervo brota sangre. Bordura de gules con ocho sotueras de oro.

IBARROLA

De IBAR, rivera y OLA, herencia. Terrerío de la rivera.

Noble linaje del valle de Ayala, en Alava, con casa solar rita y notoria en lugar de Ezarua, del mismo valle. Los Ibarrola pasaron a Navarra, Guipuzcoa y Vizcaya. En lugar de Echazarra, del Conde de Arandilla y partido judicial de Fuenterrabía y en lugar de Arista, del valle de Olla; en Guipuzcoa fundaron

ICAZA

De IKATZ, carbón y A, calización. Lugar de carbón.

Los de este linaje arrastraron vizcainos de inmortalidad.

Armas.—De azur, con dos toros de oro, y bordura de plata con diez sotueras de gules.

LOYOLA

De LOI, lodo y OLA, villa de localización. Armas.—De plata, con un castor de azul, que significa mar y río.

El palacio de Loyola estuvo en la villa de Guipuzcoa y perteneció a la legatía parroquial de la misma villa de Armas.—De azur, con un castor de oro, que se conserva aun la pila bautizada San Ignacio.

El palacio de Loyola muchos caseríos, muchas grandes haciendas y una torre-fuerte a la entrada llamada de Unsoala fué armaría y pariente suyo. El primero que se le dio el apellido fué Beltrán. De esta casa fué Miguel fundador de la Compañía. Los Loyola se extendieron por Vizcaya; otra línea moró Guipuzcoa.

Armas.—Las primitivas, dos lobos de plata, una cabecera del mismo dependiente de unos collares.

MENGOECH

De BE, bajo; EN, el mar; y ETXEA, casa. En la parte más baja.

Procede de Guipuzcoa solar primitiva de Euzkeri en Igúzola, San Sebastián. Armas.—Fondo de oro y dos toros de sable.

Restaurant del "HOTEL MAJESTIC"
Guipuzcoanos y Vizcainos!
¿Después recordar los sabrosos platos de "La Nicelasa" y "Lanitas"?
Visítala la Terraza Colonial del "HOTEL MAJESTIC" y quedarás complacido
Madero 22 - Tel. Mex. 18-68-53 - Mex. L-1-170
MEXICO, D. F.

EUZKOMEX
Industrial Agrícola, S. A.
Fabricación de implementos, Maquinaria agrícola e industrial.
Especialidad en Tratamientos Térmicos.
Oficinas:
Uruguay 2-5
Tel. Mex. L-65-47

Eustasio Abad
Últimos Modios Americanos
Las Mejores Costumbres
El Mejor Cortador de México
Estilo Inimitable
Modas I. C. I. Sastreria

EMISORAS: XEW-XEQ
EMITEN LAS SIGUIENTES INFORMACIONES:
9.30 Hora de la Mujer (Carnes de Alba) XEW
12.15 Las noticias del Mundo XEW y su cadena
14.30 Las noticias del Mundo XEQ
21.11 El Espectador XEW y su cadena

Para usted, dama vasca de gustos refinados,
Ixiki
La Casa de los Niños
(Negociación vasco-mexicana)

Le ofrece la oportunidad de encontrar lo que desea, para que sus tastes destaquen entre los demás.
Carnes Imperio.—Comastillas Completas.

Confecciones sobre encargo en seda, lana y tela.—Creaciones y modelos exclusivos.—Escambrinas inglesas legítimas y lanas del país.—Juguetes.—Papufinas e higiene infantil.
La mejor calidad.—Las mejores precios.
Desde hoy, señoras, usted vestirá a sus niñas en
TXIKI
La Casa de los Niños.

Revillagigedo, 2-esp. Av. Juárez 66.—
Teléfono: Mex. L-65-83
México, D. F.

FABRICA DE ACEITES
El Valle de México, S. A.
MEXICO, D. F.
Canal del Norte No. 71
Aptitud P

Empacadora KUMOS
Jamones, Conservas y Embalidos
Blanca de Cerdo
Carnes frescas de res, cerdo y cordero
Calle Llave 92
Tel. 12-01-40 L-03-80 Central 0-1

Notas de la colectividad

En el salón de la ciudad, donde se han reunido víctimas de delincuencia...

Próximamente se celebrará institución en la halla sobrita del...

Heróicos hermanos, gentes capes del Comodoro del Gobierno...

Con dicho motivo dió una fiesta a su grupo de sus militantes.

Próximamente se celebrará institución en la halla sobrita del...

Nuestro emborrachado por alcohol.

Luisito Espinosa ha terminado de activamente su carrera deportiva...

Y las despedidas continuaron; los banquetes, que duran los clásicos de "Gastrolibido".

Recomen, Luisito y Pedro se ha casado, el día 11. Las novias...

Emboscados y que la felicidad se imponga en sus hogares.

VIAJES ULTRAMAR EXPRESS.

Secursal de México, Agentes de Viajes Maradas, S. A., de España, está dirigida por Matías Guarre...

Aprovechamos la oportunidad para saludar al distinguido amigo y desearte muchos éxitos en su importante misión.

EL CORO VASCO CANTO EN UNA FIESTA MILITAR

Hay que los soldados están sometidos a una rigurosa y continua práctica militar, necesitan también como complemento el esfuerzo que se les pide...

En la explanada del Campo Militar, número 1, se celebró días pasados una de estas simpáticas fiestas...

En ella participaron los más destacados elementos del cine, el teatro y la radio. Entre los diversos números del programa, figuró el coro del Cuadro Vasco...

La fiesta fue en extremo divertida. Asistió muchas gentes, tanto civil como militar. Entre los asistentes, y en representación del secretario de la Secretaría Nacional, general Lisario...

El coro vasco interpretó "A las armas, muchachos", "El granizo", "El Himno Nacional Mexicano". La actuación del coro vasco fue premiada con grandes aplausos y felicitaciones.

En resumen, los soldados pasaron una tarde divertida, inolvidable. Que es lo que, al final de cuentas, se persigue.

Cervantes y la Nacionalidad Vasca

Por el Lic. Jesús de GALINDEZ

En el concierto de potencias que se han disputado los pedascos de la Humanidad, nunca ha sonado el nombre del vasco. Y sin embargo existimos. Existimos con una personalidad recia, atrayente, torturante. Que ha emborrachado a muchos como droga simpática y necesaria.

Nuestra lengua, tortura de los filólogos; nuestra raza, tortura de los etnólogos; nuestra historia, tortura de los prehistóricos; nuestra tenacidad indomable, tortura de los conquistadores.

Por eso, repito, es en extremo interesante recopilar, meditar y clarificar esas opiniones de cuantos viajeros se acercaron a nuestros valles y aldeas. Sin duda fueron ellos, los que sin prejuicio de ninguna clase, han podido aquilatar mejor nuestra personalidad, y nuestras

diferencias nacionales con los vecinos que nos rodean.

Y quiero, en este artículo, traer a colación un texto que juzgo sobradamente memorable por la personalidad de su autor, para merecer los honores de ser destacado.

Me refiero a un pasaje del "Quijote". A menudo se ha comentado el capítulo en que el Ingenioso Hidalgo combate con el caballero vizcaíno, y se ha divagado sobre el mismo. Pero el texto a que aludo está mucho más adelante, en la Segunda Parte de esa obra que con razón está considerada como joya de la literatura castellana y de la literatura mundial. Es la llamada "aventura del caballero del Verde gabán".

Está en el capítulo XVI de la Segunda Parte. Don Quijote ha tropezado con un caballero, tocado de

verde gabán, con el que marcha conversando camino de su casa campestre; sus palabras verana sobre literatura, y en ellas Cervantes hace gala de su ingenio y comedimiento. A mi modesto juicio es quizás uno de los pasajes más interesantes de la obra inmortel. Y allí es donde dice el Príncipe de la literatura española:

"A lo que decís, señor, que vuestro hijo no estima mucho la poesía de romance, doyme a entender que no anda muy acertado en ello, y la razón es esta: el grande Homero no escribió en latín, porque era griego; ni Virgilio no escribió en griego, porque era latino."

"En resolución, todos los poetas antiguos escribieron en la lengua mamaron en la leche, y no fueron a buscar las extranjeras para

deklarar la altura de sus "nos; y siendo esto así tan "se entendiese esta costum "jades las naciones, y que n "suscitase al poeta alemán "scribe en su lengua, ni e "liso, ni aún el vizcaíno, "cribe en la suya".

Creo que es tan claro que no merece comentario. Habras del más ilustre de los autores españoles son claras la lengua del vizcaíno sabido es que en aquella llamaba vizcaíno a todos sus, como en otras épocas llamó navarro-, es la lengua de esas naciones que p deben cultivar la que man la leche.

No me interesa sacar conclusiones políticas a este pasaje; las quien quiera.



Ausencia

La fría ausencia matiza todo con un tinte de tristeza. Aquí están sus papeles, lo que él escribió, los últimos pensamientos que alzó en su mente. Está su sillón. Todo lo espera. Se diría que de un momento a otro va a regresar. Nunca... esta palabra tiene el peso de una sentencia irrevocable. A ese cuarto vacío vendrá la esposa con los ojos anegados en llanto y les dirá a los niños que Papá salió de viaje y que algún día volverá... Ellos lo creerán porque todo en casa está igual: el pan en el

plato, no faltan vestidos, ni según gentes despidiéndose a colmar de dolor aquellos días. Aquel padre, aún en la ausencia siguió siendo el apoyo de sus vidas: un apoyo moral con su recuerdo, un apoyo económico con su previsión. Proteja usted con seguridad y para siempre a los suyos. Cubra el vacío de su ausencia. Llámennos por teléfono o escribíenos una tarjeta postal. Uno de nuestros agentes le visitará y someterá a su consideración un Plan de Seguro de Vida, económico y adecuado a sus necesidades y condiciones.



AVE. MADERO N° 32 INSTITUCION NACIONAL DE SEGUROS MEXICO, D.F. ERIC 15-05-45 MEX. L-31-18

Aprended Semanalmente Diez Palabras en Euzkera

MUTIL ANDIA
NESKA TXIKIA
OGI ONA
ARDO ON BAT
ZU GIZONA ZERA
URA ANDREA DA
ZU MUTIL ANDIA ZERA
URA NESKA TXIKIA DA
OGI ON BAT DA
ARDO ON BAT DA

El muchacho grande
La muchacha pequeña
El pan bueno
Un vino bueno
Tu eres hombre
Ella es mujer
Tu eres un muchacho grande
Ella es muchacha pequeña
Es un buen pan
Es un buen vino

Viernes Santo en Fuenterrabía

Por **José de URANZU**

Al aproximarse estos días de la Semana Santa, es difícil, para los que lo hemos conocido —no recordar el Viernes Santo en Fuenterrabía. La vetusta y tantas veces heroica ciudad guipuzcoana, conserva su carácter íntegro. Supo de guerra y de paz. De murallas y castros, de arcabuces y azadas, de lanzas y arpones. Sus hombres lucharon siempre, pues lucha es la vida. En la guerra, com en la guerra, escribiendo magníficas páginas de la historia española. En la paz, como en la paz, trabajando en el campo y en el mar, luchando contra las, a veces, tempestuosas aguas del Cantábrico en raudales furiosas marismas. Fuenterrabía la guerrera, nos ofrece su magnífico burgo, de sijas y empedradas ruas, su muralla patinada por los siglos, el Castillo de Carlos V, desde cuya terraza avisoraba el centinela al eterno enemigo que, en aquellos lejanos días era el francés, amigo



ENCADENE USTED EL ZARPAZO DE LA EVENTUALIDAD

Sobre la marcha preguntista de su negocio, se cierna el peligro de un accidente fácil de ocurrir. Un cortillo encendido arrojado descuidadamente, una colilla no apagada, una negligencia cualquiera, puede provocar un incendio; una explosión; un naufragio. Y bruscamente, se ha derrumbado el negocio por el que usted ha luchado con calor, energía y entusiasmo.

Impulsado; encadene usted al zarpaizo de la eventualidad. Su esfuerzo, impulsó su negocio. Que un PREVISION ASEGURE al rambo y la meta.

ASEGURADORA MEXICANA, S. A. está preparada para soportar el golpe dirigido contra usted. Una Póliza nuestra le da protección contra cualquiera de los siguientes riesgos:

- ACCIDENTES DE TRABAJO • RIESGOS PROFESIONALES • SEGURO DEL VIAJERO • INCENDIO Y EXPLOSION. • TRANSPORTES TERRESTRES • MARITIMO • CASCOS DE EMBARCACIONES • GUERRA A FLOTE • EXPLOSION DE CALDERAS • ROTURA DE CRISTALES • ROBO EN DOMICILIO • TERREMOTO • AUTOMOVILES

AV.
5 DE MAYO N. 29
MEXICO, D. F.



TELE:
12-17-48 L-80-28
APARTADO NO. 1498

frecuente de las invasiones. La hermosa Iglesia de Santa María, las casas solariegas de doble alero y cristales emplomados, de cuyas fachadas al escudo de armas surge tallado en piedra y algunos de los cuales conservan grabados lemas de carácter apocalíptico como ese que dice en la calle Mayor: «La maldición de los papas destruye de raíz, hijos y casa». Bajamos hacia la Marina, contemplando uno de los panoramas más atractivos del País Vasco. A nuestros pies, el gracioso río Bidasoa se enancha en la plácida bahía de Chingoty y se une al mar que baña ante nuestra vista, la costa vasco francesa hasta Biarritz, cuyo faro al anochecer conversa con su hermano, el del cabo Higuer, con grillos luminosos que advierten del peligro al navegante. En el barrio de la Magdalena, las casitas de los pescadores con sus balcones floridos, en uno de cuyos ángulos surgen esbeltos los ramos, al lado de la sira y al sureste, tienen un aire alegre y limpio. Es que allí viven los alegres marinos de Fuenterrabía de que nos habló Baroja. Pues en ese pueblo, mitad terrestre y mitad marino, la procesión del Viernes Santo es un espectáculo tradicional por su marco y su ambiente, su seriedad y, sobre todo, por la original interpretación de los tipos que se recuerdan.

Mucho podría escribirse detallando cuanto representa y sugiere el paso de la religiosa comitiva, pero más que cuanto yo pudiera decir ha de decir al lector la fotografía que encabeza estas líneas.

Al verla, vuestra imaginación ha dado un gran salto atrás. Uno habría pensado en el artista que en pasados siglos realizó tan magnífica pintura, otros, se habría colocado directamente en el Omélieo, un dera cuenta que en aquellos días de la Sagrada Cena, no existían estos humeantes fotógrafos que inmortalizan por dos pesos a los asistentes a un banquete.

Si imaginación maravillosa de artista, ni reproducción exacta de los verdaderos discípulos de Cristo. Estas doce inigualables apóstoles son albanos y marineros en Fuenterrabía. Son doce magníficos ejemplares de la vieja raza vasca que ataviados con túnicas de colores —que se nos antojaban también de la época— y sus admiñiculas que nos permite reconocer, desfilaban humildes y con oriental seriedad por esa calle Mayor plana y empedrada a cuyos adosquines amarraron chirras los caballos de reyes y generales.

Eran san Pedro-Mari, Francisco, Gabriel, Joaba Mari, Martín el de Errotahar, Chomin, Viskorta, etc. Cada vez que veía estos hombres quemados por el Sol del campo y de los mares, olvidaba las imágenes conocidas que los grabados nos han dado de los pescadores de Galicia. Quedaba convencido que se podía haber existido más apóstoles que estos de Fuenterrabía que aquí contemplamos momentos antes de recorrer las calles, causando la admiración de los miles de turistas de aquende y allende el Bidasoa que acudían a la ciudad fronteriza, la Toledo guipuzcoana, a presenciar esta procesión que tanto deseamos volver a ver en aquel alborado ambiente.

Tabaquería **EUZKADI**
de Antonio R. de Azua
Dolores 9 (Frente al Teatro Ideal)
Tel: Edo. 12-27-14 Mdx. 3-25-15

POLONIA LA MARTIR

La tragedia de un Pueblo, convertido en Laboratorio de siniestras experiencias

Por T. de Nazabal.

De los pueblos esclavos dirías que amena un paisaje desolado. Co-

Lejos de nuestro ánimo el cargar sobre las envidias espaldas de Serbia, ni sobre las ensangrentadas de Polonia, culpa alguna en cuanto se refiere a la preparación de las abominables catástrofes. Países pacíficos jamás han servido sólo de pretexto para el imperialismo alemán, para lanzar a través de Europa con el estandarte y premeditado designio de conquista y exterminio.

Por las terribles vicisitudes de su larga tragedia nacional anterior a la guerra pasada, se había adjudicado definitivamente a Polonia la honrosa palma del martirio. Polonia la mártir. Pero puede asegurarse que la suma del conjunto de todos los martirios diversos padecidos en el curso de su accidentada historia, no alcanza, ni con mucho, el grado elevado del espeluznante suplicio presente.

En el laboratorio siniestro donde se conciben las monstruosas experiencias bochas, han elegido como refinado sadismo, deliberadamente, a Polonia, a la odiada Polonia, como víctima experimentadora de los más atroces métodos de aniquilamiento colectivo. No existe pueblo alguno entre los sometidos en Europa al salvaje yugo nazista, tan cruelmente atormentado.

Bajo la dirección metódica de Hans Frank, hombre sin entrañas elegido por el Führer como gobernador alemán de Polonia, se viene ejecutando concienzudamente, desde el instante mismo de la entrada en territorio polaco de los ejércitos germánicos, un criminal proyecto encaminado a lograr la completa desaparición de la nación polaca en un plazo récord. Los más distinguidos sanguinarios han sido seleccionados para cooperar como lugartenientes de Frank en este abominable labor, entre ellos el ya tristemente célebre S. Głoboenik, carnicero de profesión en Viena antes de la guerra, y de cuyas metanzas en Lublin quedará por siglos macabra memoria.

Las propiedades polacas de todo género han sido confiscadas en beneficio de los ocupantes. Gentes nuevas han venido a cubrir los puestos de los campesinos propietarios, deportados en masa a trabajar a Alemania. Y ajustándose a las concepciones de cierto famoso filósofo alemán, naturalmente, de que el hombre ha nacido para la guerra y la mujer para solaz de los guerreros, las muchachas jóvenes son requisadas y repartidas entre los burdeles

preparados en todo el Continente para el servicio del ejército.

Comarcas enteras han sido despojadas, esperando a sus habitantes a viva fuerza por sus habitantes en calidad de esclavos destinados al trabajo forzado hasta la muerte. Esas comarcas son inmediatamente repobladas con elementos de raza aria. En los campos de concentración, la mortandad ahorra proyectiles a los pelotones de ejecución que funcionan sin cesar. Todavía recientemente la prensa nos ha dado la noticia de la muerte acaecida en uno de esos campos, de los obispos polacos Monseñor Leon Wetmanski y Monseñor Michal Kotal.

Las ejecuciones en masa llegan a la fabulosa suma de varios centenares de miles de personas de todas las clases sociales. Las bibliotecas son arrasadas; los libros en polaco destruidos. Que no quede vestigio de Polonia es lo consigna. Solamente de una Universidad, la de Cracovia, más de cien profesores mueren de hambre, recluidos en los campos de concentración.

Atrocidades que rebasan cuanto humanamente se puede imaginar, se cometen, no por una soldadesca indisciplinada, sino ordenadas y dirigidas desde las oficinas donde tienen su sede los esbirros de las Secciones S. S., las fuerzas predilectas de Hitler, escogidas dentro del sector de sus más fanáticos incondicionales y a las cuales se confía, entre otras importantes, la misión especial de imponer en Europa el nuevo orden. Miles de hombres, antes de ser conducidos a Alemania, sufren los más atroces de las mutilaciones para evitar posibles relaciones sexuales con mujeres de raza aria.

A los judíos que, después de los polacos propiamente dichos, constituyen el núcleo más importante de la población de Polonia, se les reserva un trato distinguido de ferocidad. Al polaco se le considera como a un ser de clase inferior, sea bestia de carga y trabajo. Al judío como a un animal dañino de la peor especie. Al judío se le designa como culpable universal de toda la humanidad. Todo cuanto de malo o adverso ha ocurrido, ocurre o puede ocurrir en la tierra se debe —esto tiene categoría de artículo de fe en Alemania— a los manejos judíos. Así la muerte a secas resulta poca cosea en castigo de un judío. Es preciso hacerles morir entre tormentos. Encerrados en sus "ghettos", institución medioeval resucitada por el imperialismo germano, el sadismo bocha se cobra en ellos despiadadamente cada vez que se presenta ocasión de satisfacer los criminales instintos nazistas.

Sin embargo, aun en medio de un régimen de terror semejante, el patriotismo polaco lucha valerosamente de toda suerte de recursos. Los sabota-

preparados en todo el Continente para el servicio del ejército.

Comarcas enteras han sido despojadas, esperando a sus habitantes a viva fuerza por sus habitantes en calidad de esclavos destinados al trabajo forzado hasta la muerte. Esas comarcas son inmediatamente repobladas con elementos de raza aria. En los campos de concentración, la mortandad ahorra proyectiles a los pelotones de ejecución que funcionan sin cesar. Todavía recientemente la prensa nos ha dado la noticia de la muerte acaecida en uno de esos campos, de los obispos polacos Monseñor Leon Wetmanski y Monseñor Michal Kotal.

Las ejecuciones en masa llegan a la fabulosa suma de varios centenares de miles de personas de todas las clases sociales. Las bibliotecas son arrasadas; los libros en polaco destruidos. Que no quede vestigio de Polonia es lo consigna. Solamente de una Universidad, la de Cracovia, más de cien profesores mueren de hambre, recluidos en los campos de concentración.

Atrocidades que rebasan cuanto humanamente se puede imaginar, se cometen, no por una soldadesca indisciplinada, sino ordenadas y dirigidas desde las oficinas donde tienen su sede los esbirros de las Secciones S. S., las fuerzas predilectas de Hitler, escogidas dentro del sector de sus más fanáticos incondicionales y a las cuales se confía, entre otras importantes, la misión especial de imponer en Europa el nuevo orden. Miles de hombres, antes de ser conducidos a Alemania, sufren los más atroces de las mutilaciones para evitar posibles relaciones sexuales con mujeres de raza aria.

A los judíos que, después de los polacos propiamente dichos, constituyen el núcleo más importante de la población de Polonia, se les reserva un trato distinguido de ferocidad. Al polaco se le considera como a un ser de clase inferior, sea bestia de carga y trabajo. Al judío como a un animal dañino de la peor especie. Al judío se le designa como culpable universal de toda la humanidad. Todo cuanto de malo o adverso ha ocurrido, ocurre o puede ocurrir en la tierra se debe —esto tiene categoría de artículo de fe en Alemania— a los manejos judíos. Así la muerte a secas resulta poca cosea en castigo de un judío. Es preciso hacerles morir entre tormentos. Encerrados en sus "ghettos", institución medioeval resucitada por el imperialismo germano, el sadismo bocha se cobra en ellos despiadadamente cada vez que se presenta ocasión de satisfacer los criminales instintos nazistas.

Sin embargo, aun en medio de un régimen de terror semejante, el patriotismo polaco lucha valerosamente de toda suerte de recursos. Los sabota-

preparados en todo el Continente para el servicio del ejército.

La Confraternidad del Fuelle



Los lectores de EUZKO DEYA han visto sin duda en muchas solapas unos distintivos con la figura de un fraile. Simbolizan una muy simpática asociación que tiene por lema: MAS FUERZA AEREA.

En Octubre de 1940, un grupo de jóvenes fundó en Buenos Aires la "Confraternidad del Fuelle" (Fellowship of the Blow) con un reglamento muy original y que constituye una singular pieza de humor británico. Esta asociación, mediante procedimiento original, se dedica a reunir fondos para sufragar la compra de aviones con destino a la Real Fuerza Aérea. Su crecimiento ha sido sorprendente en todos los países de la América Latina entre los cuales descuellan México con varios miles de asociados.

Los miembros de la Confraternidad consideran que todas aquellas personas que no pertenecen a ellas son "encalmados". Su inscripción les sitúa automáticamente en la categoría de "cañeros" y adquieren la obligación de contribuir mensualmente, a razón de \$ 0.25 (dos centavos) por cada avión enemigo derribado el mes anterior según los datos facilitados por el Ministerio del Aire de Londres.

Una vez que el "cañero" ha satisfecho su aportación correspondiente a mill aviones derribados, pasa al grado de "Brisa". Cuando ha pagado aportaciones correspondientes a 2,500 aviones, asciende a la categoría de "RAÍFAGA"; posteriormente al grado de "Huracán" y así sucesivamente.

La Confraternidad celebra fiestas una vez al mes en los Salones del Club Francés de México, con desfiles de modelos, conciertos y entretenimientos de todas clases. Los fondos que se recaudan en tales reuniones van directamente a sufragar los gastos de la "Brisa", para los fines en que ya se ha dicho. Como los cantineros y cuantos cooperan al éxito de las veladas, los amigos o familiares que desean participar sus sociedades gratuitamente.

Invitamos a los quecos aún "encalmados" a que se unan a la Confraternidad. Y estamos seguros de que, tanto al magnífico Orfeón como los grupos de espatadantaría del Centro Vasco, serían muy bien acogidos en alguna de las fiestas que vamos indicamos. Su presencia allí, además de un éxito artístico, sería un testimonio más de solidaridad y simpatía de los quecos hacia Inglaterra y sus Aliados, cuya causa es la nuestra.

jes se hallan a la orden del día. Docenas de hojas y miles de manifiestos clandestinos circulan por el país excitando a la rebelión y a la venganza. Mal final aguarda a la Alemania de Hitler en Polonia. El día de la justicia inmanente se acerca.

Y Polonia —nos lo decía todavía no hace mucho en Marsella un oficial de su ejército— será bien vendida por los polacos.

Mientras tanto Polonia sufre, y dejando a un lado en este hora desgraciada los comentarios de lo que escribimos como sus grandes desoportunos políticos, queremos acompañarla en su dolor con el afecto de nuestra cálida simpatía.

LA MARCHA DE LA GUERRA

Las Derrotas del Eje en Africa y la Misión de Wallace en América Latina

Por Miguel de URKABE

Des acontecimientos, al parecer sin relación entre sí, resultan en el actual momento internacional. La campaña de Africa y el viaje del Vice Presidente de los Estados Unidos, Henry Wallace, a países de habla española de América. El primero, porque no sólo constituye el más sorprendente suceso de la guerra, sino también el más inesperado de la campaña de Rusia y de la fuga a través del desierto libico, que el Eje no es invencible, ni se cuenta con igualdad a este respecto en hombres y material bélico que los nazis. El segundo, porque significa un efectivo acercamiento a los pueblos de la América, por parte de los creadores de la política de Buena Voluntad.

La rotura del frente alemán en la Línea Mareth, al sur de Túnez, por las fuerzas británicas del general Montgomery, seguida por la ocupación del puerto de Gabés y el avance posterior más allá de la defendida región de Alabrit, en cooperación con las tropas norteamericanas del general Patton, que flanquearon al enemigo por el este El Goetia, significa que el Mariscal Rommel, a pesar de su actuación retardadora, no puede sostenerse en el sur, pues teme que otra ofensiva contra su flanco derecho, desde la zona de Kairouan, pueda impedirle la reunión de su ejército, con el del general Von Arnim, que controla los sectores de Túnez y de Bizerta.

Los aliados se encuentran ya en el sur y centro del territorio tunecino, luchando en parte, sobre terreno plano, lo que facilita el movimiento de las unidades mecanizadas y teniendo el acoso constante que la aviación anglo-norteamericana mantiene sobre toda concentración, puertos y caminos y especialmente sobre las rutas marítimas del Eje en el Mediterráneo, no es difícil imaginarse, las dificultades en que se ven los alemanes para poder seguir sosteniendo esta campaña de Africa, durante la cual, su prestigio militar ha sufrido tan duros golpes.

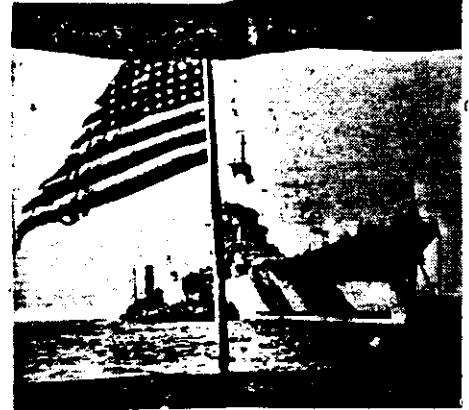
La solución de la guerra en Túnez, es solamente cuestión de tiempo para los aliados. Las dificultades que tienen aún que vencer, son grandes, porque la zona montañosa del norte permitirá a los alemanes retrasar su evacuación del territorio, pero el final no es dudoso.

Un hecho de trascendencia en esta campaña, lo constituye la unión de las fuerzas norteamericanas y británicas en el sur, no solamente porque reúne a importantes contingentes en un solo sector, sino porque para los aliados se alivia la penosa carga que significaba el envío de alimentos y material de guerra al general Montgomery, rodeando el Cabo de Buena Esperanza, cruzando el Océano Índico y el Mar Rojo, hasta Egipto. Montgomery podrá ahora obtener recursos diversos, por la misma vía que los reciben las tropas norteamericanas que cruzan el Norte de Africa. Es decir, directamente de Inglaterra o los Estados Unidos por el Atlántico y el oeste del Mediterráneo, a los puertos del Marruecos-francés o de Argelia.

En los demás frentes de guerra no hay nada que destaque. El viaje de Wallace a países de habla española de las Américas, es de trascendental importancia, porque significa el primer acercamiento del pueblo norteamericano a los pueblos del Continente, a diferencia de visitas anteriores que para muchos de esos pueblos, no constituían más que actos protocolarios.

La política del Buen Vecino, inaugurada por Roosevelt —gran político idealista— se complementa en estos momentos, con la visita que hace un político, también idealista y hombre del pueblo y que en su momento lleva palabra que los otros pueblos superarán cualquier "No podrá haber paz en el mundo, mientras exista hambre y miseria se tolere la explotación de los débiles por los poderosos.

Este es el verdadero Panamericanismo que llega al corazón de las mayorías en los pueblos de América, que concuerda en preciso obtener, al ser querido que la unión del Continente, es la lucha contra las tiranías, sus efectos.



Los dos banderas, la norteamericana y la francesa, simbolizan la cooperación, cada día más estrecha, entre la Francia Libre y los Aliados. Esta fotografía nos muestra al acorazado francés "Richelieu" de 35.000 toneladas, en el puerto de Nueva York. El "Richelieu", acompañado de varios barcos de guerra de la Marina francesa, cruzó recientemente desde Africa.



Desde Trípoli nos llega esta fotografía de soldados alemanes detenidos por las tropas británicas durante el avance hacia Túnez. A la derecha, sobre un tanque gigante, unos miles de ingleses son espectadores interesados.

CANTINA MAJESTIC, Esq. al Zócalo y Radera, México, D. F.

Dr. Manuel Ordoñez Troncoso, Cirujano-Dentista, Comités de 11 e 2 y de 4 e 8, Morelos, 1, Esquina Av. Chapultepec.

Correrías y Librerías MONTEJO, Cerveza de Bavaria de Alta Calidad, Tacos y Tortas Esenciales, Alameda 6, México D. F.

Restaurant del Centro Vasco, Sucedenta Cocina Vasca, Especialidad en banquetes, Madro, 6, Teléfonos, Eric 11-06 13, Mex. L. 30-79

Cadena Radio Continental, Transmite en Exclusiva, Todos los partidos de FUTBOL, Si no puede usted presenciarlos, Escóchezlos en XEQR 1430 Kcs., 86 10 Kcs. XERQ



Los vascos en el Continente americano



CRONICA DE NUEVA YORK

José Antonio de Aguirre dió una Conferencia en la Universidad de Columbia

Marzo 1943.—La preocupación por los problemas de Europa sigue actuando en los círculos políticos, literarios y económicos de este país. El profundo sentido democrático americano se es afectado por las incertidumbres políticas, que tienen su origen en las circunstancias y que se reflejan en la duda y en la voluntad de establecer la libertad en todos los países de la tierra. Las naciones salvadoras del espíritu americano, en cuanto la política de este país marca un rumbo en apariencia contradictorio con sus ideales, sus buenas pruebas de ello. Hemos sido testigos durante cinco días de una de esas feroces. La idea en sí de la restauración de la libertad y de la democracia en la seguridad de post-guerra sigue su camino con firmeza.

Al mismo tiempo se trabaja pensando en el futuro. Ha sido constituida en New York la oficina de Ayuda y Restauración de Europa después de la guerra. La dirección de este colosal organismo ha sido puesta en manos del ex Gobernador de New York, Lehman, uno de los hombres de confianza del Presidente Roosevelt. Técnicos de todas clases son preparados para esta compleja y trascendental labor. Las Universidades principales han sido encargadas de esta misión. Destinan por estas áreas todos aquellos técnicos e personalidades que puedan orientar sobre los problemas europeos.

En la Universidad de Columbia ha sido el título de "International Administration" funciona uno de sus departamentos de preparación. El jueves día 11 de Marzo correspondió al Presidente Aguirre dictar una conferencia sobre los problemas benéficos y religiosos en Europa en relación con las ideas totalitarias y los diferentes problemas nacionales de Europa. Habló nuestro Presidente durante una hora, y durante tres cuartos de hora más contestó a las diferentes cuestiones que se le presentaron.

Queremos transmitir la satisfacción que nos produjo su éxito pues además de ser despedido con una prolongada ovación —a pesar de la naturalidad técnica del lugar y de la

materia— el Presidente ha recibido una carta de la Dirección de dicho Instituto que comienza así: "Quiero expresar mi profundo agradecimiento por la interesante conferencia que dió V. ayer a nuestro grupo. Estos señores han venido oyendo durante los últimos seis meses, a varios oradores pero puedo asegurarle, y con ello no exagero, que ninguno ha tenido una acogida tan entusiasta que V. Varios miembros del grupo han venido a visitarnos con el especial objeto de expresarnos su gratitud por la oportunidad que han tenido de oírlo a V. En resumen, varios de ellos han manifestado un deseo de tener otra oportunidad de entrevistarse con V., con objeto de hacerle preguntas sobre determinados asuntos que los interesan."

Lesgo solicitan de nuestro Presidente nuevas conferencias que han sido pedidas por los técnicos que asistieron a la del jueves día 11.

También ha recibido el Presidente Aguirre una invitación afectuosa del Conde Coudenhove-Kalergi para que asista al Congreso de Pan Europa que se celebrará en los salones de la Universidad de New York durante los próximos días 25, 26, y 27 de este mes. La organización de Pan Europa creada en 1923 por el Conde Coudenhove Kalergi y de la que fue Presidente de honor el gran Aristides Briand, cuenta entre sus asociados europeos entre ellas a Churchill, Eden, Bonnet, etc. Durante la época de la amenaza nazi y de la guerra se agudizó la idea de la Federación europea, que sufrió gran quebranto. Pero los hechos actuales que han dado la razón a las sabias previsiones del Conde Coudenhove Kalergi, y la preocupación que se observa en los círculos políticos e intelectuales de este país han dado a Pan Europa renovado impulso y firme autoridad. El primer Congreso fue celebrado en Viena, el segundo en Berlín (antes de la llegada al poder de Hitler), el tercero en París, el cuarto en Berna y el que se celebrará en New York será el quinto.

En su día daremos cuenta de sus resultados. De Londres nos comunican nuestra Delegación la incorporación del grupo vasco y del catalán en representación de Euzkadi y de Cataluña a la Unión Cultural del Occidente de Europa fundada el pasado verano en la capital inglesa. Esta organización en la que están representados casi todos los pueblos de civilización occidental pretende estudiar las culturas y características de estos pueblos llegando por este medio a la mejor comprensión de sus anhelos y necesidades.

La semana pasada recibimos en la Delegación la visita de la Comisión de periodistas uruguayos en viaje oficial por los Estados Unidos, donde han recorrido y visitado diversas instalaciones de guerra. Se mostraban muy satisfechos. Regaron al Presidente Aguirre unas palabras de saludo para el Uruguay que fueron retransmitidas por radio aquella misma noche en la estación especial que los periodistas uruguayos tenían concedida todos los días de su estancia en los Estados Unidos.

Las noticias que recibimos de todas nuestras Delegaciones son alentadoras. Las que se nos transmiten desde Euzkadi demuestran una consolidación definitiva del espíritu nacional y su influencia tan grande, que en las últimas fiestas celebradas en Tolosa, el programa fue todo él a base de música y bailes vascos. Hasta el Sermón de la fiesta fué predicado por el Sr. Aramburu, la Falange por el Sr. Aramburu, y la Alcaldía de Tolosa. Quiso también determinaciones contra los Diputados, pero antes de que llegaran se dió el baja de Falange el propio Presidente de la Diputación, Sr. Aramburu y el Alcalde Sr. Altuna. Nos comunican que la enorme irradiación del espíritu de nuestros presos y la unión del pueblo vasco están provocando estos hechos que son sino el índice externo de otras más importantes que se obran en su día.

Mensaj de la BOTA

CRONICA DE LONDRES

Ha sido constituida la Unión Cultural de los Países de la Europa Occidental

Marzo 1943.—Ha sido constituida en esta ciudad la "Unión Cultural de los Países de la Europa Occidental", conocida por los vocablos que abren y cierran su largo apéndice.

El artículo primero de su estatuto incluye dentro del área territorial a que la nueva institución afecta, a "los diversos países situados entre Alemania, al Mar del Norte, el Atlántico, el Mediterráneo y el Adriático". Afirmar como objeto de la misma, "el verificar las diversas culturas de esta zona y consolidar sus elementos de comunión espiritual". La orientación doctrinal de la entidad se fija en "el ideal cristiano", sin quedar sometida a confesión ni dogmatismo alguno de orden religioso.

"Europa —como el mundo— es un precepto fundacional — debe ser constituida en un todo orgánico—. Esta afirmación presenta ya por su enunciamiento la aspiración solidaria, que ansía sustituir la independencia y confederación, integrada en grandes espacios políticos. "Los estados modernos —continúa— son unidades que no pueden desarrollarse mas que dentro de una Europa organizada en un conjunto armónico".

En uno de los apartados del segundo artículo, clasificada a los países Occidentales de Europa en "Islas, como Bretaña, Alsacia y Finlandia; Grupos Nacionales Romanistas, como Cataluña y Euzkadi; y Estados, dentro del régimen de igualdad jurídica de aquellas organizaciones, bajo el cual "deben poder desarrollarse, en colaboración entre ellas y con los estados".

Al apelar y adherirse entre los diversos grupos humanos divididos por la interpretación espiritual e material de la vida y de la historia, Unión Occidental se incluye resueltamente en el primer de ellos, por la declaración siguiente: "Las elementos para la solución de estos problemas —relaciones jurídicas entre las regiones, naciones y estados— tendrán necesidad de ser encontrados en las esferas del espíritu y de la cultura. Las soluciones duraderas de orden político, social y económico, no podrán lograrse sin que exista previamente una inteligencia de tipo espiritual. Por otra parte, aquellas no serán posibles si no corresponden a las realidades vivas de orden espiritual y cultural".

En la precedente declaración, queda pues sometida la materia al espíritu y la economía a la acción. De igual manera, se ruega que cualquier régimen político que no corresponda a las realidades nacionales expresadas por la voluntad de los pueblos. Termina el segundo artículo, fijando el orden por el cual han de ser estudiados los problemas planteados: En primer término —dices— los problemas que afectan a cada región europea...; después las cuestiones que afectan a Europa en su totalidad; y más adelante el mundo entero. "Establidos pues de manera contraria a que, el primer paso deberá ser la Confederación Occidental,

el segundo la Europa, el tercero el Mundial.

Hasta el presente han sido constituidos y se han adherido a la Unión Occidental los grupos alsiaciano, inglés, vasco, belga, británico, catalán, escocés, español, francés galés holandés italiano, maltes, y suesano. El orden de su enunciamiento corresponde a las iniciales de cada país leídas en lengua francesa. El grupo vasco fué constituido oficialmente el día 8 de Octubre próximo pasado, en asamblea reunida en el Instituto Francés, domicilio de la entidad, a la que concurrieron la mayor parte de los vascos residentes en Londres. Su presidente es Don José María de Unzuay, Director de Bellas Artes que fué en el Gobierno de Euzkadi.

El día 22 de Enero se celebró una Fiesta Pública. Ante la gran Sala de espectáculos del Instituto Francés, desfilaron representantes de todos los pueblos de occidente, los cuales, leyeron o dieron lectura, en un propio idioma, a manifestaciones literarias expresivas de la cultura nacional respectiva, que además fueron traducidas al francés o al inglés. Euzkadi estuvo presente con la lectura de dos poemas, el de Etxepare de 1845 y el de Jáuregui de 1930, el primero del Norte de los Pirineos y el Bizcaino, el segundo del Sur.

Londres comenzó en las etapas cruciales de nuestra historia lo que era el pueblo vasco, pero no había sido nuestro idioma dicho en tribuna pública. Los vascos de Londres fueron obrando al mandato de Etxepare, trayendo el espíritu a la gran ciudad, junto a las restantes lenguas del Occidente Europeo. Y no fué sólo de prestado y en la intimidad, sino por su legítimo derecho y en acto público; ni sonó como curiosidad filológica, sino como expresión de la existencia nacional de un pueblo que no está y que quiere vivir. Manuel de Irujo.

Take Motors, S.A.

Mex. L-88-10

Av. Morelos 90

Eric. 18-48-10

La Casa que Vende los Mejores Coches Semi-Nuevos en México

Gerente de Ventas

Arturo Martínez

Gerente General

Segundo Sáinz

Viajes - Ultramar - Express

Artículo 123, No. 97, Desp. 386 (Edificio Normando) Tel. J-34-71

MÉXICO, D. F.

Viajes de España, Portugal, Cuba, Sta. Domingo, y de todas las Repúblicas Americanas, a México, y viceversa. Reserva de pasajes marítimos, aéreos y de ferrocarriles.—Viajes a forfait.—Excursiones.

Envío de comestibles a España.—Servicio de equipajes.

VIAJES ULTRAMAR EXPRESS: Casa Central [Cuba]—Sancral, México, D. F. Correspondencia en todas las Rep. Americanas, Portugal, Suiza, etc.—Agentes Oficiales de Viajes Marítimos, S. A., de España; de Viajes Espartero, de Argentina, etc.

EL BARDO IPARRAGUIRRE

Por Germán de Iñarrategui

JOSE María Iparaguirre y Berdú, nació en Villarreal de Urrechoa, el día 12 de Agosto de 1820 y murió en el caserío de Zorbarro, de Gaviria, el 6 de Abril de 1891.

Vida de peregrinaciones y aventuras, nómade del mundo, dominado por un instinto secreto e imperioso, viajó sin intermisión y sin descanso. De las dos tendencias opuestas, una sedentaria y otra aventurera, que a juicio de algunos etnólogos, luchan en el alma vasca, Iparaguirre, no conoció la primera.

A la muerte de Fernando VII, estalló la guerra civil entre los partidos de su hijo D. Isabel y los de su hermano Don Carlos. Iparaguirre ante la lucha que se iniciaba, abandonó la Corte, donde se hallaba, para incorporarse a las filas carlistas, militando en ellas hasta que acabó la guerra, no sin caer herido dos veces, en las batallas de Arrigorriaga y Mendigorria. Hizo pública su oposición al Convenio de Vergara y emigró a Francia, rico de juventud, pero sin medios de fortuna. Suiza y el Tírol; el Rhigai; San Gohardo, Italia y Alemania llenan la primera juventud de Iparaguirre, para legarnos el famoso:

*Lean naiz Italian
Bai eta Franziar...*

En París, su presencia coincide con la Revolución del año 1848. Una noche, sin más compañía que su guitarra, en el "Café des Vosges", arengó a las gentes cantando la "Marsellesa" y el Gobierno francés, creyéndolo agitador peligroso, le desterró.

Su vuelta a Euzkadi, llenó de júbilo el corazón de sus amigos. Porque de pueblo en pueblo, de villa en villa, cantando en todas partes,

fue cosechando admiraciones y entusiasmos entusiastas. Se le ofrecieron protecciones, dinero, contratos. Todo rechazó; quería ser libre, solo tener un amigo: su guitarra, sugericiones de sus inspiraciones.

En el año de 1853, componía Iparaguirre las primeras estrofas del "Guernikako Arbola". El efecto de esta canción elevó al máximo su popularidad y según testimonio de gentes que le escucharon, "miles de almas incuban sus rodillas en tie-



rra, cuando el bardo entonada la inolvidable canción", en la que acertó a expresar la adoración y la fe que los vascos sienten por el símbolo secular de sus libertades. El Gobierno de Madrid, se alarmó ante aquellas demostraciones de sentir patrio y prendió a Iparaguirre, llevándolo a la cárcel. Aquí nace su:

*Giltza pien zartunaste
poliki poliki,
segur eguingotak
nere amak baleki.*

Se le liberó al poco tiempo, pero se le prohibió cantar. Qué puede importar una prohibición, cuando los vascos, concedieron al Guernikako, el envidiable privilegio, de convertirlo en su Himno Nacional!

Iparaguirre emigró. ¡Qué pronto empezaron las emigraciones y sobre todo, qué coincidencia en los motivos! Vino a América, y contra matrimonio con Doña Ángela Quejreja. De ella, nos habla el Rho. P. Harriapuru, rector de los Salesianos en Montevideo: "Mujer de armas tomar, que muchas veces dejó a su marido pasar la noche al frío relente, pues cuando llegaba a deshora no le abría la puerta". De este matrimonio, tuvo Iparaguirre, cinco hijos: Lucía, Felisa, Domingo, María y Juan. En la última visita que José Antonio de Aguirre, realizó a Montevideo, fue presentado y abrazó con emoción a este, por lo que representa su raza en la historia de Euzkadi y además por su legendaria popularidad, pues Juan Iparaguirre, seco, fibroso, provisto de una fuerza extraordinaria, levantó el sólo un tranvía, para sacar de sus ruedas a su mujer atropellada.

A los 61 años, Iparaguirre muere en Gaviria. Pobre, triste y solo. Ya sus dedos rebeldes a la guitarra, se movían difícilmente; su inspiración ofuscada por disgustos familiares; su vista nublada por pertinaces dolores, acabaron con la afición de su vida. Y aunque conservó la voz, sus canciones por no ser escritas, fueron olvidadas. Pero lega a los vascos el orgullo de un himno, ante el que han sabido descubrirse, reyes y príncipes, pretendientes y jefes de Estado, en cívica comprensión de su significado patriota.

Guernica Bombardeada Pruebas irrefutables

EL CONSEJERO DE JUSTICIA DEL GOBIERNO DE EUZKADI, DEMUESTRA AL MUNDO COMO LA AVIACION ALEMANA DESTROYO GUERNICA.

Declaración de Walter Kienzle, de 24 años, soltero, de profesión ingeniero y con domicilio en Liditzburg-Wurttemberg (Alemania), oficial la aviación enemiga hecho prisionero. Declaración prestada ante el Juzgado Especial de esta Villa.

Interrogado, manifiesta: "Que perteneció al ejército alemán hasta el día 2 de enero, teniendo la graduación de primer teniente de aviación; Westfalia trabajó de ingeniero en el lugar llamado Gryland, hasta principios de febrero, y en esta fecha embarcó en Kiel (Alemania) con dirección a España, desembarcando en Cádiz hacia el 18 ó 19 de febrero, e hizo el viaje en avión. Aquí en España le dieron el cargo de capitán aviador de escuadrilla, mandando nueve aparatos. Empezó a actuar en el frente de Madrid como tal aviador en el mes de marzo y mandaba aparatos de combate a su cargo la protección de Talavera. Vino al frente de Vizcaya el 31 de marzo y mandaba escuadrilla del mismo número y clase anteriores, es decir, de casa, y tomó parte en las operaciones de los montes próximos a Villarreal, como son el Alberdi, el Marvito y otros más en dirección a Ochandiano, pero no tomó parte en las operaciones de Ochandiano ni a poco en el bombardeo de Durango. Que vino voluntario a España y aquí hizo un contrato para venir a España en Berlín, con un señor que no es de nacionalidad alemana, cuyo nombre desconoce. En el frente del Norte tenía su base en Vitoria y allí había dos escuadrillas de aparatos con nueve de una y tres de reserva cada una además, o sea, un total de veintidós aparatos, todos de casa y pilotados por alemanes, no sabiendo de dónde eran los aparatos de bombardeo ni quién pilotaba éstos. Que todos los aparatos de Vitoria eran tipo "Heinkel". Que fueron hechos prisioneros cuando iban en un camión al frente, y desorientados cayeron en poder de los aliados."

Declaración de Gunther Schubert Plan, de 22 de años, soltero, aviador, prestada con la misma fecha y en el mismo juzgado que el anterior, y la misma declaración que los hechos en Talavera. Este piloto de casa dice ignorar de dónde proceden los aviones de bombardeo, pero nosotros lo sabemos por los tripulantes de los mismos aparatos de bombardeo. Pese bien: todos los tripulantes de aparatos de bombardeo derribados en territorio vasco desde la iniciación de la guerra el 18 de abril, han sido alemanes. Nunca ni excepcionalmente ha habido españoles ni de otra nacionalidad. De un trimotor alemán, con sus tripulantes, tres quedan carbonizados y sin identificación; los otros dos, un "Heinkel" y un "Heinkel" de 21 años, natural de Bostock, Alemania, y Hermann, natural de Salzwedel, natural de Berlín, de 24 años. De un bimotor alemán, con tres tripulantes, sobreviven los tres; pero los restos se encuentran documentados alemanes todos.

Dato curioso es el que contiene las exenciones del material de destrucción que emplean, en un carnet de aviador: "Hochste luftwaffenangehörige sturmschwärme Arbeiter der Wirtse und Mähdler Waffenbesitzer keine Assoziationsmitglieder". "Die meisten Arbeiter von H. Bostock, hocke Gleichm. y Hermann, natural de Salzwedel, natural de Berlín, de 24 años. De un bimotor alemán, con tres tripulantes, sobreviven los tres; pero los restos se encuentran documentados alemanes todos. Nos lanzan bombas y con ellas un reclamo que analiza sus cualidades. Cuando las radios españolas faciosas dicen que ningún aparato voló el 26 de abril, dicen verdad. Sus aparatos no volaron, mas sí los de los alemanes. Y me dirijo al ejército y a la retaguardia enemigas, a Mola y a Franco; y sobre todo a los vascos que están sufriendo para gritar: "¿La responsabilidad de la destrucción de Guernica es vuestra, que consentisteis obra de la aviación alemana, no obstante que la mayor parte no lo ha deseado?"

CARTA DEL ALCALDE DE GUERNICA (EXTRACTOS)

"Soy católico y vasco. Como católico, invoco el nombre de Dios, y como vasco, juro por mi patria Euzkadi, que todo lo que aquí relato es la verdad sobre este triste hecho".
"A las 4:15 me encontraba en la Alcaldía ocupado en los deberes de cargo."
"De las primeras bombas, tres cayeron sobre el edificio municipal el que nos encontraba, y los tres pisos de piedra y cascote se hundieron sobre nosotros, volando, dejándonos envueltos."
"Cuando habíamos entrado en el refugio, Guernica era una ciudad de vida y de belleza; pero Guernica ahora ya no era más que un montón de ruinas y llamas, sobre las cenizas de la cual habría que poner este epitafio: La civilización germánica pasó por aquí."
"Espantados de su crimen, quieren disculparse de él ante la conciencia del mundo e imputarlo a los rojos. ¡Insensatos! Nerón también incendió una y acusó del crimen a los cristianos de las catacumbas. La Historia juzgará."

EL DEAN DE LA CATEDRAL DE VALLADOLID, DON ALBERTO DE OSAINDIA:

"Llegué a Guernica el 26 de abril, a las cuatro y cuarenta de la tarde. El método de ataque fue siempre el mismo, primero fuego de ametralladora, después bombas ordinarias, y finalmente bombas incendiarias."
"El fuego envolvió toda la ciudad..." "La gente, llena de terror, se echaba levantando sus manos al cielo como implorando la protección divina."
"Como sacerdote católico, declaro que no puedo infligir mayor pena a la religión que las "Te Deum" cantados en honor de Franco y Mola en la iglesia de Santa María de Guernica, que fue salvada por el heroísmo de hombres de Euzkadi."

ROSEL MONER, ENVIADO ESPECIAL DE "PARIS SOIR" Y "DAILY EXPRESS":

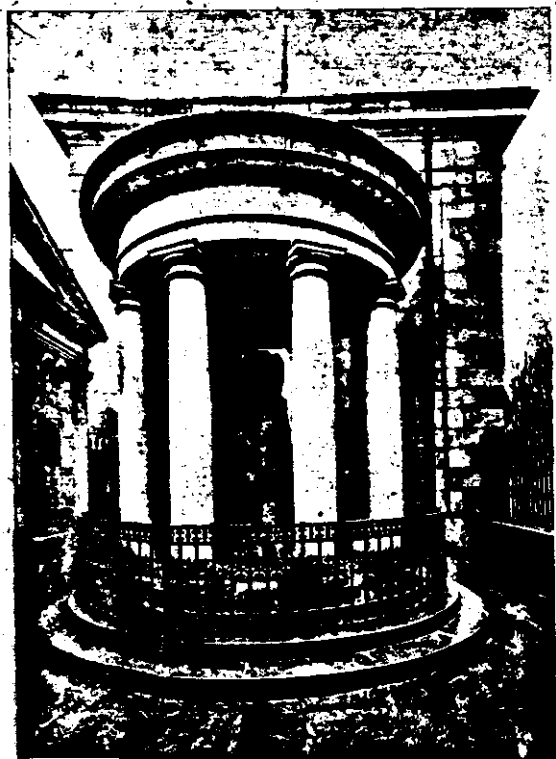
"El método del bombardeo de Guernica efectuado por la aviación alemana, consistió de 20 aviones de bombardeo "Junkers" H. 15 aparatos con algunos tipo "Heinkel" y 5 aviones de casa Italianos."
"Se han encontrado más de una docena de bombas incendiarias del tipo "Ditz" que llevan un águila alemana. Otras llevan grabada en la base palabra "Roma"."

MR. ATTLEE, JEFE DE LA OPOSICION DE LA CAMARA DE LOS COMUNES

Pidió a Mr. Eden que enviara a Franco e Hitler una protesta colectiva muy enérgica contra el bombardeo de ciudades abiertas.

M. PIERRE COT, MINISTRO FRANCÉS DEL AIRE:

"La técnica empleada en la destrucción de Guernica podrá ser admitida desde el punto de vista militar, pero desde el punto de vista humano verdaderamente abominable y repulsivo."



Cuando el árbol de Guernica no hace viejo, nunca le falta una rama que lo haga joven. En la foto se conserva con toda veneración. En que representa la fotografía fue plantado el 2 de febrero de 1911.

59

¡¡Guernica!!

Por aquí pasó la Luftwaffe



Ante la inaudita desproporción de los elementos rebeldes, afirmando que como nosotros quisiera hundieran nuestros pueblos, eleva ante el mundo el voz de protesta, la más enérgica y enconada, apelando al sentimiento de los numerosos periodistas y representaciones consulares que con tanto terror han contemplado hasta dónde llega los límites de destrucción de los sucesos al servicio de los fascistas españoles.—Ante Dios y ante la Historia, que a todos nos ha de juzgar, afirmo que durante tres horas y medio los aviones alemanes bombardearon con una descomunal la población indiana de la histórica villa de Guernica, reduciéndola a cenizas, persiguiendo con el fuego de ametralladoras a mujeres y niños que han perecido en gran número, dejando los demás ciegos por el terror.—Pregunto al mundo civilizado si se puede permitir el exterminio de un pueblo que lo ha sido siempre como su ejemplar más preciado la defensa de su libertad y de la secular democracia que Guernica, con su fértil almar, ha sembrado en los siglos.—Quiero creer que los naciones acudirán en auxilio de más de trescientos mil mujeres y niños que vivían a refugiarse a Bilbao.—Nada padimos para los hombres, pues nuestro propósito firme de defender la libertad de nuestro pueblo nos hará olvidar los sucesos sufridos con el feroz terror y la continua trágica.—José Antonio Aguirre.—Bilbao, abril de 1937.

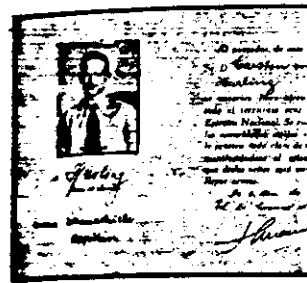


Durante años, Paul Freese vivió en Zaragoza. La hospitalidad que se le ofreció en Euzkadi le utilizó este agente de la Gestapo para preparar la labor destructora de la Legión Condor sobre la tierra vasca.

Bombas y Mentiras sobre Guernica

Por Vicente Iascurain

Pero después del crimen, sufrimos en la tierra un castigo: el de ver sangrosas lecciones contra los mismos que las dieron. (Shakespeare, "Macbeth", Acto primero, Escena VII.)



Corona von Harling: la ruinas humillantes de Durango fueron la afrenta de este aristócrata prusiano de Maloch germánico, que convirtió Euzkadi en una inmensa ara de sacrificios.

El recuerdo de la destrucción de Guernica está unido a una de las campañas de falsedades más repugnantes que registra la historia contemporánea. Como si a los franquistas les hubiera parecido poco amigable, con salta sin igual, una ciudad abierta, alejada de todo objetivo militar, trataron de aumentar su espionaje atribuyendo la destrucción a los soldados del Ejército Vasco. Y lo más curioso del caso es que la vilísima aserción tomó cuerpo de verdad en los pobres espíritus de algunas gentes, deseosas de continuar apoyando a los rebeldes y satisfechas de que las patrañas inventadas por estos, les permitieran guardar las formas y mantener para Franco el título de paladín de una cruzada cristiana.

Cuando el horror de la destrucción estaba en todo su apogeo, el Gran Cuartel General de Salamanca publicó un comunicado especial en el que decía: "Son completamente falsas las noticias propagadas por el ridículo Presidente de la República Vasca relativas a la destrucción de Guernica. Nuestros aviadores no han recibido orden alguna para bombardear esta población". Quisá en el ánimo del general Franco —el mismo que anteriormente había dicho: "yo conquistaré España entera aunque para ello deba destruir la mitad"— infundía al redactor este comunicado el hecho de que la aviación que bombardeó Guernica no obedecía sus órdenes, sino las del Fúrber.

Al día siguiente los periódicos italianos recogían la especie del Cuartel General diciendo "que ningún aparato nacionalista ha volado sobre Guernica y la culpa de su destrucción debe ser atribuida a los rojos que, en su retirada, cual unos vándalos, destruyeron cuanto encuentran a su paso" ("El Mensajero" de

Roma del 28 de abril de 1937). Cabe decir que los soldados vascos no estaban entonces en retirada, pues Guernica no se perdió hasta algunos días después del bombardeo, pero resulta innecesario, porque en el mismo número del periódico citado puede leerse un despacho del corresponsal D. Larroca, fechado en Durango, en el que se dice textualmente: "La aviación nacional ha continuado hoy participando intensamente en la batalla, bombardeando Ardaguegui y Goerricats, donde el enemigo tra-

acostumbrado a ver cosas de guerra y no puedo confundir la traza que dejan los torpedos aéreos con la prueba material del atentado efectuado con dinamita y del incendio". Tan maravillosa prueba de erudición del antiguo combatiente, no tiene parangón, en lo que al tema que nos ocupa se refiere, más que con un relato publicado por "Le Journal" el 8 de mayo de 1937. "El lunes por la mañana —dice el "historiador" de turno— un avión comenzó a dar vueltas sobre Guernica. Poco a poco

entendí que uno de nosotros está a punto de confundir la traza que dejan los torpedos aéreos con la prueba material del atentado efectuado con dinamita y del incendio".

Guernica fue destruida por la aviación alemana. Los aviones que destruyeron Guernica eran tres cazabombarderos Heinkel He 111, dos de ellos, pertenecientes a la Luftwaffe, y uno de ellos, un piloto que hasta hoy, que tanto hablan de oficiales de la aviación militar germana, que tanto hablan de independientes de la guerra de

siguiente noticia: "Hace dos meses, día tres de sección de las fuerzas armadas de las Juventudes Hitlerianas de España, fueron ejecutado de orden de la Legión Condor por aviones alemanes y soviéticos para la gloria germana un variado hecho de armas".

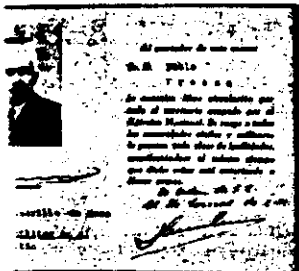
Y si no valieran los testimonios de las miles y miles de vascos que contemplaron con sus ojos inundados de lágrimas la destrucción del pueblo guernicoense, si no bastaran los testimonios de las bombas que se rompieron, si no fueran suficientes las fotografías posteriores de los barcos (hace "La guerra civil en España" del general Francisco Franco), podemos recurrir a las declaraciones de uno de los aviadores alemanes, Wenzel Joachim Hans, de 22 años natural de Kaldorf (Prusia Oriental) estudiante de Ingeniería, al cual fue hecho prisionero en Larruburu, al ser abatido el avión que tripulaba y confesó haber tomado parte, con el resto de una escuadrilla Heinkel y otras escuadrillas He 111, en el bombardeo de Guernica.

El espanto y la maldición de todos los vascos, acompañaría por siempre a quienes cometieron este crimen inaudito, y a sus cómplices internacionales que quisieron sembrar sus falsedades y mentiras. Algún día será preciso que nos pongamos a la tarea de reconstruir Guernica, y entonces será justo colocar allí una inscripción que exprese nuestra indignación por el pasado y nuestra fe en el porvenir, y que, pareciendo la cumbre de la Universidad de Lovaina, diga: "GUERNICA: DESTRUIDA POR LA BARBARIE GERMANICA. RECONSTRUIDA POR EL TRABAJO CREADOR DE LOS VASCOES".



Los conquistadores germanicos se sienten satisfechos en su colonia española. Franco les abre las puertas que ayudarán a hacer una España grande y libre. Casi todos los oficiales alemanes que aparecen en esta foto fueron hechos prisioneros por el Ejército Vasco.

En la España Imperial de Franco todo capitán alemán estaba autorizado para toda clase de actividades incluyendo —naturalmente— la de asesinar a los niños, mujeres y ancianos indefensos de Guernica.



ta de reorganizarse, y sobre todo Guernica, la antigua capital vasca, cuya importancia estratégica resulta evidente con una simple mirada sobre el mapa". De esta contradicción entre dos textos italianos resulta evidente que al supuesto atribuido a los soldados vascos era una mentira.

Pero esta evidencia no resultaba tal para la prensa francesa reaccionaria, que empujada por su odio contra todo lo que fuera liberal, no vaciló en convertirse en megáfono de todas las inspecciones franquistas de igual forma que actualmente en el caso respectivo de cuanto programan los "invasores de su patria".

Cuando Ferrero, el sandoniano bien conocido, realizó un viaje por España y a su vuelta publicó en la revista "Occident" un artículo, cuya perla más sobresaliente dice así: "Y yo añado que la conducta de los rojos ha sido inefable. Yo he estado en Guernica. Yo tengo la certeza de que allí todo ha sido destruido exclusivamente por la dinamita. Estoy

fed bajando. De repente un medio de la plaza, una sección de gradiré hizo pedras con un hazo al avión, y este dejó caer un pequeño proyectil: era la señal. La soldadescia se dividió. Mientras unos ordenaban a la gente que se metiera en los refugios, otros comenzaron a regar las calles y edificios con gasolina. Cuando ambas tareas estuvieron terminadas, el avión reapareció, lanzando bombas incendiarias, pequeñas, pero de gran potencia expansiva. Y Guernica comenzó a arder... Ningún reportero oficial franquista fue capaz de alcanzar la palma que esta revista merece: como muy poco en el mundo han sido capaces como la gente de "Le Journal" de viajar su patria al extranjero por odio a una parte de sus conciudadanos.

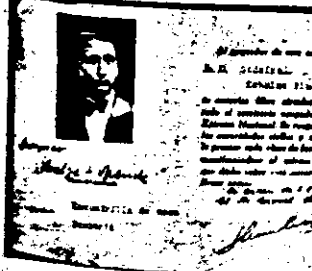
Y esta campaña infame y repugnante ha dejado sus huellas: todo los vascos que entonces en el edificio hemos sido alguna vez a personas más o menos bien internacionales, que con un guiño de ojo de nos que des a

en Salamanca jugaron con los rojos. Los primeros momentos de la aserción no se perdieron, y se la portaría en calidad por el mismo que los propios alemanes les iban en destruir.

En los días de la alianza entre Hitler y Franco a la Subsecretaría de Gobierno Vasco en París se le dio en el rollo de paladín de la aviación de vascos de Guernica, dada a la vez AGP a pagar el precio de compra de material de construcción de este edificio de trabajo de vascos. Uno de los testigos en Guernica de los días de la destrucción, fue el jefe de los talleres de AGP, el cual me contó que había un oficial que había conseguido la gran satisfacción de que Guernica había sido destruido por aviones alemanes. Así, en Guernica quedaban los restos de la Luftwaffe.

En el número de "El Mensajero" de París, correspondiente al 22 de noviembre de 1937, pudo leerse la

He aquí a uno de los "rojos" que "asesinaron" Guernica, según afirma la propaganda franquista. Su nombre es Godofredo Schulze-Black, Teniente de casa de la Luftwaffe.



C-3

03

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED

DATE 2/19/84 BY [redacted]

S-17-88 SPI

267-468

670

Jim (m)

64-23119-3

NOT USED

C

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

**FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
FOIPA DELETED PAGE INFORMATION SHEET**

3 Page(s) withheld entirely at this location in the file. One or more of the following statements, where indicated, explain this deletion.

Deletions were made pursuant to the exemptions indicated below with no segregable material available for release to you.

Section 552

Section 552a

(b)(1)

(b)(7)(A)

(d)(5)

(b)(2)

(b)(7)(B)

(j)(2)

(b)(3)

(b)(7)(C)

(k)(1)

_____ (b)(7)(D)

(b)(7)(D)

(k)(2)

_____ (b)(7)(E)

(b)(7)(E)

(k)(3)

_____ (b)(7)(F)

(b)(7)(F)

(k)(4)

(b)(4)

(b)(8)

(k)(5)

(b)(5)

(b)(9)

(k)(6)

(b)(6)

(k)(7)

Information pertained only to a third party with no reference to you or the subject of your request.

Information pertained only to a third party. Your name is listed in the title only.

Documents originated with another Government agency(ies). These documents were referred to that agency(ies) for review and direct response to you.

_____ Pages contain information furnished by another Government agency(ies). You will be advised by the FBI as to the releasability of this information following our consultation with the other agency(ies).

_____ Page(s) withheld for the following reason(s): _____

For your information: _____

The following number is to be used for reference regarding these pages:

64-23119-4

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
X DELETED PAGE(S) X
X NO DUPLICATION FEE X
X FOR THIS PAGE X
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX